Nru. 17,869
Prezz Lm1.44c
Price Lm1.44c

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

It-Tlieta, 24 ta' Jannar, 2006
Tuesday, 24th January, 2006

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 80

AVVIŻI LEGALI PPUBBLIKATI FIS-SUPPLIMENT MAL-GAZZETTA TAL-GVERN

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Avviżi Legali li ġejjin ġew ippubblikati fis-Suppliment mal-Gazzetta tal-Gvern Nru. 17,868 ta' l-20 ta' Jannar 2006.

A.L. Nru. 16 ta' l-2006: *Product Safety Act (Cap. 427); Cosmetic Products (Amendment) Regulations, 2006*.

A.L. Nru. 17 ta' l-2006: *Civil Aviation Act (Cap. 232); Air Navigation (Amendment) Order, 2006*.

A.L. Nru. 18 ta' l-2006: Att dwar l-Enemalta (Kap. 272); Regolamenti ta' l-2006 li jemendaw ir-Regolamenti fuq il-Provvista ta' l-Elettriku.

L-24 ta' Jannar, 2006

GOVERNMENT NOTICES

No. 80

LEGAL NOTICES PUBLISHED IN THE SUPPLEMENT TO THE GOVERNMENT GAZETTE

IT is notified for general information that the following Legal Notices were published in the Supplement to the Government Gazette No. 17,868 of the 20th January 2006.

L.N. No. 16 of 2006: Product Safety Act (Cap. 427); Cosmetic Products (Amendment) Regulations, 2006.

L.N. No. 17 of 2006: Civil Aviation Act (Cap. 232); Air Navigation (Amendment) Order, 2006.

L.N. No. 18 of 2006: Enemalta Act (Cap. 272); Electricity Supplies (Amendment) Regulations, 2006.

24th January, 2006

Nru. 81

AĠENT PRIM MINISTRU U MINISTRU TAL-FINANZI

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi, fuq il-parir tal-Prim Ministru u Ministru tal-Finanzi, il-President ta' Malta ordna illi l-Onor. Tonio Borg, LL.D., M.P., Viċi Prim Ministru u Ministru tal-Ġustizzja u l-Intern, jassumi d-dmirijiet addizzjonali ta' Prim Ministru u Ministru tal-Finanzi bejn it-Tnejn, it-23 ta' Jannar 2006 u t-Tlieta, l-24 ta' Jannar 2006, matul l-assenza ta' l-Onor. Lawrence Gonzi, K.U.O.M., LL.D., M.P.

It-23 ta' Jannar, 2006
(OPM 3/2006)

No. 81

ACTING PRIME MINISTER AND MINISTER OF FINANCE

IT is notified for general information that, acting on the advice of the Prime Minister and Minister of Finance, the President of Malta has directed that the Hon. Tonio Borg, LL.D., M.P., Deputy Prime Minister and Minister for Justice and Home Affairs, assumes the additional duties of Prime Minister and Minister of Finance between Monday, 23 January 2006 and Tuesday, 24 January 2006, during the absence of the Hon. Lawrence Gonzi, K.U.O.M., LL.D., M.P.

23rd January, 2006

Nru. 82

KUMITAT TAL-KUNTRATTI ĠENERALI

SKOND ir-Regolament 8 tar-Regolamenti ta' l-2005 dwar il-Kuntratti Pubbliċi (A.L. 177 ta' l-2005), il-Prim Ministru u Ministru tal-Finanzi approva li sal-31 ta' Jannar 2006, il-Kumitat tal-Kuntratti Ġenerali jinħatar kif ġej:

Chairman
Is-Sur Edwin Zarb *(ex officio)*

Chairman Sostitut
Is-Sur Dennis Attard *(ex officio)*
Is-Sur Joseph Meli, Assistent Direttur tal-Kuntratti *(ex officio)*

Membri
Is-Sur Joseph Borg Grech, B Arch, BE&A, A&CE, Dipl CD, MRTPI
Is-Sur Joseph Zammit, LP
Is-Sur Jospeph Mizzi, B Eng, A&CE
Is-Sinjura Edwidge Xuereb
Is-Sur Carmel Gatt, ACIB
Is-Sur Carmel J Delicata, CPAA, FCIB, FIA, FCIS
Is-Sur Robert Carabott
Is-Sur Sebastian Debono, BA, LP, Dip Ed Guid

Konsulent Tekniku
Is-Sur Maurice Galea, BSc, Tech, B Eng, BE&A, A&CE, MI Mech E

L-24 ta' Jannar, 2006

No. 82

GENERAL CONTRACTS COMMITTEE

IN terms of Regulation 8 of the Public Contracts Regulations 2005 (L.N. 177 of 2005), the Prime Minister and Minister of Finance has approved the following composition of the General Contracts Committee up to 31st January 2006.

Chairman
Mr Edwin Zarb (ex officio)

Substitute Chairman
Mr Dennis Attard (ex officio)
Mr Joseph Meli, Assistent Director Contracts (ex officio)

Members
Mr Joseph Borg Grech, B Arch, BE&A, A&CE, Dipl CD, MRTPI
Mr Joseph Zammit, LP
Mr Jospeph Mizzi, B Eng, A&CE
Mrs Edwidge Xuereb
Mr Carmel Gatt, ACIB
Mr Carmel J Delicata, CPAA, FCIB, FIA, FCIS
Mr Robert Carabott
Mr Sebastian Debono, BA, LP, Dip Ed Guid

Technical Advisor
Mr Maurice Galea, BSc, Tech, B Eng, BE&A, A&CE, MI Mech E

24th January, 2006

Nru. 83

MINISTERU TAL-ĠUSTIZZJA U L-INTERN

Ħatra ta' Direttur
(Qrati Kriminali u Tribunali Kriminali, Malta)
fit-Taqsima Qrati tal-Ġustizzja
u Funzjonijiet ta' Reġistratur,
Qrati Kriminali u Tribunali Kriminali

Emenda

BIS-SAĦĦA tas-setgħat moghtija lilu bl-artikolu 92 (4) tal-Kostituzzjoni ta' Malta, il-Prim Ministru u Ministru tal-Finanzi, wara konsultazzjoni mal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku, ħatar lis-Sur Paul Miruzzi, Dip. Law & Admin., bħala Direttur (Qrati Kriminali u Tribunali Kriminali, Malta) fit-Taqsima Qrati tal-Ġustizzja fil-Ministeru tal-Ġustizzja u l-Intern b'seħħ mid-9 ta' Diċembru 2005.

No. 83

MINISTRY FOR JUSTICE AND HOME AFFAIRS

Appointment of Director
(Criminal Courts and Criminal Tribunals, Malta)
in the Courts of Justice Division
and Functions of Registrar,
Criminal Courts and Criminal Tribunals

Amendment

IN exercise of the powers vested in him by article 92 (4) of the Constitution of Malta, the Prime Minister and Minister of Finance, after consultation with the Public Service Commission, has appointed Mr Paul Miruzzi, Dip. Law & Admin., as Director (Criminal Courts and Criminal Tribunals, Malta) in the Courts of Justice Division within the Ministry for Justice and Home Affairs with effect from 9th December 2005.

Is-Sur Paul Miruzzi, Dip. Law & Admin., assuma wkoll il-funzjonijiet ta' Reġistratur, Qrati Kriminali u Tribunali Kriminali b'seħħ mid-9 ta' Diċembru 2005.

Din in-Notifikazzjoni tħassar dik bin-Numru 53 ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tas-17 ta' Jannar, 2006.

L-24 ta' Jannar, 2006

Mr Paul Miruzzi, Dip. Law & Admin., has also assumed the functions of Registrar, Criminal Courts and Criminal Tribunals with effect from 9th December 2005.

This Notice cancels the one bearing Number 53 published in the Government Gazette dated 17th January, 2006.

24th January, 2006

Nru. 84

ATT DWAR IT-TAXXA FUQ IL-VALUR MIŻJUD (KAP. 406)

Bord ta' l-Appelli tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud

BIS-SAĦĦA ta' l-artikolu 1 tad-Disa' Skeda ta' l-Att dwar il-Valur Miżjud, il-Prim Ministru u Ministru tal-Finanzi għamel in-nomini li ġejjin fil-Bord ta' l-Appelli tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud. Dawn in-nomini huma għall-perjodu ta' tliet snin, b'seħħ mill-1 ta' Jannar 2006.

Chairman
Is-Sur Maurice Caruana

Membri
Is-Sur Charles Borg
Is-Sur Nicholas Aquilina

Segretarja
Is-Sinjura Marie Louise Borg

L-24 ta' Jannar, 2006

No. 84

VALUE ADDED TAX ACT, (CAP. 406)

Value Added Tax Appeals Board

IN virtue of article 1 of the Ninth Schedule of the Value Added Tax Act, the Prime Minister and Minister of Finance has made the following appointments to the Value Added Tax Appeals Board. These appointments are for a period of three (3) years with effect from 1st January 2006.

Chairman
Mr Maurice Caruana

Members
Mr Charles Borg
Mr Nicholas Aquilina

Secretary
Mrs Marie Louise Borg

24th January, 2006

Nru. 85

ATT DWAR IL-PROFESSJONI NUTARILI U L-ARKIVJI NUTARILI (KAP. 55)

NGĦARRFU illi l-persuni msemmija hawn taħt, wara li jissodisfaw id-disposizzjonijiet ta' l-Att imsemmi, ġew innominati Nutar Pubbliku b'*Warrant* tal-President ta' Malta maħruġ fis-17 ta' Jannar, 2006.

Ms Daniela Grech
Ms Susan Mercieca
Ms Maria Spiteri

L-24 ta' Jannar, 2006
MHA/68/2000/IV

No. 85

NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL ARCHIVES ACT (CAP. 55)

IT is notified that the pesons listed hereunder, after complying with the provisions of the mentioned Act, have been appointed Notary Public by Warrant of the President of Malta, dated 17 January, 2006.

Ms Daniela Grech
Ms Susan Mercieca
Ms Maria Spiteri

24th January, 2006

Nru. 86

BORD KONSULTATTIV DWAR IL-LIĊENZI TAL-PULIZIJA

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Bord Konsultattiv dwar il-Liċenzi tal-Pulizija ġie rikostitwit kif ġej sal-31 ta' Jannar 2007:

Chairman
Is-Sur Maurice Debono

Membri
Is-Sur David Zerafa
Is-Sur Roger Clark

Segretarja
Ms Alberta Tabone

L-24 ta' Jannar, 2006

No. 86

POLICE LICENCES ADVISORY BOARD

IT is hereby notified for general information that the Police Licences Advisory Board has been re-constituted as follows up to the 31st January 2007:

Chairman
Mr Maurice Debono

Members
Mr David Zerafa
Mr Roger Clark

Secretary
Ms Alberta Tabone

24th January, 2006

Nru. 87

AVVIŻ GĦALL-GĦANIJIET TA' L-ATT TA' L-1996 DWAR GWARDJANI PRIVATI U LOKALI (ATT NRU. XIII TA' L-1996)

IL-KUMMISSARJU tal-Pulizija, skond l-artikoli 7 u 8 ta' l-Att ta' l-1996 dwar Gwardjani Privati u Lokali, b'din jgħarraf li rċieva dawn l-applikazzjonijiet kif imsemmija hawn taħt:

No. 87

NOTICE IN TERMS OF THE PRIVATE GUARDS AND LOCAL WARDENS ACT, 1996 (ACT NO. XIII OF 1996)

THE Commissioner of Police, in terms of sections 7 and 8 of the Private Guards and Local Wardens Act, 1996, hereby notifies that the following applications as mentioned hereunder have been received:

Applikazzjoni għal-liċenza bħala Gwardjani Privati
Application for licence of a Private Guard

Isem u kunjom *Name and Surname*	Nru. tal-Karta ta' l-Identità *Identity Card No.*	Indirizz *Address*
Kenneth Farrugia	496774 (M)	73, Triq il-Karmnu, Żurrieq
Edward Borda	80585 (M)	"Mayflower", Triq ix-Xgħajra, Żabbar
Victor Vento	823349 (M)	"Maro", Triq ta' Gidwet, Marsaskala
Romina Baldacchino	152783 (M)	1, "Blue Lagoon", Triq Karlu Darmanin, Kirkop
Marco Falzon	411877 (M)	1, "Blue Lagoon", Triq Karlu Darmanin, Kirkop
Joseph Borg	157079 (M)	23, Triq il-Kunċizzjoni, Lija
Kenneth Micallef	539675 (M)	Flat 8, Għajn Kajjet, Blokk Ċ, Rabat
Oreste Grech	115065 (M)	16, "Mitterfels", Triq il-Biedja, Safi
Mario Galea	273764 (M)	26, "Josmar", Triq Ġużè Galea, Iklin
Sandra Psaila	20873 (M)	"Marand's Court", Flat 1, Triq Luqa Briffa, Gżira

Jasmine Bartolo	209885 (M)	"Spiteri", Flat 2, Triq Ġdida fi Triq Wied il-Għajn, Żabbar
Mark Diamandidis	34172 (M)	8, Triq il-Merkanti, Camerata, is-Sular ta'Isfel, Valletta
Joseph Grech	217070 (M)	61, Maison D'Amour, Triq Sir Luigi Camilleri, Ta' Żwejt, San Ġwann
Simon Stapley	7466 (M)	"God Bless", Triq B. Bontadini, Birkirkara
Joseph Digby	366387 (M)	23, "Redentur", Triq il-Kurat Fenech, Birżebbuġa
Mario Abela	801957 (M)	28, "Sant'Anna", Triq il-Kunżar, Msida
Malcolm Anthony Blackman	248284 (M)	105, "Blackman", Triq Sant'Antnin, Buġibba, San Pawl il-Baħar
Francis Caruana	816550 (M)	Flat 7, Triq l-Ispika, Blokk 17, Bieb B, San Ġwann
Rita Grech	117774 (M)	67, Triq Santa Katerina, Żejtun
Jonathan Cassar	24403 (L)	133, "Altona", Triq Alessio Erardi, Żabbar
Paul Attard	144954 (M)	19, "Santa Maria", Triq is-Sultana, Paola
Maria Schembri	543957 (M)	22, Triq il-Kampanella, Fgura
Ritianne Fedele	476579 (M)	14, Triq ta' Biswit il-Kwartier, Birgu
Joseph Gatt	603981 (M)	Blokk 5 B, Flat 5, Triq is-Sur, Isla
Jason Joseph Azzopardi	375273 (M)	38, "Linnet", Triq il-Ħut, Marsascala
Raymond Mansueto	780556 (M)	113, "Palma", Triq il-Palma, Paola

Kull persuna tista', fi żmien xahar mill-pubblikazzjoni ta' dan l-avviż, toġġezzjona bil-miktub lill-Kummissarju dwar il-ħruġ ta' dawn il-liċenzi għal xi waħda mir-raġunijiet imsemmija fl-artikolu 10 ta' l-Att ta' l-1996 dwar Gwardjani Privati u Lokali, li huma:

(a) meta l-applikant jew xi uffiċjali ta' l-applikant jew persuna oħra li jkollha kontroll effettiv tas-servizzi li jkunu se jiġu pprovduti mill-applikant.

(i) tkun instabet ħatja f'Malta jew x'imkien ieħor ta' xi delitt kontra s-sigurtà ta' l-istat, jew ta' xi offiża volontarja fuq il-persuna jew ta' xi delitt kontra proprjetà jew kontra l-fiduċja pubblika jew ta' xi delitt gravi ieħor; jew

(ii) tkun iddikjarata falluta jew meta l-qagħda finanzjarjatagħha tkun prekarja jew xort' oħra tagħmel lill-applikant mhux adattat; jew

(iii) tkun tkeċċiet mill-pulizija jew mill-forzi armati jew mis-servizz tal-ħabs minħabba xi reat jew xi nuqqas ieħor fl-imġiba; jew

(iv) tkun uffiċjal pubbliku jew membru tal-Pulizija jew tal-forzi armati jew tas-servizz tal-ħabs; jew

(b) dwar xi tagħrif li jkun ta' interess pubbliku; jew

(ċ) meta l-applikant ma jkollux il-kwalifiki meħtieġa kif jista' jkun preskritt bl-Att jew taħtu.

L-24 ta' Jannar, 2006

Any person may, within one month from the publication of this notice, object in writing to the Commissioner about the issue of the above licences on any of the grounds listed in section 10 of the Private Guards and Local Wardens Act, 1996, which are:

(a) where the applicant or any officer of the applicant or any person who has an effective control of the services to be provided by the applicant.

(i) has been convicted in Malta or elsewhere of any crime against the safety of the state, or of any crime of voluntary harm or injury to any person or any crime against property or public trust or any other serious crime; or

(ii) has been declared bankrupt or his financial position is precarious or otherwise renders the applicant unsuitable; or

(iii) has been discharged from the police or armed forces or the prison services because of any offence or other misbehaviour; or

(iv) is a public officer or a member of the police or armed forces or the prison services; or

(b) when information is available which is in the public interest; or

(c) where the applicant does not possess the necessary qualifications as may be prescribed by or under the Act.

24th January, 2006

Nru. 88

UFFIĊĊJU GĦALL-KOMPETIZZJONI ĠUSTA

DEĊIŻJONI

CCD/367/05

Il-21 ta' Diċembru, 2005

Deċiżjoni fuq akkwist skond regolament 6(1)(ii) tar-Regolamenti dwar il-Kontroll ta' Konċentrazzjonijiet (A.L. 294 ta' l-2002).

L-Uffiċċju għall-Kompetizzjoni Ġusta,

Wara li kkunsidra n-notifika tal-11 ta' Ottubru, 2005 ai termini tar-regolament 5 ta' l-A.L. 294 ta' l-2002;

Wara li kkunsidra d-disposizzjonijiet tar- Regolamenti dwar il-Kontroll ta' Konċentrazzjonijiet ta' l-2002 (A.L. 294 ta' l-2002);

Wara li kkunsidra l-ġurisprudenza odjerna ta' l-Unjoni Ewropea u dik oħra barranija.

Il-Fatti

1. Fit-2 ta' Diċembru, 2005, is-Sur Edmund Gatt Baldacchino b'permezz ta' prokura speċjali minn United Motor Company Limited intavola n-notifika fl-Uffiċċju għall-Kompetizzjoni Ġusta (aktar 'l isfel imsejjaħ UKG) b'abbozz ta'akkordju rigwardanti l-Bejgħ ta' Negozju (aktar 'l isfel imsejjaħ Akkordju) bejn United Motor Company Limited (aktar 'l-isfel imsejjaħ United Motor) u Towlift and Services Company Limited (aktar 'l isfel imsejjaħ Towlift) illi b'permezz ta' tali akkordju United Motor se takkwista l-kontroll dirett tan-negozju konċernanti l-irmonkar u s-servizzi anċillari li toffri Towlift.

2. L-intavolar u l-aċċettazzjoni ta' tali notifika ġie mgħarraf lill-pubbliku b'permezz ta' Notifikazzjoni tal-Gvern fil-Gazzetta tal-Gvern numru 17,850 nhar id-9 ta' Diċembru, 2005 u avviż f'dan ir-rigward deher f'gazzetta lokali nhar id-9 ta' Diċembru, 2005.

Il-Partijiet

3. United Motor [C4742] hija kumpannija ta' responsabilità limitata b'uffiċċju reġistrat bl-indirizz United House, 66 Ġżira Road, Ġżira. Il-kumpannija ġiet iffurmata bil-għan illi torganizza ġiti lokali u *excursions* u l-koordinament konċ ernanti it-trasferiment ta' turisti, għalkemm, il-kumpannija minn kemm ilha ffurmata għadha ma bdietx topera fis-suq. United Motor tifforma parti minn United Group Limited, fejn la United Motor u lanqas is-sussidjarji tagħha ma huma direttament jew indirettament fl-istess suq li topera fih Towlift.

4. Towlift [C2872] hija wkoll kumpanija b'responsabilità limitata bl-uffiċċju reġistrat bl-indirizz 17A, Triq l-Iskultur, Qormi. L-għan prinċipali ta' din il-kumpannija huwa dak li għandha x'taqsam ma' l-għoti tas-servizz rigwardanti l-irmonk u r-*recovery* ta' vetturi u topera taħt l-isem CAA. Towlift hija

No. 88

OFFICE FOR FAIR COMPETITION

DECISION

CCD/367/05

21st December, 2005

Decision on acquisition in terms of regulation 6(1) (ii) of Regulations on Control of Concentrations (LN 294 of 2002).

The Office for Fair Competition,

Having considered the notification of 2 December, 2005 pursuant to regulation 5 of LN 294 of 2002;

Having considered the provisions of the Regulations on Control of Concentrations, 2002 (LN 294 of 2002);

Having considered EC and other foreign jurisprudence.

Facts

1. On 2nd December, 2005, Mr Edmund Gatt Baldacchino, as special mandatory of United Motor Company Limited notified the Office for Fair Competition (hereinafter referred to as OFC) with a draft agreement for the Sale of a Business (hereinafter referred to as Agreement) between United Motor Company Limited (hereinafter referred to as United Motor) on the one hand and Towlift and Services Company Limited (hereinafter referred to as Towlift) on the other, according to which United Motor is to acquire direct control of the business of vehicle towing and ancillary services carried on by Towlift.

2. The filing and the acceptance of such notification was notified to the public through a Government Notice in the Government Gazette number 17,850 on 9th December, 2005 and a notice that appeared in a local newspaper on 9th December, 2005.

Parties

3. United Motor [C4742] is a limited liability company having its registered office at United House, 66 Ġżira Road, Ġżira. The company was set up for the purpose of organising local tours and excursions and handling the transfer of tourists, although, the company has not traded since its inception. It forms part of the United Group Limited where neither United Motor nor its subsidiaries, are directly or indirectly involved in the same business as Towlift.

4. Towlift [C 13570] is also a limited liability company having its registered office 17A, Triq l-Iskultur, Qormi. The company's primary object is that of providing a towing and recovery service for motor vehicles operating under the trade name CAA. Towlift is a single-member company and does

kumpannija single-member u ma tiffurmax parti minn xi grupp ta' kumpanniji. Minbarra mill-aġenzija ta' l-irmonk il-kumpannija tipprovdi wkoll servizzi mekkaniċi u ta' *spraying*.

L-Akkordju

5. Skond l-abbozz ta' l-akkordju suespost, United Motor mhix se takkwista ishma fl-intrapriża Towlift iżda se tixtri n-negozju in proprio konċernanti l-irmunkar ta' vetturi u servizzi oħra anċillari *as a going concern*, inklużi l-assi u l-*goodwill* u l-benefiċċju minn tali akkordji għall-prezz miftiehem ta' [].

6. L-assi mixtrija minn United Motor jinkludu [].

7. Towlift għandha tittrasferixxi sa mid-data ta' l-eżekuzzjoni ta' l-Akkordju [].

8. Towlift tintrabat illi ma tingaġġax ruħha [].

9. [].

10. Towlift tibqa' topera n-negozju konċernanti l-forniment ta' servizzi mekkaniċi kif ukoll ta' *spraying* ta' vetturi.

Konċentrazzjoni Notifikabbli

11. It-tranżazzjoni notifikata li permezz tagħha United Motor qiegħda takkwista kontroll dirett ta' sehem minn Towlift, hija konċentrazzjoni skont Regolament 2(d) (ii) tar-Regolamenti dwar il-Kontroll ta' Konċentrazzjonijiet.

12. Regolament 2(d)(ii) jirreferi għall-akkwist minn intrapriża waħda jew aktar minn waħda jew minn persuna waħda jew aktar li diġà jikkontrollaw mill-anqas xi intrapriża waħda, sew bix-xiri ta' titoli jew ta' assi, b'kuntratt jew b'kull mezz ieħor, ta' kontroll dirett jew indirett ta' intrapriża jew intrapriżi shaħ jew ta' partijiet minnhom.

13. F'dan il-każ, il-konċentrazzjoni proposta hija l-akkwist ta' kontroll dirett minn United Motor ta' parti minn Towlift b'permezz ta' kuntratt.

***Threshold* li jiskatta l-obbligu ta' notifikazzjoni**

14. It-*turnover* ta' l-intrapriżi parti f'din it-tranżazzjoni fis-sena finanzjarja preċedenti qabżet it-*turnover* totali kkontemplata mir-regolament numru 2 tar-Regolamenti dwar il-Kontroll ta' Konċentrazzjonijiet.

Evalwazzjoni:*is-Suq Rilevanti*

Is-Suq għall-Prodott

15. In-negozju illi f'din it-tranżazzjoni huwa soġġett ta' akkwist jikkonċerna l-irmonkar u r-*recovery service* ta' vetturi. Tali servizz jinkludi r-*road service* ta' emerġenza, għal erbgħa u għoxrin siegħa għal ġimgħa shiħa. Hija intiża biex tassisti membru illi l-vettura tiegħu sfat wieqfa minħabba ħsara li żviluppat jew inkella minħabba aċċident u ma jkunx possibbli illi l-vettura mingħajr għajnuna ulterjuri tinstaq b'sigurtà meħtieġa għas-sewwieq lejn lok li fih se ssir t-tiswija meħtieġa jew inkella tinżamm il-vettura b'sigurezza.

not form part of any group of companies. Apart from the towing agency the company also provides mechanical and spraying services.

Agreement

5. Pursuant to the afore-mentioned draft Agreement, United Motor will not acquire any shares in Towlift but shall purchase the business of vehicle towing and ancillary services, as a going concern, comprising the assets and the goodwill and the benefit of the contracts for the agreed price of [].

6. The assets to be purchased by United Motor include [].

7. Towlift shall transfer as from the date of the signing of the Agreement [].

8. Towlift undertakes not to engage [].

9. [].

10. Towlift shall continue to operate the business of providing mechanical and spraying services to motor vehicles.

Notifiable Concentration

11. The notified operation whereby United Motor acquires direct control of part of Towlift, is a concentration within the meaning of regulation 2 (d) (ii) of the Regulations on the Control of Concentrations.

12. Regulation 2(d) (ii) refers to the acquisition by one or more undertakings or by one or more persons already controlling at least one undertaking, whether by purchase of securities or assets, by contract or by any other means, of direct or indirect control of the whole or parts of one or more undertakings.

13. In this case, the proposed concentration is the acquisition of direct control by United Motor of part of Towlift by means of a contract.

Threshold for Notification

14. The aggregate turnover of the parties concerned in the preceding financial year exceeds that set out in regulation 2 of the Regulations on Control of Concentrations.

Assessment: the Relevant Market

The Product Market

15. The business to be acquired relates to a towing and recovery service provided to motor vehicles. Such service provides an emergency road service, 24 hours a day, 7 days a week. It is intended to assist a member whose vehicle has become disabled due to malfunction or accident and cannot, on its own, be safely driven to a place of repair or safety.

16. Trakkijiet għall-irmonk huma ġeneralment operati minn intrapriżi privati illi joffru dan is-servizz bi ħlas. Kumpanniji ingaġġati għat-trasport tat-tfal ta' l-iskejjel jew *package delivery services*, illi joperaw flotta kbira ta' vetturi jistgħu jkollhom trakk għall-irmonk jew inkella għadd ta' trakkijiet għall-irmonk, illi, però huma użati għall-irmonk tal-karozzi tagħhom stess. Kunsilli Lokali u Dipartimenti tal-Gvern bi flotot kbar (bħal dawk tal-Pulizija, Dipartimenti tat-Tifi tan-Nar, awtoritajiet konnessi mat-trasport u dipartimenti konċernanti xogħlijiet pubbliċi) ukoll jistgħu jkollhom trakk għall-irmonk jew għadd ta' trakkijiet għall-irmonk, iżda dawn mhumiex disponibbli għall-individwi privati bi ħlas għall-ġarr ta' vettura għall-post li fiha se jsiru t-tiswijiet jew ikella fejn se tiħalla l-vettura għas-sigurezza.

17. Skond in-notifikant is-suq relevanti għall-prodott huwa s-suq għall-forniment tas-servizzi konnessi ma' l-irmonk u *recovery services* għall-vetturi minn intrapriżi privati bi ħlas. Din id-definizzjoni għandha tiġi milqugħa. Hemm relattivament livell għoli ta' *supply-side substitutability* bejn diversi fornituri tas-servizz ta' l-irmonk u fornituri ta' *recovery services*. Iżda d-*demand-side substitution* bejn *emergency towing* u *recovery services* u *non-emergency towing* u *recovery services* hija kkonċepibbli. Is-servizzi in kwistjoni mhumiex *interchangeable* jew sostitwibbli minħabba l-karatteristiċi u l-użu intiż tagħhom. Ma hemm l-ebda sostitut validu għall-*emergency towing* u *recovery services*, illi jeħtieġu impjegati kwalifikati apposta u apparat sofistikat għall-24 siegħa.

Is-Suq Ġeografiku

18. Skond in-notifikant is-suq ġeografiku huwa t-territorju ta' Malta u Għawdex kollu. Din id-delimitazzjoni għandha tiġi aċċettata. L-UKG jaħseb illi minħabba n-natura tas-servizz, huma dawk il-fornituri li huma stabbiliti f'Malta u Għawdex biss li jistgħu jipprovdu l-imsemmi servizz b'mod effiċjenti u prattiku. Trakkijiet ta' l-irmonk u tar-*recovery* jintbagħtu biex jingħata sokkors għal kull emerġenza li tinqala' irrispettivament minn fejn saret it-talba għall-għajnuna u irrispettivament mil-liema lokalità jintbagħtu t-trakkijiet ta' l-irmonk u *recovery*.

L-Oġġezzjonijiet minn Terzi Persuni

19. Ma kienx hemm oġġezzjonijiet minn terzi.

Analiżi Sostantiva

Definizzjoni ta' konċentrazzjoni

20. Konċentrazzjoni fit-tifsira li tingħata fir-Regolamenti in diżamina sseħħ f'każ illi jkun hemm akkwist ta' kontroll. L-oġġett ta' kontroll jista' jkun xi intrapriża jew aktar minn intrapriża waħda illi jsawru entitajiet legali, iżda jista' jkun ukoll, assi ta' tali entitajiet, jew x'uħud minn tali assi. Assi in partikulari jistgħu jkunu tikketti jew liċenzi, illi fihom infushom jistgħu jikkostitwixxu negozju illi jista' jiġi attribwit lilhom *market* turnover[1]. F'dan il-każ, United Motor se jakkwista n-negozju ta' l-irmonkar ta' vetturi minn Towlift, illi f'dan il-każ huwa manifest u ċar illi lil tali attività tista' tiġi attribwita *market turnover*.

16. Tow trucks are usually operated by private businesses who offer this service for a fee. School bus companies or package delivery services, which operate a large fleet of vehicles, may also own one or several tow trucks, however, they are used for the purposes of towing their own vehicles. Local Councils and Government departments with large fleets (such as the police departments, fire departments, transportation authorities and departments of public works) may similarly own a tow truck or trucks, however, they cannot be availed of by a third party for emergency services upon payment of a fee for the carriage of a motor vehicle to a place of repair or safety.

17. According to the notifying party the relevant product market is the market for the provision of towing and recovery services to motor vehicles by private businesses for a fee. This definition must be upheld. There is a relatively high degree of supply-side substitutability between different towing and recovery providers in Malta. There are four main towing companies and numerous body repair shops which provide the same service on an ad-hoc basis. However, demand-side substitution between emergency towing and recovery services and non-emergency towing and recovery services is clearly impossible. The services in question are not interchangeable or substitutable by reason of their characteristics and intended use. There is no valid substitute for emergency towing and recovery services, which require qualified personnel and sophisticated equipment 24 hours a day.

The Geographic Market

18. According to the notifying party the relevant geographic market is the entire territory of Malta and Gozo. This delimitation must be upheld. The OFC concurs that given the nature of the service, it is only those providers that are established in Malta and Gozo who can in practical and efficient terms offer the same service. Towing and recovery trucks are dispatched to remedy an emergency irrespective of where the call for recovery is made and irrespective of the particular location from where towing and recovery trucks depart.

Third Party Objections

19. There were no third party objections.

Substantive Analysis

The definition of a concentration

20. A concentration within the meaning of these Regulations occurs in the case of acquisition of control. The object of control can be one or more undertakings which constitute legal entities, or the assets of such entities, or only some of these assets. The assets in question, which could be brands or licences, must constitute a business to which a market turnover can be clearly attributed[1]. As mentioned above, United Motor is to acquire the towing and recovery business of Towlift to which a market turnover can be clearly attributed.

Il-kwistjoni dwar il-preżenza o meno ta' suq milqut ġewwa Malta

21. Għall-finijiet ta' Sezzjoni 6 III tal-KN (Formola ta' Notifika Dwar Konċentrazzjoni – annessa mar-Regolamenti dwar il-Kontroll tal-Konċentrazzjonijiet), swieq milquta huma swieq rilevanti għall-prodotti fejn fi-territorju ta' Malta jew f'xi parti rilevanti minnu:

a) xi żewġ jew aktar partijiet fil-konċentrazzjoni jkunu qed iwettqu attivatijiet kummerċjali fl-istess suq għall-prodott u fejn il-konċentrazzjoni tkun twassal għal sehem kombinat fis-suq ta' 15% jew aktar, jew

b) xi parti waħda jew aktar partijiet fil-konċentrazzjoni jkunu qed iwettqu attivatijiet kummerċjali f'suq għal prodott li jkunu fil-linja 'l fuq jew fil-linja 'l isfel ta' suq għal prodott fejn parti oħra fil-konċentrazzjoni tkun ukoll qed twettaq kummerċ u xi wieħed mis-sehem fis-swieq individwali jew kombinat tagħhom ikun ta' 25% jew aktar mingħajr ma jittieħed kont ta' sew jekk ikunx hemm jew ma jkunx hemm xi relazzjonijiet eżistenti ta' fornitur/klijent bejn il-partijiet fil-konċentrazzjoni.

22. Mit-tranżazzjoni suespost ma jirriżulta l-ebda suq milqut sew orizzontali jew vertikali. United Motor hija ingaġġata fl-organizzazzjoni ta' ġiti lokali u eskursjonijiet kif ukoll il-*handling* tat- *transfers* tat-turisti f' Malta. Towlift hija ngaġġata fil-forniment tas-servizzi ta' l-irmunkar ta' vetturi u *recovery* services f'Malta. Għalkemm kemm Towlift u United Motor huma ingaġġati f'attività kummercjali f'Malta, il-partijiet suesposti mgħandhomx l-istess attivitajiet kummerċjali illi jaqgħu fl-istess suq għall-prodott. Konsegwentement, ma jista' jkun hemm l-ebda konċentrazzjoni illi jista' jwassal għal żieda fis-sehem mis-suq illi jeċċedi l-15%.

23. United Motor ma toperax la fi swieq vertikali *upstream* u lanqas fi swieq *downstream* . It-tranżazzjoni sempliċement tikkombina operazzjonijiet kumplimentari, jiġifieri s-servizzi l-oħra offruti minn United Group li għandhom x'jaqsmu mall-karozzi jiġifieri, primarjament d-*dealership* ta' vetturi nnegozjati minn United Automobile Limited u l-kiri ta' karozzi nnegozjat minn United Garage Limited. Għaldaqstant, ma jistax ikun hemm l-ebda suq milqut, għaliex l-ebda wieħed mill-kriterji kkontemplati f'Sezzjoni 6.I III(a) u (b) ma huma milħuqa.

24. Fl-aħħar mill-aħħar, ma jirrżultax lill-UKG illi l-akkwist ta' l-aġenzija CAA , aġenzija ta' Towlift minn United Motor se jnaqqas sostanzjalment il-kompetizzjoni fis-swieq ta' l-irmonkar u r-*recovery services*. Skond it-tagħrif mgħoddi lill-UKG, hemm bejn wieħed u ieħor għoxrin kumpannija f'Malta u Għawdex illi joffru s-servizz ta' l-irmonk u r-*recovery services*. Erbgħa minn dawn il-kumpaniji joperaw t aħt l-ismijiet RMF, MTC, SBT u MET, u dawn joffru sħubija għall-forniment ta' servizzi. Il-bqija huma ħwienet tat-tellara illi jipprovdu servizzi konessi ma' l-irmonk ta' vetturi *ad hoc*.

Restrizzjonijiet Anċillari

25. L-Akkordju bejn United Motor u Towlift jinkludi fih klawsola ta' non-kompetizzjoni illi hija tali li Towlift u Carmel Tonna, rispettivament, jintrabtu illi ma jingaġġawx irwieħhom

The matter of the presence or otherwise of an affected market in Malta

21. For the purposes of Section 6III of the CN (Notification Form annexed to the Regulations on the Control of Concentrations), affected markets are relevant product markets where, in the Maltese territory or a relevant part thereof:

(a) two or more of the parties to a concentration are engaged in business activities in the same product market and where the concentration will lead to a combined market share of 15% or more, or

(b) one or more of the parties to the concentration are engaged in business activities in a product market, which is upstream or downstream of a product market in which any other party to the concentration is engaged, and any of their individual or combined market shares is 25% or more, regardless of whether there is or is not any existing supplier customer relationship between the parties to the concentration.

22. The transaction will not result in any horizontal or vertical affected markets. United Motor is engaged in the organisaion of local tours and excursions and handling the transfer of tourists in Malta. Towlift is engaged in the provision of towing and recovery services in Malta. Although United Motor and Towlift are engaged in business activities in the territory of Malta, the parties are not engaged in business activities in the same product market. As a consequence, there can be no concentration which will lead to an increment in market share exceeding 15%.

23. United Motor is not active in vertically upstream or downstream markets. The transaction will merely combine complimentary operations, i.e., United Group's other automotive businesses, namely the motor vehicle dealership operated by United Automobile Limited and car hireċleasing business operated by United Garage Limited. Accordingly there cannot be any "affected markets" as none of either the two tests contemplated in Section 6.1 III (a) and (b) are satisfied.

24. Finally it does not result to OFC that the acquisition of the CAA agency of Towlift by United Motor is going to substantially lessen competition in the towing and recovery services market. According to the information submitted to the OFC, there are approximately twenty companies in Malta and Gozo offering towing and recovery services. Four of these companies, (to the exclusion of CAA) operating under the trade namesĠ RMF, MTC, SBT and MET offer membership to their services. The remainder are mostly body repair shops that provide towing servies on an ad-hoc basis.

Ancillary Restraints

25. The agreement between United Motor and Towlift contains a non-competition clause pursuant to which Towlift and Carmel Tonna, respectively, agree not to engage in or

jew inkella jikkonsultaw kwalsijasi negozju relevanti f'kompetizzjoni ma' United Motors għal perijodu ta' tliet snin. Diment illi tali negozju ma jinvolvix biss assi tanġibbli iżda wkoll assi intanġibbli bħal *goodwill,* l-UKG jikkunsidra illi l-klawsola ta' non-kompetizzjoni tista' titqies aċċettabbli bħala anċillari għat-tranżazzjoni notifikata biex jiġi ggarantit it-trasferiment ta' United Motor tal-valur sħiħ ta' l-assi mixtrija inklużi l-benefiċċju ta' ftit protezzjoni minn aġir kompetittiv tal-bejjiegħ sabiex jirbaħ il-fedeltà tal-klijentela, u biex jassimila u jisfrutta in-*know-how*.

Konklużjonijiet

In vista tas-suespost u r-raġunijiet imsemmija u ai termini ta' regolament 6 (1) (ii) tar- Regolamenti dwar il-Kontroll tal-Konċentrazzjonijiet, 2002 (LN 294 ta' l-2002), id-Direttur ta' l-Uffiċċju għall-Kompetizzjoni Ġusta għaldaqstant:

1) Iddeċieda illi għalkemm il-konċentrazzjoni taqa' fl-ambitu ta' dawn ir-Regolamenti, il-konċentrazzjoni ma tqajjimx dubji serji dwar il-leġittimità tagħha;

2) Iddeċieda illi ma jopponix il-konċentrazzjoni; u
3) Jiddikjara tali konċentrazzjoni bħala konċentrazzjoni leġittima.

MARCEL PIZZUTO
Direttur

[1]Każ IV/M.286 - Zürich/MMI, tat-2 ta' April, 1993.

L-24 ta' Jannar, 2006

consult any relevant business in competition with United Motor for a period of three years. Since the operation not only involves physical assets but also intangible assets such as the goodwill, the OFC considers that the non-competition clause can be accepted as ancillary to the notified operation so as to guarantee the transfer to United Motor of the full value of the assets purchased including the benefit of some protection against competitive acts of the vendor in order to gain the loyalty of customers and to assimilate and exploit the know how.

Conclusions

For the above mentioned reasons and in terms of regulation 6 (1) (ii) of the Regulations on Control of Concentrations, 2002 the Director of the Office for Fair Competition, has therefore decided:

(1) That although the Concentration falls within the scope of these Regulations, the Concentration does not raise serious doubts about its lawfulness;

(2) Not to oppose the Concentration; and
(3) Declares it to be a lawful Concentration.

MARCEL PIZZUTO
Director

[1]Case IV/M.286 - Zürich/MMI, of 2 April 1993.

24th January, 2006

AWTORITÀ TAD-DJAR

Skema Numru 7

Għajnuna Finanzjarja għal Persuni b' Diżabilità għal Xogħlijiet ta' Titjib Relatati mad-Diżabilità tagħhom f'Residenzi Okkupati minnhom

B'referenza għall-Iskema Numru 7 - Għajnuna Finanzjarja għal Persuni b' Diżabilità għal Xogħlijiet ta' Titjib Relatati mad-Diżabilità tagħhom f'Residenzi Okkupati minnhom ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tat-8 ta' Ottubru 1999, l-Awtorità tad-Djar qed tagħmel dawn l-emendi:–

(1) Temenda Klawsola 11 (b) biex taqra kif ġej:–

Lifts fi djar privati proprjetà ta' l-applikanti jiġu kkunsidrati taħt din l-iskema.

(2) Temenda Klawsola 11 (ii) (b) (9) biex taqra kif ġej:–

(9) *Stairlift/Lift* installat fit-taraġ għall-użu bil-wieqfa jew bil-qiegħda, jew bi pjattaforma għall-*wheelchair*.

HOUSING AUTHORITY

Scheme 7

Financial Aid to Persons with a Disability for Adaptation Works Related to their Disability in Residences Occupied by them

With reference to Scheme 7 – Financial Aid To Persons with a Disability for Adaptation Works Related to their Disability in Residences Occupied by them published in the Government Gazette of the 8th October, 1999, the Housing Authority is ffecting the following amendments:–

(1) Amend Clause 11 (b) to read as follows:–

Lifts installations in privately owned houses will be approved under this scheme.

(2) Amend Clause 11 (ii) (b) (9) to read as follows:–

(9) Lift/Stairlift installed over staircase, for standing or seated use, or with platform for wheelchair;

(3) Temenda Klawsola 11 (d) (2) biex taqra kif ġej:–

(2) fil-każ ta' xogħlijiet taħt sub-klawsola (ii)(b)(9) ta' Klawsola 11 il-massimu ma għandux jeċċedi s-somma ta' Lm 2,200 f'każ ta' *stairlift* u Lm 5,000 f'ka\ ta' *lift*;

L-24 ta' Jannar, 2006

(3) Amend Clause 11 (d) (ii) to read as follows:–

(ii) in the case of works under sub-paragraph (ii) (b) (9) of Clause 11 the sum shall not exceed the sum of Lm 2,000 in case of Stairlift and Lm 5,000 in case of lift;

24th January, 2006

KULLEĠĠ MALTI TA' L-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

Vakanzi – *IT Lecturing Staff*

Il-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija qed ifittex biex jingaġġa fl-Istitut tat-Teknoloġija ta' l-Informazzjoni u Komunikazzjoni full-time lecturing staffgħall-programmi tiegħu ta' livell ogħla sa l-Ewwel Degree.

Il-kandiati għandhom ikunu kwalifikati u bl-esperjenza f'wieħed jew aktar minn dawn l-oqsma:

Computer Systems and Architecture
Software development (VB.Net C#. Net, Java, ASP.Net)
Computer Networks (LANS, WANS)
Object Oriented Techniques

Tingħata preferenza lill-kandidati bi kwalifika Cisco CCNA, Microsoft MCSE jew MCAD.

Dan il-post jrrikjedi *lecturing personnel* motivat ħafna li l-membri tiegħu qegħdin jistinkaw biex jagħmlu karriera tajba f'organizzazzjoni li qed tikber malajr u li tħares 'il quddiem. Il-persuni jkunu meħtieġa li jkunu profiċjenti fil-qasam tat-teknoloġija ta' l-infirmazzjoni u komunikazzjoni u kompetenti biex jgħaddu lill-istudneti t-tagħlim u kapaċitajiet prattiċi li huma essenzjali għall-ekonomija ta' l-informazzjoni tal-lum.

Aktar dettalji u formoli ta' l-applikazzjoni jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tar-Riżorsi Umani fl-MCAST Main Campus. Kandidati prospettivi huma mistiedna li jimlew u jibagħtu l-formola ta' l-applikazzjoni tal-Kulleġġ, flimkien ma' curriculum vitae, mhux aktar tard minn nofsinhar tat-Tnejn, is-6 ta' Frar, 2006. L-applikazzjonijiet għandhom ikunu indirizzati lill-Uffiċċju tar-Riżorsi Umani fl-MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid PLA 08, Tel: 21 801 590/1, *Fax*: 21 801 596.

Permess ta' l-ETC Nru 76/2005

L-24 ta' Jannar, 2006

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

Vacancies – IT Lecturing Staff

The Malta College of Arts, Science and Technology is seeking to recruit in the Institute of Information and Communication Technology full-time lecturing staff for its higher level programmes up to a First Degree.

Candidates must be qualified and experienced in one or more of the following areas:

Computer Systems and Architecture
Software development (VB.Net C#. Net, Java, ASP.Net)
Computer Networks (LANS, WANS)
Object Oriented Techniques

Preference will be given to candidates with a Cisco CCNA, Microsoft MCSE or MCAD qualification.

This calls for highly motivated lecturing personnel who are striving to make a good career with a fast-growing and forward-looking organization. The persons will be required to be proficient in the field of information and communication technology and competent in imparting to students the knowledge and practical skills which are essential for today's information economy.

Further details and application forms are available from the Human Resources Office at MCAST Main Campus. Prospective candidates are invited to submit the completed College application form, accompanied by a curriculum vitae, by not later than Monday, 6 February 2006 at noon. Applications are to be addressed to the Human Resources Office at the MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola PLA 08, Tel: 21 801 590/1, Fax: 21 801 596.

ETC Permit No. 76/2005

24th January, 2006

KULLEĠĠ MALTI TA' L-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

Vakanzi – *Lecturing Staff*

Il-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija qed ifittex biex jingaġġa *full-time lecturers* għal kull wieħed mill-oqsma murija hawn taħt:

Lecturer fl-Arti u d-Disinn
L-applikanti għandu jkollhom l-ewwel *degree* relatata ma' l-Arti u/jew l-Arti u d-Disinn (eż. Storja ta' l-Arti jew Disinn u Teknoloġija). Il-kandidati b'kompetenza ppruvata fid-Disinn Tri-dimensjonali u/jew *Interior Design* jistgħu jingħataw preferenza.

Lecturer fil-Graphic Design
L-applikanti għandu jkollhom l-ewwel *degree* minn istituzzjoni ta' edukazzjoni ogħla rikonoxxuta, jew kwalifika vokazzjonali relevanti (it-tielet livell jew ogħla) u ta' l-anqas ħames snin esperjenza industrijali/kummerċjali relevanti u adatta.

Lecturer fid-Disinn Tri-dimensjonali (Ċeramika)
L-applikanti għandu jkollhom l-ewwel *degree* minn istituzzjoni ta' edukazzjoni ogħla rikonoxxuta, jew kwalifika vokazzjonali relevanti (it-tielet livell jew ogħla) u ta' l-anqas ħames snin esperjenza industrijali/kummerċjali relevanti u adatta.

Huwa meħtieġ li min japplika jkun jaf jitkellem u jikteb sewwa bl-Ingliż. Il-kandidati jkunu meħtieġa li jippreżentaw *portfolio* bix-xogħol tagħhom waqt l-intervista.

L-applikanti għandhom jibagħtu l-Formola ta' l-Applikazzjoni ta' l-MCAST, li tista' tinkiseb *online* u mill-Uffiċċju tar-Riżorsi Umani, Bini ta' l-Amministrazzjoni, MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid PLA mhux aktar tard minn nofsinhar tat-Tnejn, it-13 ta' Frar, 2006

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati . Aktar informazzjoni tista' tinkiseb mill-indirizz imsemmi hawn fuq.

Permess ta' l-ETC Nru 133/2005

L-24 ta' Jannar, 2006

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

Vacancies – Lecturing Staff

The Malta College of Arts, Science and Technology is seeking to recruit full-time lectureres for each of the areas indicated hereunder:

Lecturer in Art and Design
Applicants should have a first degree relating to Art and/or Art and Design (e.g. Art History or Design and Technology). Candidates with proven competence in 3D Design and/or Interior Design may be preferred.

Lecturer in Graphic Design
Applicants should have a relevant first degree from a recognized higher education institution, or a relevant vocational qualification (level three or above) and at least five years relevant and appropriate industrial/commercial experience.

Lecturer in 3D Design (Ceramics)
Applicants should have a relevant first degree from a recognized higher education institution, or a relevant vocational qualification (level three or above) and at least five years relevant and appropriate industrial/commercial experience.

A command of the English Language, spoken and written, is essential. Candidates will be required to produce a portfolio of their work during the interview.

Applicants should submit the MCAST Application Form, available online and from the Human Resources Office, Administration Building, MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola, by not later than noon of Monday, 13th February, 2006.

Late applications will not be considered. Further information may be obtained from the above mentioned address.

ETC Permit No.133/2005

24th January, 2006

DIPARTIMENT TA' L-EŻAMIJIET

L-Università ta' Malta
Eżami taċ-Ċertifikat tal-Matrikola Mejju 2006
Eżami tas-Suġġett Avvanzat Waħdu Mejju 2006

Applikazzjonijiet Tard

Id-Direttur ta' l-Eżamijiet jgħarraf lill-kandidati illi ma rreġistrawx għall-eżamijiet imsemmija hawn fuq li d-Dipartiment ta' l-Eżamijiet jirċievi applikazzjonijiet tard għall-eżamijiet hawn fuq nhar il-Ħamis is-26 ta' Jannar 2006 biss.

EXAMINATIONS DEPARTMENT

University of Malta
Matriculation Certificate Examination May 2006
Advanced Single Subject Examination May 2006

Late Applications

The Director of Examinations notifies candidates who may have failed to register for the above examinations that the Department of Examinations will be receiving late applications for the above exams on Thursday 26 January 2006 only.

Il-kandidati interessati għandhom jibagħtu l-formola ta' applikazzjoni tagħhom kif jidher hawn taħt:-

Kandidati f'Malta:
Dipartiment ta' l-Eżamijiet,
Il-Furjana

Kandidati f'Għawdex:
Ċentru ta' l-Eżamijiet,
Ir-Rabat,
Għawdex

Barra l-pagamenti tar-reġistrazzjoni normali tal-ħlas, il-kandidati għandhom iħallsu ħlas *extra* ta' Lm20 għal kull applikazzjoni.

Fl-ebda ċirkostanzi d-Dipartiment ta' l-Eżamijiet ma jaċċetta applikazzjonijiet wara d-data msemmija hawn fuq (li hi l-Ħamis 26 ta' Jannar 2006).

Aktar dettalji jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment ta' l-Eżamijiet, il-Furjana jew miċ-Ċentru ta' l-Eżamijiet, ir-Rabat, Għawdex.

L-24 ta' Jannar, 2005

Interested candidates are to submit their application form as shown hereunder:-

Malta Candidates:
Examinations Department,
Floriana

Gozo Candidates:
Examinations Centre,
Victoria,
Gozo

Besides the payments of the normal registration fees, candidates will have to pay an extra charge of Lm20 in respect of each application.

Under no circumstances will the Department of Examinations accept further applications after the above dates (i.e. Thursday 26 January 2006).

Other details may be obtained from the Examinations Department, Floriana or from the Examinations Centre, Victoria, Gozo.

24th January, 2005

AWTORITÀ MALTIJA DWAR L-ISTANDARDS

Espressjoni ta' Interess għal Kors ta' Taħriġ fl-Istallazzjoni/Spezzjonar ta' *Lifts*

L-Awtorità Maltija dwar l-tandards u l-Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol, bl-għajnuna teknika ta' TÜV Austria Academy, jgħarrfu bl-intenzjoni tagħhom illi jorganizzaw kors ta' taħriġ fl-istallazzjoni/spezzjonar ta' *lifts*. Dan il-kors joffri ċertifikat rikonoxxut lil dawk il-kandidati li jsegwu l-kors kollu u li jgħaddu mill-eżami finali. Dan iċ-ċertifikat ikun awtomatikament rikonoxxut bħala prova ta' kompetenza fis-suġġett skond kif meħtieġ bl-Avviż Legali Nru. 136 ta' l-2003.

Dawk li jesprimu l-interess tagħhom biex isegwu dan il-kors għandhom ikunu inġiniera b'ta' l-anqas tliet snin esperjenza fl-istallazzjoni/ispezzjoni ta' *lifts*.

Il-kors idum madwar ħdax-il ġurnata maqsuma kif ġej:

Module 1	ħamest ijiem
Module 2	tlett ijiem
Module 3 inklużi l-eżamijiet	tlett ijiem

Dawk interessati u li għandhom il-kwalifiki u l-esperjenza adatti għandhom jesprimu l-interess tagħhom lill-MSA fuq l-indirizz ta' l-*e-mail* anthony.camilleri@msa.org.mt sa nhar it-Tlieta, il-31 ta' Jannar, 2006.

L-24 ta' Jannar, 2006

MALTA STANDARDS AUTHORITY

Expression of Interest for Training Course in Lift Installation/Inspection

The Malta Standards Authority and the Occupational Health and Safety Authority, with the technical support of TÜV Austria Academy, notify their intention to organise a training course in the installation/inspection of lifts. This course will offer a certificate to those candidates who complete the course and pass the final exam. This certificate will be automatically recognised as the proof of competence in the subject as required by Legal Notice No. 136 of 2003.

Those who express their interest in following such a course must be engineers with a minimum of three years experience in lifts' installation/inspection.

The duration of the course will be approximately eleven days spread as follows:

Module 1	5 days
Module 2	3 days
Module 3 including exams	3 days

Interested parties having the right qualifications and experience may express their interest to MSA on e-mail address anthony.camilleri@msa.org.mt by not later than Tuesday, 31st January, 2006.

24th January, 2006

KODIĊI TAL-KUMMERĊ
(KAP. 13)

Lista ta' Aġenti tal-Kummerċ

Lista ta' liċenzi maħruġa mill-Kamra tal-Kummerċ u Intrapriża ta' Malta lill-Aġenti tal-Kummerċ skond l-artikolu 71 (5) tal-Kodiċi Kummerċjali (Kap. 13).

COMMERCIAL CODE
(CAP. 13)

List of Commercial Agents

List of licences issued by the Malta Chamber of Commerce and Enterprise to Commercial Agents in accordance with section 71 (5) of the Commercial Code (Cap. 13).

Nru. ta' liċenza *Licence No.*	Ditta li tahtha jsir Negozju *Style of Firm under which business is carried on*	Isem u kunjom tal-persuna li ngħatatilha Liċenza *Name and surname of person to whom licence has been granted*	Indirizz tan-Negozju *Business Address*
1	ALFRED MICALLEF & SON LTD.	Henry Micallef	176, Merchants Street, Valletta
8	VADALA CO. LTD.		16, Triq Il-Kummerc, Qormi
19	THE MERCANTIL SHIPPING & COALING CO. BIANCHI & CO. (1916) LTD.	Vivian J. Bianchi	Palazzo Marina, 143, St. Christopher Street, Valletta
20	W.J. PARNIS ENGLAND LTD.	John Parnis England	60, South Street, Valletta.
21	M. DEMAJO HOLDINGS LTD.	Ronnie Demajo	Demajo House, 103 Archbishop Street, Valletta.
27	RAGONESI & CO. LTD.	Roberto Ragonesi	98/8 Melita Street, Valletta CMR 01.
35	G. FENECH AZZOPARDI	Gabriel Fenech Azzopardi	66, Republic Street, Valletta.
37	FRANK J. DOUBLESIN LTD.	David Doublesin	219, Old Bakery Street, Valletta.
44	V & F PORTELLI & SONS LTD.	Vincent Portelli	Portelli Bldg., Notabile Road, Mriehel.
52	ZAMMIT LA ROSA - ATLAS LTD.	Carmelo Zammit La Rosa	Atlas Works, St. Anthony Street, Balzan.
54	IGNAZIO ANASTASI LTD.	Marc Anastasi	Network Building, Industrial Zone, Mriehel BKR14.
59	THE GENERAL TRADING CO. LTD.	Joseph M. Gauci	303, Republic Street, Valletta.
64	GEORGE BORG LTD.	Joseph Borg	Triq L-Imprediturl, Mriehel.
96	RELIANCE COMMERCIAL AGENCY	Josie Ellul Mercer	20/4, Republic Street, Valletta VLT04.
108	MICALLEF & ZAMMIT LTD.	Paul S. Camilleri	31, Old Bakery Street, Valletta.
119	JOSEPH CACHIA & SONS LTD.	Joseph Demajo	Demajo House, 103 Archbishop Street, Valletta.
133	CASSAR & COOPER (SHIPPING & INSURANCE) LTD.	William L. Harding	Valletta Bldgs. South Street, Valletta.
145	ALFRED GALEA ZAMMIT & CO.	Alfred Galea-Zammit	78, St. Paul Street, Valletta.
156	FRANCIS BUSUTTIL & SONS LTD.	Franco Busuttil	Busuttil Buildings, St. Venera Square, St. Venera.
158	PAOLO BONNICI LTD.	Joseph Bonnici	Bonnici Bldgs., Upper Cross Road, Marsa HMR 14.
177	JOSEPH LANZON	Alfred Lanzon	60, St. Paul Street, Valletta.
180	GUSTAVUS PULIS MELITA DISTRIBUTORS LTD.	Edward A. Baker	13/26 Vincent Buildings, Strait Street,Valletta VLT08.
183	CARMELO CARUANA CO. LTD.	Joseph Hili	8, Transport House, Filippo Sciberras Square, Floriana.
186	E. ZAMMIT SONS	Chev. Antoine Zammit	55, Republic Street, Valletta.
243	ASSOCIATED DRUG CO. LTD.	Michael Apap Bologna	168, St. Christopher Street, Valletta VLT 02.
250	S, GUILLAUMIER & CO. LTD.	Anthony E. Guillaumier	206, Cannon House, Cannon Road, Sta. Venera.

Nru. ta' liċenza *Licence No.*	Ditta li tahtha jsir Negozju *Style of Firm under which business is carried on*	Isem u kunjom tal-persuna li nghatatilha Liċenza *Name and surname of person to whom licence has been granted*	Indirizz tan-Negozju *Business Address*
259	ZAMMIT & CACHIA LTD.	Dr. Antoine Cachia, B.A., LL.D.	Cachia Buildings, Cannon Road, Qormi.
265	GIOV. MUSCAT & CO. LTD.	Joseph Muscat	213, St. Ursula Street, Valletta.
270	PROGRESS PRESS CO. LTD.	Dr. Austin Bencini, LL.D.	Strickland House, 341, St. Paul Street, Valletta. P.O. Box 328, Valletta.
275	O.F. GOLLCHER & SONS LTD.	K.M. Gollcher, F.C.C.A., C.P.A.	19, Zachary Street, Valletta VLT10.
281	JACK H. SERRA	Jack H. Serra	151, Fleur de Lys Road, B'Kara.
299	J.P. CARUANA	Joseph Caruana	46, Strait Street, Valletta.
311	E. VELLA ZARB & CO.	Mrs. Anna Parlato Trigona	101/4 Sir Arturo Mercieca Street, Sliema
312	ALBANOZZO & CO. LTD.	Joseph Albanozzo	11, 'St. George' Triq is-Sebh, Marsa HMR 14.
313	GASAN ENTERPRISES LTD.	Joseph Gasan	Gasan Centre, Mriehel By-Pass, Mriehel BKR 14.
324	Albert F.S. Manduca Ltd.	A. Falzon Sant Manduca	229/230 St. Paul Street, Valletta VLT07.
326	CASSAR BROS.	Annae Sultana	Verdala Flat 16, Il Qasam ta' San Gorg, San Giljan.
328	DEMATTOS & SULLIVAN LTD.	Saviour E. Portelli	47/1, Tigne Seafront, Sliema.
353	OSWALD ARRIGO LTD.	Chev. Edgar Arrigo	63/64 Graham Street, Sliema SLM 08.
354	FREDERICK DARMANIN & CO.	Louis Apap Bologna	32, Frederick Street, Valletta.
362	LEWIS J. GRECH & CO. LTD.	Anthony Grech Sant	42, Dwejra, Triq Il-Fies, Attard BZN05.
388	DARMANIN FOOTWEAR LTD.	Tonio Darmanin	40/41, Zachary Street, Valletta.
410	ASCIAK E. & SONS LTD.	Edward Asciak	289, St. Paul Street, Valletta VLT 07.
419	INDUSTRIAL MOTOR CO. LTD.	Jeffrey J. Mizzi	National Road, Blata l-Bajda HMR 02.
420	MUSCAT'S GARAGE LTD.	Joseph Mizzi	Rue D' Argens, Gzira GZR 03.
432	CHARLES DEGIORGIO LTD.	David Stellini	39/40, South Street, Valletta.
433	ALFRED HILI & CO. LTD.	Mrs. Evelyn Spiteri	20, Windmill Street, Valletta.
457	GAUCI ENTERPRISES	Frank Gauci	Flat 1, Leone Court, Nursing Sisters, Sliema SLM 13.
461	ATTARD & CO.	Pellegrini Petit Bros. & Sisters	Canter House, Patri Felicjan Bilocca Street, Marsa HMR 12.
474	LUKE V. GAUCI	Luke V. Gauci	179, Rue D' Argens, Msida.
484	ALFRED GERA & SONS LTD.	Edward Baker	Triq Il-Masgar, Qormi QRM09.
518	CROWN COLD STORES LTD.	Louis Muscat	Cannon Road, Qormi QRM 05.
563	U.C.I.M. CO. LTD.	Theresa Mary Mamo	B'Kara Road, B'Kara.
565	JOS. VINCENTI & Co. (1911) LTD.	Louis J. Vincenti	Mercury House, 125, Old Mint Street, Valletta VLT 12.
577	GODWIN LOWELL ESTATES LIMITED	Godwin Lowell	Bay Apartments, 10/2 St. George's Road, St. Julians, STJ 12
588	GALDES & MAMO (TRADING) LTD.	Albert P. Mamo	173, Old Bakery Street, Valletta.
631	FARRUGIA BAYLEY & CO. LTD.	Joseph Farrugia Bayley	59A, St. John Street, Valletta CMR01.
637	BRIAR PIPE WORKS LTD.	Anthony Wetz	2/4, Carrick Street, Marsa.
664	BONNICI & ZAHRA	Emmanuel Zahra	April Showers, Triq Ta'Xmiexi, Msida MSD 06.

Nru. ta' liċenza *Licence No.*	Ditta li tahtha jsir Negozju *Style of Firm under which business is carried on*	Isem u kunjom tal-persuna li nghatatilha Liċenza *Name and surname of person to whom licence has been granted*	Indirizz tan-Negozju *Business Address*
680	"CAMPAUL"	Paul Camilleri	549, St. Joseph High Road, Hamrun HMR 18.
681	FRANCIS A. FALZON	Francis A. Falzon	42, Old Mint Street, Valletta.
689	S. MIFSUD & SONS LTD.	Simon Mifsud	Villa Venezia, Ta'Xbiex Terrace, Ta' Xbiex MSD 11.
697	ZAMMIT GROUP OF COMPANIES	Joseph Zammit	Territorials Street, Mriehel By-Pass, Mriehel BKR 14.
711	KIRTON & CO. LTD.	Philip Grech	18/19 Europa Centre, Floriana VLT 15.
733	A.G. RUTTER & CO.	Christina Apap-Bologna	168, St. Christopher Street, Valletta.
776	VASSALLO TRADING AGENCY	Victor F. Vassallo	42, Parish Street, St. Venera.
779	A.G. TRAVEL LTD.	Edgar Amato Gauci	2, Tower Road, Sliema.
792	JOSEPH S. CARUANA & SONS LTD.	William Caruana, Albert Rausi	9/12, Victoria Gate (P.O. Box 526), Valletta.
797	RAUSI CO. LTD.,	Charles & Albert Zahra	JPR Building, Ta' Zwejt Street, Industrial Estate, San Gwann.
819	V.J. SALOMONE LTD.	Victor A. Galea	Upper Crossroads, Marsa.
821	LOUIS M. BUGEJA	Louis M. Bugeja	15, Liesse Hill, Victoria Gate, Valletta VLT 01.
824	E.J.V. BORG BROS.	Ramon Borg Bartolo	151/152, Cross Road, Marsa.
826	CAMILLERI BROS.	Victor Camilleri	23/A, Merchants Street, Valletta.
836	SALVATORE CARUANA	Mary Rose Attard	1, Lighters Wharf, Marsa.
841	E.H. BONNICI LTD.	Anthony Bonnici	193, St. Lucia Street, Valletta VLT 06.
857	CARMELO PACE / DEFRANCO ENTERPRISES	Carmelo Pace	P.O. Box 5, Qormi.
868	JOHN H. CARUANA & CO. LTD.	Saviour P. Caruana	6, East Street, Valletta.
877	JOHN BIANCO & SONS LIMITED	Simon Bianco	Kingsway Palace, Republic Street, Valletta
880	VIRTU FERRIES LTD.	Francis A. Portelli	"Virtu", Ta'Xbiex Terrace, Ta' Xbiex MSD 11.
893	J. SAMMUT	Joseph Sammut	200, Merchants Street, Valletta VLT 11.
897	GRECH & CO. LTD.	Carmelo Grech	36, The Strand Towers, The Strand, Sliema SLM 07.
904	P. PACE MOORE	Joseph Pace Moore	36, Frederick Street, Valletta VLT02.
905	BOTC LTD.	Joe E. Sullivan	Exchange Buildings, Republic Street, Valletta.
915	JOSEPH FILLETTI	Joseph Filletti Paul Filletti William Filletti	124, Old Theatre Street, Valletta.
927	ESL GROSS MARKET	Alfred Fenech	ESL Building, Labour Road, Zabbar.
928	SALTFISH CO. LTD.	John Vella	Ghajn Dwieli Road, Paola.
936	GALEA MARINE & GENERAL IMPORTERS	Joseph Galea	103, Sisters' Street, Tarxien PLA 05.
957	ENEMALTA CORPORATION	The Chairman	Central Administration Building,Church Wharf, Marsa.
977	PANTA LESCO LTD.	Bartholomew Attard	Panta House, B"Kara Road, Msida MSD 03.

Nru. ta' liċenza *Licence No.*	Ditta li tahtha jsir Negozju *Style of Firm under which business is carried on*	Isem u kunjom tal-persuna li nghatatilha Liċenza *Name and surname of person to whom licence has been granted*	Indirizz tan-Negozju *Business Address*
997	E. THEUMA & CO. LTD.	Charles A. Zahra	302, St. Paul Street, Valletta VLT 07.
1013	JOSEPH PITRE LTD.	Joseph Pitre	Mdina Road, Qormi.
1014	EMMANUEL CASSAR	Emanuel Cassar	"Emmglad", Valley Road, Msida.
1016	SULLIVAN & SULLIVAN LTD.	David Sullivan	150, St. Lucia Street, Valletta VLT 04.
1017	INTEX HOSIERY LTD.	Raymond Cassar Torreggiani	Torcas House, Belt Il-Hazna Road, Marsa HMR 17.
1019	VINADEL TRADING	Vincent Schembri	2A,St. Elias Street, St. Julian's STJ 08.
1027	ASSOCIATED (SUPPLIES) LTD.	Joseph Rizzo	Fafner House, National Road, Blata l-Bajda HMR 02.
1029	JRD SYSTEMS LTD	John E. Sullivan	Miral Works, Cannon Road, Hamrun HMR07
1030	ATTARD FARM SUPPLIES LTD.	Carmel P. Attard	Mdina Road, Attard.
1036	G. VELLA & SONS LTD.	Simon Vella	34, Pinto Road, Marsa HMR 12.
1037	CORDINA STEAMSHIP & AIRLINE CO. LTD. (a) THE M. & E. AGENCY (b) The Tourist Transport Enterprises (c) CITI	Maurice Saviour Cordina	55, Republic Street, Valletta.
1053	JOSEPH CALLEJA	Joseph Calleja	177, St. Lucia Street, Valletta.
1055	VISCO ENTERPRISES LTD.	Joseph Borg	74, Angelo Cagiano Street, San Gwann SGN 04.
1060	M. SATARIANO	Anna Stanley	11, Windsor Terrace, Sliema.
1062	REGINALD TUDOR LTD.	Robert T. Hughes	71 B, St. Vincent Street, Sliema SLM 07.
1072	UNIVERSAL IMPORT & EXPORT LTD.	Gul. N. Mohnani	Universal Buildings, Athlone Street, Paola.
1074	P. FELICE PACE & CO.	Walter J. Felice Pace	14, Sappers Street, Valletta VLT 11.
1076	ZAMMIT TRADING LTD.	George P. Zammit	Zamco House, Coronation Street, Mosta MST 03.
1080	J.P. BALDACCHINO & CO. LTD.	Dennis Baldacchino	Dar Ninu, Gudju Ghaxaq By-Pass, Ghaxaq.
1084	CIANTAR BROS. LTD.	Philip Bonello	26/3, Merchants Street, Valletta.
1090	CALPAC TRADERS LTD.	Christopher Calleja	201, Xatt Ghassara Ta' L-Gheneb, Marsa HMR 12.
1091	SEROLF TRADING AGENCY	Francis A. Flores	23A, Sir Arturo Mercieca Street, Sliema SLM10.
1092	FIRM JOS. PORTANIER MIFSUD	Albert Emanuel Portanier Mifsud	28, Strait Street, Valletta VLT 08.
1097	EMANUEL BRIFFA	Giovanni Briffa	"Ernestina House", Fleur-de-Lys Junction, B'Kara BKR 02.
1103	VIROC INTERNATIONAL LTD.	Attilio Vassallo Cesareo	Regency House, 254, Republic Street, Valletta VLT 04.
1106	A & V VON BROCKDORFF LTD..	Edward von Brockdorff	14, Zachary Street, Valletta.
1117	UNTOURS INSURANCE AND AGENCY LTD.	George Agius	South Street, Valletta VLT 11.
1121	CROWN ADVERTISING LTD.	Derek Fenech	114, Christopher Street, Valletta VLT 13.

Nru. ta' liċenza *Licence No.*	Ditta li tahtha jsir Negozju *Style of Firm under which business is carried on*	Isem u kunjom tal-persuna li nghatatilha Liċenza *Name and surname of person to whom licence has been granted*	Indirizz tan-Negozju *Business Address*
1125	JOE M. SCICLUNA	Joe M. Scicluna	83, Birbal Street, Balzan BZN 08.
1132	CONTINENTAL PURCHASING CO. LTD.	Alfred Cuschieri	35, Msida Road, Gzira GZR 03.
1136	GAUCI BORDA & CO. LTD.	Myra Gauci Borda	53/54, Msida Road, Gzira GZR 03.
1138	UNITED TRAVEL AGENCY LTD.	Josianne Tonna	66, United House, Gzira Road, Gzira GZR 04.
1145	ALPINE HOLDINGS LTD.	Anthony G. Zahra	"Alpine House", Naxxar Road, San Gwann.
1148	WOOLENTEX LTD.	Mary Herrera	61, St. Mark Street, Valletta.
1157	ANTONIO BORG	Albert Borg	19, Barriera Wharf, Valletta VLT 02.
1162	ORME LABORATORIES SUPPLIES LTD.	Joseph E. Borg	No. 1 Bone Street, Mriehel Industrial Estate, Mriehel.
1169	FALZON SERVICE STATION LTD.	Charles J. Falzon	St. Paul, Spencer Hill, Marsa.
1179	ROGER SATARIANO & SON LTD.	James J. Satariano	122, Msida Valley Road, B'Kara.
1182	WEMBLEY STORES CO. LTD.	Joseph M. Gauci	305, Republic Street, Valletta.
1185	GENERAL SUPERINTENDENCE CO. LTD.	Joe B. Darmanin	12, Europa Centre, Floriana.
1189	JOHN PULLICINO	John Pullicino	56, Kannizzata Street, Balzan
1195	BECKS GRAPHICS LTD.	William N. Beck	St. Julians Road, San Gwann SGN09.
1200	PHILIP A. TABONE TRADING AGENCY	Philip A. Tabone	212/6 Tower Point Mansions, Tower Road, Sliema.
1207	BRANDS INTERNATIONAL LTD.,	Charles M. Mercieca	125, Naxxar Road, B'Kara BKR07.
1215	EARLI LTD.	Edward Licari	237 Fleur des Lys Road, B'Kara.
1218	ZAGAY BROS. CO. LTD.	Marcel Muscat	c/o Hedera Buildings, Mikielang Sapiano Street, Zebbug ZBG 05.
1222	VINCENT MIFSUD LTD.	Vincent Mifsud	166/167, Fleur de Lys Road, B'Kara BKR 02.
1223	SALV. BEZZINA & SONS LTD.	Anthony Bezzina	1 - 3, Church Wharf, Marsa LQA 06.
1232	JOSEPH BORG	Joseph Borg	Borg's Flats, No. 2, Carmel Street, B'Kara BKR 05.
1235	VELLA TRADING	Carmel Vella	Plot 20, New Street in Regional Road, St. Venera.
	ABELA ENTERPRISES	Plot 21, New Street in Regional Road,	St. Venera.
1239	JOHN FARRUGIA LTD.	John Robert Farrugia	Timber Merchants, Dejma Road, Tarxiex PLA14.
1240	ARTHUR E. SULLIVAN LTD.	John Arthur Ellul Sullivan	Sigma Triq Il-Kaccatur, Qormi QRM 05.
1250	SULLIVAN SHIPPING AGENCIES LTD.	John E. Sullivan	Exchange Buildings, Republic Street, Valletta VLT 05.
1253	V. FENECH AZZOPARDI	Victor Fenech Azzopardi	60, Republic Street, Valletta.
1255	ROBERT VELLA CO. LTD.	Joseph Vella	437, Fleur De Lys Road, B'Kara BKR 08.
1257	BELLIS TRADING AGENCY	James Sant-Fournier	3, Marisca Mans, Alexander Ball Street, Paceville, St. Julians.
1258	COLEIRO GENERAL SUPPLIES LTD.	Paul Coleiro	Valley Road, B'Kara.
1259	ARROWSWIFT LTD.	Albert Galea	Triq is-Sinzell, Qormi.
1265	CASOLANI RAYMOND REAL ESTATE	Raymond Casolani	27, Triq Ir-Ratal, Swieqi.

Nru. ta' liċenza *Licence No.*	Ditta li tahtha jsir Negozju *Style of Firm under which business is carried on*	Isem u kunjom tal-persuna li nghatatilha Liċenza *Name and surname of person to whom licence has been granted*	Indirizz tan-Negozju *Business Address*
1266	AGIUS & AGIUS LTD.	Joseph E. Agius	42A, South Street, Valletta.
1274	FINANCIAL PLANNING SERVICES LTD.	Joseph G.P. Bonello	4, Marina Court, G. Cali Street, Ta'Xbiex MSD 14.
1277	J.S. ZAMMIT & CO. LTD.	John Zammit	22, Valletta Road, Qormi.
1282	GENIMEX CO. LTD.	Carmel Fenech	43, Fleur-de-Lys Road, B'Kara.
1283	G. & S. TRADING CO. LTD.	George Aquilina	Villambrosa Street, Hamrun HMR 16.
1298	NORMAN XERXEN	Norman Xerxen	Sant Antnin, Triq Il-Wasliet, Swieqi STJ 11.
1308	LONGBOW LTD.,	Frederick G. Farrugia	22, Owen Building, Triq L-Ahwa Zammit, Qormi QRM 05.
1311	KELLY IMPORTS	Vincent Calleja	329, St. Paul Street, Valletta.
1321	SAVIOUR FARRUGIA	Saviour Farrugia	33, Paola Square, Paola.
1336	INDUSTRIAL ENGINEERING SERVICES LTD.	Joseph F. Busuttil	Notabile Road, Mriehel BKR 14.
1337	ATTARD SERVICES LTD.	Kenneth Attard	53, Tanks Street, B'Bugia BBG 02.
1346	ELEKTRA LTD.	Gabriella Cuschieri	Elektrawares, Mill Street, Qormi.
1347	E.J. BUSUTTIL LTD.	Edwin Busuttil	Niche, Triq Ix-Xorrox, B'Kara BKR 12.
1352	WANDS LTD.	Anthony J. Tabone	303, Qormi Road, Marsa HMR17.
1360	SUNROCK TRADING LTD.	Charles Galea	59/60, St. Domenic Street, Sliema SLM 06.
1365	GOLLCHER CO. LTD.	Karl M. Gollcher, F.C.C.A., C.P.A.	19, Zachary Street, Valletta VLT 10.
1367	CEB LTD.	Anthony M. Camilleri	5/34 Marina Court, Triq Guseppe Cali, Ta'Xbiex MSD14.
1368	1) DEVELOPMENT INTERNATIONAL LTD. 2) MERLIN CAR HIRE LTD.	Victor R. Grupetta	Merlin House, Mountbatten Street, Hamrun.
1370	FRENDO ENTERPRISES	Noel Frendo Jones	15/11, Vincenti Bldgs, Strait Street, Valletta.
1373	ERNEST GALEA	Ernest Galea	12, Wholesale Fishmarket, Valletta.
1376	EDGAR ARRIGO LTD.	Eric Fenech Pace	300, Republic Street, Valletta.
1379	MCE LTD.	Lionel C. Puglisevich	MCE, House, Triq l-Industrija, Qormi QRM 09.
1389	JOHN N. MALLIA & SON LTD.	Noel Mallia	Draper Place, Balzan Valley, Balzan BZN 08.
1390	CALMARINE SERVICES LTD.	John M. Calleja	Casa Roma, 48 Sir Augustus Bartolo Street, Ta'Xbiex MSD11.
1392	MANIMPEX LTD.	George A. Zahra	20/3, Manwel Dimech Street, Sliema SLM 02.
1402	SMW CORTIS LTD.	Joseph Cortis	Cortis Buildings, Mdina Road, Zebbug ZBG 05.
1403	J.&E. GRISCTI LTD.	Edwin Griscti	Minerva, Quarries Street, Msida, MSD 03.
1410	M.T. CUSCHIERI	Roland Cuscheri	40, Rue D'Argens, Msida.
1414	CROSSBOW HOLDINGS CO. LTD.	Reno Spiteri	"Crossbow", 78, Cospicua Road, Paola PLA 01.
1417	GALAXY LTD.	Andrew Zarb	N. Saura Street, Siggiewi QRM 14.
1420	R.P. MILLER	Maj. Raymond Patrick Miller	65, Lapsi Street, St. Julian's STJ09.

Nru. ta' liċenza *Licence No.*	Ditta li tahtha jsir Negozju *Style of Firm under which business is carried on*	Isem u kunjom tal-persuna li nghatatilha Liċenza *Name and surname of person to whom licence has been granted*	Indirizz tan-Negozju *Business Address*
1422	CUTRICO SERVICES LTD.	John sive Gino Cutajar	Cutrico Buildings, Salvu Psaila Street, Sta. Venera.
1424	AUREX TRADING CO. LTD.	Roger Busuttil	355, Mdina Road, Qormi QRM 06.
1426	INTER-POWER LTD.	Edward Micallef St. John	10, Marina Street, Pieta MSD 08.
1430	J.M. SCICLUNA	Joseph Scicluna	No. 2, Ellington Flats, Triq L' Oleandru, San Giljan STJ 12.
1434	ALPHA-TEX ENTERPRISE CO. LTD. ALCOM ENT. CO. LTD.	Frank J. Farrugia	"Shalom", Mario Cortis Street, Attard BZN 04.
1435	KARMIG TRADING LTD.	Mario Farrugia	"Blossom", 73, Triq L-Antinni, Mosta MST 02.
1437	YORKIE CLOTHING IND. LTD.	Alexander Calleja	UB 17B, Industrial Estate, San Gwann, B'Kara.
1442	FORTUNA ENTERPRISES LTD.	John Cassola	37, St. Valentine Street, Balzan BZN 06.
1443	D.R. DASWANI	Bhagwan Rupchand Daswani	Regency House, 4th Floor, 254 Republic Street, Valletta.
1444	IMNARA LTD.	Carmel Micallef	Micallef Cilia House, Mriehel Industrial Estate, Qormi QRM 17.
1445	YOUNG SCENE CLOTHING & FABRICS	Paul J. Pace Moore	24, St. Philip Square, Zebbug.
1450	TRANSGLOBAL TECHNICAL SERVICES LTD.	Mario J. Bonelllo	D-15, Industrial Estate, Attard BZN 03.
1451	VALASTI HOLDINGS LTD.	Anthony Stivala	36, Ghar id-Dud Street, Sliema SLM08.
1454	INTERNATIONAL EXPORTERS	R.C. Sharma	No. 3 "Blessings", Kromb Street, Attard BZN 13.
1456	TECHNICAL & SUPPLY SERVICES LTD.	Peter Paul Borg	A12, Industrial Estate, Marsa.
1457	LA ROSA GIFTWARE LTD.	Stephen La Rosa	416, St. Joseph High Road, Sta. Venera.
1459	LILIAND HOLDINGS LTD.	Andrew Camilleri	Liland Buildings, Mdina Road, Attard.
1460	ISEO	Mark Mangion	Triq it-Terz, Swieqi STJ 13.
1463	PAUL CAMILLERI	Paul Camilleri	37, Is-Saltna Taghna, Triq It-Tursin Ir-Rih, Attard BZN 13.
1465	VICTOR P. CHETCUTI	Victor P. Chetcuti	"Begonia", San Andrea Street, San Gwann SGN05.
1466	J.M. VASSALLO VIBRO BLOCKS CO.	Raymond Vassallo	Mdina Road, Zebbug ZBG06.
1467	INFORMATION TECHNOLOGY ACCESS	Edward A. Magro	506, Gio Felice Inglott Street, Pembroke
1468	KASCO TRADING LIMITED	Keith Allen Schembri	B3A, Industrial Estate, Bulebel ZTN 08.
1469	TEMPLE HOLDINGS LTD.	John Ellul-Vincenti	216/6 Marina Street, Pieta MSD08.
1470	MERIDIAN INTERNATIONAL	Stephen Caruana	31, St. Elias Street, St. Julians STJ 08.
1471	GIUSEPPE GIRLANDO	Giuseppe Girlando	158/6, St. Helen Street, Sliema SLM14.
1472	ANTHONY M. BORG	Anthony M. Borg	Naxos, Crt 3, Moroni Street, Sliema SLM04.
1473	CIANCIO (1913) LTD.	Daniel Debono	Ciancio House, Cannon Road, Qormi.
1474	A.V. CRITIEN CO. LTD.	Anthony V. Critien	"Sigma", Triq il-Kaccatur, Qormi.
1476	MARIO FRENDO	Mario Frendo	Alpha, Old Railway Road, Attard BZN 13.
1477	TECHNOLINE LTD.	Simon Cusens	51, Edgar Bernard Street, Gzira GZR 06.

IL-*QUALITY ASSURANCE INITIATIVE ADJUDICATING COMMITTEE*

Merit Award Scheme - 2006

Il-*Quality Assurance Initiative Adjudicating Committee (Audit Committee)* fi ħdan id-Diviżjoni tas-Saħħa jilqa' applikazzjonijiet għall-proposti għas-Sena 2006 minghand uffiċjali mediċi eliġibbli mill-kategoriji ta' *Chairman*/Direttur Kliniku, Konsulent, *Senior Registrar* u Uffiċjal Mediku Prinċipali, impjegati fis-Setturi tas-Saħħa, inklużi dawk impjegati mill-Ministeru ta' Għawdex u d-Dipartiment għall-Anzjani u Servizzi Komunitarji.

L-applikazzjonijiet għandhom isiru fuq formoli apposta u għandhom jaslu fl-Uffiċċju tal-*QAIAC* fil-bini tal-Ministeru tas-Saħħa, Palazzo Castellania, 15, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 03 sa mhux aktar tard minn nofsinhar tat-Tlieta, it-28 ta' Frar 2006. Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Tobba eliġibbli jistgħu jiksbu kopja tal-formola ta' l-applikazzjoni u kundizzjonijiet mill-*website* tad-Diviżjoni tas-Saħħa http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=131 jew DH Ċir. Nru. 14/06. Aktar tagħrif jista' jinkiseb minghand is-Segretarju Eżekuttiv fl-Uffiċċju tal-*QAIAC* fuq in-numru tat-telefon 22992415.

L-24 ta' Jannar, 2006

THE QUALITY ASSURANCE INITIATIVE ADJUDICATING COMMITTEE

Merit Award Scheme - 2006

The Quality Assurance Initiative Adjudicating Committee (Audit Committee) within the Health Division invites applications for proposals for 2006 from eligible medical officers from the categories of Clinical Chairman/Director, Consultant, Senior Registrar and Principal Medical Officer employed in the Health Sectors, including those employed by the Ministry for Gozo and the Department for the Elderly and Community Services.

Applications on the designated forms should reach the Office of the QAIAC at the Ministry of Health, Palazzo Castellania, 15, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 03, by not later than noon, Tuesday, 28th February 2006. Late applications will not be considered.

Eligible officers may obtain a copy of the Call for Proposals and relative application form from the Health website http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=131 or from the DH Circular No. 14/06. For further information one may contact the Executive Secretary at the QAIAC Office on telephone number 22992415.

24th January, 2006

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

Recruitment Circular: ED/EDU/STPD/01.2006
Nominations for the Post of Adviser (Education Specialist)
Education Section, Special Transformation Programmes Division

The Commonwealth Secretariat invites nominations from member states for the post of Adviser (Education Specialist) Education Section, Special Transformation Programmes Division.

Details of the post, including a job description and person specification, and summary terms and conditions of service are available on the Commonwealth Secretariat's website: www.thecommonwealth.org.

Candidates should provide a curriculum vitae accompanied by a covering letter setting out their experience and skills in relation to the competences and other requirements for the position.

Applications which should be addressed to the Human Resources Officer, Human Resources Section, Commonwealth Secretariat, should reach the Commonwealth Secretariat, through the Ministry of Foreign Affairs, by not later than 9th April 2006.

More information may be obtained from the Ministry of Foreign Affairs on 25968370/244.

24th January, 2006

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

Recruitment Circular: CO(M&B)/CPAD/3-2006
Nominations for the Post of Communications Officer
(Media and Broadcasting) Communications and Public Affairs Division

The Commonwealth Secretariat invites nominations from member states for the post of Communications Officer (Media and Broadcasting) Communications and Public Affairs Division.

Details of the post, including a job description and person specification, and summary terms and conditions of service are available on the Commonwealth Secretariat's website: www.thecommonwealth.org.

Candidates should provide a curriculum vitae accompanied by a covering letter setting out their experience and skills in relation to the competences and other requirements for the position.

Applications which should be addressed to the Human Resources Officer, Human Resources Section, Commonwealth Secretariat, should reach the Commonwealth Secretariat, through the Ministry of Foreign Affairs, by not later than 22nd February 2006.

More information may be obtained from the Ministry of Foreign Affairs on 25968370/244.

24th January, 2006

KUMMISSJONI DWAR IS-SERVIZZ PUBBLIKU

Ingaġġ fuq Kuntratt fil-Pożizzjonijiet ta' *Technical Attaché* fir-Rappreżentanza Permanenti ta' Malta għall-Unjoni Ewropea

Il-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku tilqa' applikazzjonijiet għall-pożizzjonijiet ta' *Technical Attaché* fil-Ministeri u fl-ispeċjalizzazzjonijiet kif indikat hawn taħt. L-uffiċjali li jinħatru fil-pożizzjoni ta' *Technical Attaché* jkunu residenti fi Brussell u responsabbli għal oqsma ta' interess partikulari fil-fora ta' l-Unjoni Ewropea:-

Ministeru tas-Saħħa, l-Anzjani u Kura fil-Komunità
Saħħa u Affarijiet tal-Konsumatur

Ministeru ta' l-Edukazzjoni, Żgħażagħ u Impjieg
Edukazzjoni u Żgħażagħ
Impiegi u Affarijiet Soċjali

2.1. Il-persuna magħżula tkun mistennija li tidħol f'kuntratt ta' tliet snin bħala *Technical Attaché* liema kuntratt jista' jiġġedded għal perjodi oħra fuq bażi ta' servizz sodifaċenti. F'każ ta' riżultati mhux sodisfaċenti bħala *Technical Attaché* matul il-perjodu tal-kuntratt, il-kuntratt jintemm.

2.2. Jekk il-persuna magħżula tkun uffiċjal pubbliku hija żżomm il-grad sustantiv tagħha waqt il-perjodu tal-kuntratt u

PUBLIC SERVICE COMMISSION

Engagement on Contract in the Positions of Technical Attaché at the Permanent Representation of Malta to the European Union

The Public Service Commission invites applications for the positions of Technical Attaché within the Ministries listed hereunder in the specialisations as indicated. Officers appointed to the Position of Technical Attaché will be stationed in Brussels and will be responsible for particular areas of interest in the European Union Fora:-

Ministry of Health, the Elderly and Community Care
Health and Consumer Affairs

Ministry of Education, Youth and Employment
Education and Youth
Employment and Social Affairs

2.1. The selected candidate will be expected initially to enter into a three-year contract as a Technical Attaché, which may be renewed thereafter for further periods subject to satisfactory performance and positive results. Unsatisfactory performance as Technical Attaché during the contract period will lead to termination of the contract.

2.2. If the selected candidate is a public officer, he/she will retain his/her substantive grade during the contractual

terġa' lura għal dan il-grad sustantiv meta l-kuntratt jintemm. Fil-każ li l-persuna magħżula ma tkunx uffiċjal pubbliku, is-servizz tagħha mal-Gvern jintemm f'każ li ma jiġix imġedded jew jintemm il-kuntratt.

2.3. Jekk il-persuna magħżula tkun uffiċjal pubbliku, u matul il-perijodu tal-kuntratt, tinħatar fi grad bi skala ta' salarju ogħla minn Skala 7, hija tkun meħtieġa li tirrinunzja d-doveri ta' *Technical Attaché* u li tkun trasferita għad-doveri relatati mal-grad il-ġdid tagħha. Barra minn hekk, jekk is-salarju sustantiv ta' persuna magħżula jitla' għal aktar mill-massimu ta' Skala 7 kif applikabbli permezz ta' *progression*, il-persuna titħalla tkompli l-perjodu ta' l-ingaġġ tagħha kif provdut bil-kuntratt li jkun effettiv dak iż-żmien, iżda mbagħad ma tiġix offruta tiġdid tal-kuntratt.

3. Is-salarju għal din il-pożizzjoni ta' *Technical Attaché* jkun il-massimu ta' skala ta' salarju 7 ta' l-iskali ta' salarji tas-Servizz Pubbliku (Lm8,081 fl-2006). Il-persuna magħżula tirċievi wkoll l-istess pakkett ta' benefiċċji u *allowances* li huwa intitolat għalihom Uffiċjal Pubbliku fil-grad ta' *Counsellor* fid-*Diplomatic Grades*. F'każ li l-persuna magħżula tkun uffiċjal pubbliku, id-differenza bejn is-salarju dovut għall-grad sustantiv tagħha u s-salarju dovut għall-pożizzjoni, titħallas bħala *non-pensionable allowance*.

4. L-ingaġġ bħala *Technical Attaché* huwa fuq bażi *full-time* u l-persuna magħżula tkun residenti fi Brussell.

Deskrizzjoni dettaljata tad-dmirijiet marbuta ma din il-pożizzjoni hija mehmuża ma din is-sejħa bħala Appendiċi I

5. L-applikanti għandhom:

(i) ikunu ċittadini ta' Malta;

(ii) ikollhom livell ta' kompetenza xierqa u għalhekk kwalifikati sabiex jagħtu pariri fl-oqsma ta' speċjalizzazzjoni kif jidhru f'din is-sejħa;

(iii) ikunu ta' karattru morali tajjeb (applikanti li diġà qegħdin jaħdmu fis-Servizz Pubbliku jridu jippreżentaw is-*Service and Leave Record Form* (GP 47); filwaqt li dawk li japplikaw minn barra jridu jippreżentaw ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija mhux aktar tard minn sitt (6) xhur mid-data ta' din is-sejħa, u jindikaw jekk qatt kinux impjegati tal-Gvern qabel u jagħtu d-dettalji).

6. Persuni rreġistrati mal-Kummissjoni Nazzjonali għall-Persuni b'Diżabilità (KNPD) jistgħu jgawdu minn 'bdil raġonevoli' skond l-Artikolu 7 ta' l-Att dwar Opportunitajiet Indaqs (Persuni b'Diżabilità), (Kap. 413), anke jekk ma jkunux jissodisfaw għal kollox il-parametri ta' l-eliġibilità għall-post. Dan basta ikunu jistgħu jwettqu d-dmirijiet relatati mal-post fl-essenza tagħhom, u sakemm ikun hemm qbil min-

period and will revert to his/her substantive grade on the termination of the contract. In the case of an appointee who is not a Public Officer, his/her service with Government will be terminated in the event that his/her contract is not renewed or is terminated.

2.3. If the selected candidate is a public officer and is, during the contract period, appointed to a grade with a Salary Scale higher than Scale 7, he/she will be expected to relinquish the duties of Technical Attaché and be transferred to duties pertinent to his/her new grade. Moreover, if the substantive salary of a selected officer becomes higher than the maximum Salary Scale 7 through progression, he/she will be allowed to complete his/her term of engagement as provided by the contract in force at the time, but he/she will not be offered subsequent renewal of the contract.

3. The salary attached to the position of Technical Attaché is the maximum point of salary scale 7 of the Public Service salary scales (Lm8,081 in 2006). In addition, the selected person will receive the same compensation package by way of benefits and allowances paid to a Public Officer in the Diplomatic Grade of Counsellor. In case the selected applicant is a public officer, the difference between the salary to which the selected officer is entitled by virtue of his/her substantive grade and the salary, benefits and allowances of the position will be paid as a non-pensionable allowance.

4. The engagement as Technical Attaché is on a full-time basis and the selected person will be resident in Brussels.

A detailed job description in respect of the position is attached as Appendix I to this call.

5. Applicants must:

(i) be citizens of Malta;

(ii) have an adequate level of expertise and are thus qualified to advise on the specialised areas advertised in this call;

(iii) be of good moral character (applicants who are already in the Public Service must produce a Service and Leave Record Form (GP 47); those applying from outside the Service must produce a Police Certificate of conduct issued not earlier than six (6) months from the date of this call for applications and state whether they have ever been in Government Service, giving details).

6. Persons registered with the National Commission for Persons with a Disability (NCPD) may be given reasonable accommodation in terms of Article 7 of the Equal Opportunities (Persons with Disability) Act, (Cap. 413), even if they do not satisfy in full the eligibility requirements for this post provided they can carry out, in essence, the duties related to the post and subject to the concurrence of the

naħa tal-*Management and Personnel Office* u approvazzjoni tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku.

Is-sottomissjonijiet skond din il-klawsola għandhom jintbagħtu mal-formola ta' l-applikazzjoni u għandhom ikunu msaħħa b'dokumenti relevanti li jinkludu evidenza dokumentata tar-reġistrazzjoni ta' l-applikant/a mal-KNPD. Għandhom jingħataw ġustifikazzjonijiet raġunati mill-applikant/a għaliex ma jissodisfax/tissodisfax il-parametri kollha ta' l-eliġibilità u għaliex huma mistħoqqa kunsiderazzjonijiet speċjali. Il-korrispondenza kollha għandha tiġi indirizzata lid-Dipartiment riċeventi u tkun ikkupjata lill-KNPD.

7. Malli tkun ingaġġata, il-persuna magħżula tkun mistennija li tidħol f'kuntratt bħala *Technical Attaché* u tintrabat bil-kundizzjonijiet stipulati fil-kuntratt.

8.1 L-applikanti eliġibbli jkunu jridu joqogħdu għal *interview* minn Bord ta' l-Għażla biex jiġi aċċertat li huma adattati għal din il-pożizzjoni. Jinħatar Bord ta' l-Għażla f'kull Ministeru sabiex jintervista dawk l-applikanti għall-pożizzjonijiet rispettivi f'kull Ministeru.

8.2 Il-Bord ta' l-Għażla jgħarbel il-kompetenza, l-kapaċitajiet, l-esperjenza, il-karatteristiċi personali ta' kull kandidat u l-potenzjal li għandu sabiex jaqdi d-dmirijiet marbuta ma' din il-pożizzjoni ta' *Technical Attaché.* Sabiex tiġi żgurata uniformità u għażla ġusta, skeda bil-kriterji li fuqhom issir l-għażla hija stabbilita. Kopja ta' din l-iskeda hija mehmuża ma' din is-sejħa bħala Appendiċi III.

8.3 Il-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku tippubblika r-riżultat ta' l-intervisti. Kopji tar-riżultat jiġu esebiti fuq in-*notice-board* ta' l-Uffiċċju tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku u dik tal-Ministeru fejn qiegħda l-pożizzjoni. Oġġezzjonijiet għar-riżultat skond Sezzjoni 1.1.10 tal-*Public Service Management Code* għandhom jiġu sottomessi fi żmien għaxart ijiem ta' xogħol mid-data tal-pubblikazzjoni tar-riżultat.

9. Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati u/jew dokumenti (fotokopji għandhom jintbagħtu mal-formola ta' l-applikazzjoni; dokumenti oriġinali għandhom jintwerew waqt l-intervista).

10. Il-persuna magħżula tkun trid toqgħod għal eżami mediku biex jiġi assigurat li hija adatta għal din il-pożizzjoni.

11. ll-formoli ta' l-applikazzjoni jistgħu jitniżżlu minn dawn *il-websites:-*

www.doi.gov.mt/EN/employment_opp/recruitmalti.pdf
www.mpo.gov.mt/downloads/recruitmalti.pdf

jew jinkisbu mill-Ministeru li għalih tkun qed issir l-applikazzjoni.

Management and Personnel Office and approval of the Public Service Commission.

Representations in terms of this clause should be attached to the application forms and supported with relevant documents which must also include documentary evidence of registration with the NCPD. Reasoned justifications should be given by the applicant/s to substantiate the lack of full eligibility requirements and why reasoned considerations are merited. All correspondence is to be addressed to the receiving Department and copied to the NCPD.

7. On engagement, the selected applicant will be required to enter into an agreement as Technical Attaché and will be bound by the terms and conditions stipulated in the contract.

8.1 Eligible applicants will be interviewed by a Selection Board to assess their suitability for the position. Selection Boards will be appointed for each Ministry to interview candidates applying for the position located in the particular Ministry.

8.2 The Selection Board will assess the candidates' knowledge, skills, experience, personal attributes and overall potential for assuming the responsibilities attached to the position of Technical Attaché. A schedule of assessment criteria and weightings has been established for the selection process in order to ensure uniformity of approach as well as a fair assessment of candidates. A copy of this schedule is attached to this call as Appendix III.

8.3 The result of the interviews will be published by the Public Service Commission and exhibited on the notice board of the Office of the Public Service Commission and that of the Ministry where the position is located. Petitions objecting to the result in terms of Section 1.1.10 of the Public Service Management Code should be submitted within ten (10) working days from the date of publication of the result.

9. Qualifications and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials (photocopies to be included with applications, originals to be produced for verification at the interview).

10. Selected applicants will be medically examined to ascertain that they are fit for the position.

11. Application forms may be downloaded from the following websites:-

www.doi.gov.mt/EN/employment_opp/recruitenglish.pdf
www.mpo.gov.mt/downloads/recruitenglish.pdf

or obtained from the Ministry in respect of which the application is being submitted.

12. L-applikazzjonijiet, flimkien mal-*curriculum vitae* (GP 47) li juru l-kwalifiki u l-esperjenza, jintlaqgħu primarjament mis-Segretarju Permanenti fil-Ministeru li għalih tkun qed issir l-applikazzjoni sa mhux aktar tard minn nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, is-17 ta' Frar 2006. Il-lista bl-indirizzi tal-Ministeri li għandhom pożizzjonijiet vakanti hija mehmuża ma' din is-sejħa bħala Appendiċi II

13. Applikazzjonijiet li jaslu minn barra minn Malta permezz ta' *fax/email* jew ta' xi messaġġ ieħor simili sad-data ta' l-għeluq, jiġu kkunsidrati basta jkollhom id-dettalji kollha meħtieġa. Il-formola ta' l-applikazzjoni ffirmata mill-applikant trid tasal għand is-Segretarju Permanenti fil-Ministeru rispettiv mhux aktar tard minn ġimgħa wara d-data ta' l-għeluq ta' l-applikazzjonijiet u għandha tingħata spjegazzjoni għad-dewmien. In-numri tal-*fax* jew l-indirizzi ta' l-*email* tal-Ministeri riċeventi jidhru wkoll f'Appendiċi II.

14. (a) Tingħata rċevuta minnufih għal kull applikazzjoni li titwassal għand is-Segretarju Permanenti fil-Ministeru rispettiv.

(b) Applikazzjonijiet li jaslu bil-posta għandhom ikunu reġistrati u jintbagħtu kmieni biżżejjed biex jaslu fl-indirizz imsemmi qabel id-data ta' l-għeluq. Is-Segretarju Permanent fil-Ministeru rispettiv jibgħat irċevuta bil-posta fi żmien sebat (7) ijiem għal dawn l-applikazzjonijiet.

L-24 ta' Jannar, 2006

12. Applications, together with a *curriculum vitae* (GP47) indicating qualifications and experience, are to be submitted directly to the Permanent Secretary of the Ministry where the position is located by not later than noon of Friday, 17th February 2006. The addresses of the Ministries where the vacancies are being filled are listed at Appendix II to this call.

13. Applications received from abroad through a faxċ email or other similar message by the closing date may be considered provided that all requisite details are given. The formal application duly signed by the applicant must reach the Permanent Secretary of the respective Ministry by not later than one week after the closing date together with an explanation for the delay. The fax numbers or email addresses of the receiving Ministries are also listed at Appendix II.

14. (a) Applications delivered by hand will be acknowledged in writing by the Permanent Secretary of the respective Ministry and a receipt will be given in hand at the time of delivery.

(b) Applications by post should be sent by registered mail in sufficient time to ensure delivery by the above dead-line. The applications will be acknowledged in writing by the Permanent Secretary of the respective Ministry within seven (7) days.

24th January, 2006

Appendix I

Health and Consumer Affairs Attaché

Overall Purpose of Position

The Health and Consumer Affairs Attaché reports directly to the Permanent Representative of Malta to the European Union and is responsible for coordinating any tasks and following any issues within the Permanent Representation related to Health and Consumer Affairs as well as keeping the Permanent Representative abreast of any relevant issues in this area.

Main Responsibilities

External

1. A. Representing Malta in Council Working Party and Committee meetings as detailed, Commission Working Group and Comitology Committee meetings as detailed as well as in other EU fora as required; putting forward Malta's position in such meetings and participating in discussions in accordance with the instruction notes that might be provided by the Ministry/ies concerned through the EU Secretariat;

B. Compiling and sending reports of such meetings immediately after the completion of the meeting in line with the approved Distribution List as well as alerting, by telephone, the Ministry concerned, the EU Secretariat and the Cabinet of the Permanent Representative in the event of immediate issues;

C. Shadowing Council Working Party and Committee meetings as detailed, as well as Commission Working Group and Comitology Committee meetings that are relevant to this position's area of responsibility, which are attended by officers from Malta including where Malta has a proxy arrangement with another Member State;

D. Following up with representatives of other Member States, the Council Secretariat as well as the Commission, as required;

E. Coordinating the follow-up of any issues arising at the above-mentioned meetings as required, both with the other units of the Permanent Representation as well as with the appropriate Government structures in Malta;

2. A. Participating in the Health and Consumer Affairs Council and other EU-related Ministerial meetings, COREPER meetings as well as any meetings held in the margins as required for those items related to this position's area of responsibility;

B. Compiling and sending reports of Ministerial Council meetings as well as for those items discussed in COREPER meetings related to this position's area of responsibility immediately after the completion of the meeting;

3. Setting up and holding regular meetings with counterparts from, or representatives of, the other Member States, the Council, Commission, European Parliament and other Institutions in order to strengthen Malta's contacts and develop fruitful and productive connections with other Member States and the EU Institutions;

Internal

4. Following up, on a daily basis, items falling under this position's area of responsibility which are of particular concern to Malta and which are listed in the Table entitled "List of Priority Items for Malta" which is coordinated and circulated on a regular basis by the Cabinet of the Permanent Representative;

5. Following up and keeping track of internal and external deadlines related to this position's area of responsibility and liaising with the relevant Units within the Permanent Representation as well as with the appropriate Government structures in Malta, in order to ensure that these deadlines are met in a timely and efficient manner;

6. Keeping track of developments related to this position's area of responsibility, collating and scrutinising relevant documentation issued by the EU institutions and other EU fora, and forwarding any necessary documentation, information and advice to the Permanent Representative and other officers (Brussels or Malta-based) as appropriate;

7. Providing input, on a weekly basis, to Antici/Mertens/Nicolaidis for the compilation of the Tables entitled "The Week Ahead" and "Highlights of the Week" which provide information and input to the Permanent Representative for the weekly meetings of the Inter-Ministerial Committee for EU Affairs and the Cabinet of Ministers;

8. Providing input to Antici/Mertens/Nicolaidis for the compilation of the necessary dossiers and briefs for COREPER II, COREPER I and PSC meetings;

9. Providing input to the Secretariat of the Minister concerned for the compilation of the necessary dossiers and briefs for Council and other EU-related Ministerial meetings;

10. Drawing up Briefing and Background Notes as well as Instruction Notes and Speaking Notes related to this position's area of responsibility as and when required;

11. Any other task assigned by the Permanent Representative.

Education and Youth Attaché

Overall Purpose of Position

The Education and Youth Attaché reports directly to the Permanent Representative of Malta to the European Union and is responsible for coordinating any tasks and following any issues within the Permanent Representation related to Education and Youth as well as keeping the Permanent Representative abreast of any relevant issues in this area.

Main Responsibilities

External

1. A. Representing Malta in Council Working Party and Committee meetings as detailed, Commission Working Group and Comitology Committee meetings as detailed as well as in other EU fora as required; putting forward Malta's position in

such meetings and participating in discussions in accordance with the instruction notes that might be provided by the Ministry/ies concerned through the EU Secretariat;

B. Compiling and sending reports of such meetings immediately after the completion of the meeting in line with the approved Distribution List as well as alerting, by telephone, the Ministry concerned, the EU Secretariat and the *Cabinet* of the Permanent Representative in the event of immediate issues;

C. Shadowing Council Working Party and Committee meetings as detailed, as well as Commission Working Group and Comitology Committee meetings that are relevant to this position's area of responsibility, which are attended by officers from Malta including where Malta has a proxy arrangement with another Member State;

D. Following up with representatives of other Member States, the Council Secretariat as well as the Commission, as required;

E. Coordinating the follow-up of any issues arising at the above-mentioned meetings as required, both with the other units of the Permanent Representation as well as with the appropriate Government structures in Malta;

2. A. Participating in the Education and Youth Council and other EU-related Ministerial meetings, COREPER meetings as well as any meetings held in the margins as required for those items related to this position's area of responsibility;

B. Compiling and sending reports of Ministerial Council meetings as well as for those items discussed in COREPER meetings related to this position's area of responsibility immediately after the completion of the meetingġ

3. Setting up and holding regular meetings with counterparts from, or representatives of, the other Member States, the Council, Commission, European Parliament and other Institutions in order to strengthen Malta's contacts and develop fruitful and productive connections with other Member States and the EU Institutions;

Internal

4. Following up, on a daily basis, items falling under this position's area of responsibility which are of particular concern to Malta and which are listed in the Table entitled "List of Priority Items for Malta" which is coordinated and circulated on a regular basis by the *Cabinet* of the Permanent Representative;

5. Following up and keeping track of internal and external deadlines related to this position's area of responsibility and liaising with the relevant Units within the Permanent Representation as well as with the appropriate Government structures in Malta, in order to ensure that these deadlines are met in a timely and efficient manner;

6. Keeping track of developments related to this position's area of responsibility, collating and scrutinising relevant documentation issued by the EU institutions and other EU fora, and forwarding any necessary documentation, information and advice to the Permanent Representative and other officers (Brussels or Malta-based) as appropriate;

7. Providing input, on a weekly basis, to Antici/Mertens/Nicolaidis for the compilation of the Tables entitled "The Week Ahead" and "Highlights of the Week" which provide information and input to the Permanent Representative for the weekly meetings of the Inter-Ministerial Committee for EU Affairs and the Cabinet of Ministers;

8. Providing input to Antici/Mertens/Nicolaidis for the compilation of the necessary dossiers and briefs for COREPER II, COREPER I and PSC meetings;

9. Providing input to the Secretariat of the Minister concerned for the compilation of the necessary dossiers and briefs for Council and other EU-related Ministerial meetings;

10. Drawing up Briefing and Background Notes as well as Instruction Notes and Speaking Notes related to this position's area of responsibility as and when required;

11. Any other task assigned by the Permanent Representative.

Employment and Social Affairs Attaché

Overall Purpose of Position

The Employment and Social Affairs Attaché reports directly to the Permanent Representative of Malta to the European

Union and is responsible for coordinating any tasks and following any issues within the Permanent Representation related to Employment and Social Affairs as well as keeping the Permanent Representative abreast of any relevant issues in this area.

Main Responsibilities

External

1. A. Representing Malta in Council Working Party and Committee meetings as detailed, Commission Working Group and Comitology Committee meetings as detailed as well as in other EU fora as required; putting forward Malta's position in such meetings and participating in discussions in accordance with the instruction notes that might be provided by the Ministryċ ies concerned through the EU Secretariat;

B. Compiling and sending reports of such meetings immediately after the completion of the meeting in line with the approved Distribution List as well as alerting, by telephone, the Ministry concerned, the EU Secretariat and the *Cabinet* of the Permanent Representative in the event of immediate issues;

C. Shadowing Council Working Party and Committee meetings as detailed, as well as Commission Working Group and Comitology Committee meetings that are relevant to this position's area of responsibility, which are attended by officers from Malta including where Malta has a proxy arrangement with another Member State;

D. Following up with representatives of other Member States, the Council Secretariat as well as the Commission, as required;

E. Coordinating the follow-up of any issues arising at the above-mentioned meetings as required, both with the other units of the Permanent Representation as well as with the appropriate Government structures in Malta;

2. A. Participating in the Employment and Social Affairs Council and other EU-related Ministerial meetings, COREPER meetings as well as any meetings held in the margins as required for those items related to this position's area of responsibility;

B. Compiling and sending reports of Ministerial Council meetings as well as for those items discussed in COREPER meetings related to this position's area of responsibility immediately after the completion of the meeting;

3. Setting up and holding regular meetings with counterparts from, or representatives of, the other Member States, the Council, Commission, European Parliament and other Institutions in order to strengthen Malta's contacts and develop fruitful and productive connections with other Member States and the EU Institutions;

Internal

4. Following up, on a daily basis, items falling under this position's area of responsibility which are of particular concern to Malta and which are listed in the Table entitled "List of Priority Items for Malta" which is coordinated and circulated on a regular basis by the *Cabinet* of the Permanent Representative;

5. Following up and keeping track of internal and external deadlines related to this position's area of responsibility and liaising with the relevant Units within the Permanent Representation as well as with the appropriate Government structures in Malta, in order to ensure that these deadlines are met in a timely and efficient manner;

6. Keeping track of developments related to this position's area of responsibility, collating and scrutinising relevant documentation issued by the EU institutions and other EU fora, and forwarding any necessary documentation, information and advice to the Permanent Representative and other officers (Brussels or Malta-based) as appropriate;

7. Providing input, on a weekly basis, to Antici/Mertens/Nicolaidis for the compilation of the Tables entitled "The Week Ahead" and "Highlights of the Week" which provide information and input to the Permanent Representative for the weekly meetings of the Inter-Ministerial Committee for EU Affairs and the Cabinet of Ministers;

8. Providing input to Antici/Mertens/Nicolaidis for the compilation of the necessary dossiers and briefs for COREPER II, COREPER I and PSC meetings;

9. Providing input to the Secretariat of the Minister concerned for the compilation of the necessary dossiers and briefs for Council and other EU-related Ministerial meetings;

10. Drawing up Briefing and Background Notes as well as Instruction Notes and Speaking Notes related to this position's area of responsibility as and when required;

11. Any other task assigned by the Permanent Representative.

Appendix II

Ministry of Health, the Elderly and Community Care
Ministry of Health, the Elderly and Community Care
Palazzo Castellania,15, Merchants Street,
Valletta - CMR 02.
Fax: 356- 2299 2657

Ministry of Education, Youth and Employment
Floriana.
Fax No: 356- 2123 5940

Appendix III

CRITERIA

	Maximum Marks
Knowledge	30
Knowledge of the business of the Ministry Relevant qualifications Familiarity with EU institutions, particularly the Council	
Skills	30
Ability to assimilate complex information and to rapidly identify key issues Communication skills (particularly in writing)	
Experience	30
Experience and track record in handling issues related to the Ministry's work Experience and track record in advisory and policy development work	
Personal attributes	10
Commitment and initiative Ability to work in a team Tact and diplomacy	
Maximum	100
Minimum	60

DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf illi, b'riferenza għall-avviżi li ġejjin, jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin fil-ġranet u d-dati indikati hawn taħt. L-offerti għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana:

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-26 ta' Jannar, 2006 għal:

CT 327/2005. Miżuri biex tiġi implimentata *Radio Network Infrastructure for 112 Call related Emergency Service Providers* konformi ma' normi u *standards* ta' l-UE – Dipartiment tal-Protezzjoni Ċivili. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-10 ta' Novembru 2005.

Dan huwa *Supplies Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mit-*Transition Facility Programme 2004*. *(Budget* allokat: 200,000 *euros* mingħajr V.A.T.).

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-31 ta' Jannar, 2006 għal:

CT 345/2005. Implimentazzjoni ta' *security digital infrastructure monitoring system* - Awtorità Marittima ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-6 ta' Diċembru 2005.

Dan huwa *Supply Notice* taħt l-*International Open Tender Procedre*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (ERDF). *(Budget* Allokat: Lm170,940 mingħajr V.A.T.).

CT 348/2005. Provvista ta' tagħmir għall-arja kundizzjonata u ventilazzjoni fi Swali 5 u 6 fir-Residenza ta' San Vincenz de Paule - Dipartiment għall-Anzjani u Servizzi fil-Komunità. Irid jitħallas dritt ta' Lm30 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 318/2005. Titjib tas-Sant Antnin *Waste Treatment Plant* u l-*Material Recovery Facility – Wasteserv Malta Ltd.* Irid jitħallas dritt ta' Lm500 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-25 ta' Ottubru 2005.

Dan huwa *Works Notice* taħt an *International Open Tender Procedure*. Din l-offerta hi parzjalment imħallsa mill-*European Cohesion Funds*. *(Budget* Allokat: Lm9,810,711 mingħajr V.A.T.)

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-2 ta' Frar, 2006 għal:

CT 353/2005. Provvista u stallazzjoni ta' servizzi mekkaniċi u ta' l-elettriku fl-Iskola Sekondarja Għola Giovanni Curmi,

DEPARTMENT OF CONTRACTS

The Director General (Contracts) notifies that sealed tenders in respect of the following advertisements will be received on the days and dates indicated below. Tenders are to be dropped in the Tender Box of the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana:

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 26th January, 2006, for:

CT 327/2005. Measures to implement a Radio Network Infrastructure for 112 Call related Emergency Service Providers in line with EU norms and standards – Department of Civil Protection. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 10th November 2005.

This is a Supplies Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is partially funded by Transition Facility Programme 2004. (Allocated Budget: 200,000 euros excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 31st January, 2006, for:

CT 345/2005. Implementation of security digital infrastructure monitoring system - Malta Maritime Authority. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 6th December 2005.

This is a Supply Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm170,940 excluding V.A.T.).

CT 348/2005. Supply of airconditioning and ventilation equipment at Wards 5 and 6 at St Vincent de Paule Residence - Department for the Elderly and Community Care. A fee of Lm30 will be charged for each copy of tender document.

CT 318/2005. Improvement of the Sant Antnin Waste Treatment Plant and Material Recovery Facility – Wasteserv Malta Ltd. A fee of Lm500 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 25th October 2005.

This is a Works Notice under an International Open Tender Procedure. This tender is partially funded by European Cohesion Funds. (Allocated Budget: Lm9,810,711 excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 2nd February, 2006, for:

CT 353/2005. Supply and installation of mechanical and electrical services at the Giovanni Curmi Higher Secondary

in-Naxxar – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm100 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 328/2005. Bini mill-ġdid tal-Pont Manuel Dimech fi Triq M.A. Vassalli, San Ġiljan – Direttorat tat-Toroq. Irid jitħallas dritt ta' Lm100 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (ERDF). *(Budget* allokat: Lm2,370,000 minħajr V.A.T.).

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-7 ta' Frar, 2006 għal:

CT 357/2005. Provvista ta' qliezet u dbielet tax-xitwa - Dipartiment tal-Pulizija.

CT 347/2005. Provvisti ta' strumenti kirurġiċi għall-Isptar Mater Dei - Fondazzjoni għal Servizzi Mediċi.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fid-9 ta' Diċembru 2005.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, id-9 ta' Frar, 2006 għal:

CT 349/2005. Xiri, tindif, irmonk u *scuttling* ta' bastiment f'Xatt l-Aħmar, Għawdex - Ministeru għal Għawdex. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (ERDF). *(Budget* Allokat: Lm55,809 minħajr V.A.T.).

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-14 ta' Frar, 2006 għal:

CT 355/2005. Kiri ta' ħdax (11)-il vettura tal-mutur – Korporazzjoni tax-Xogħol u t-Taħriġ. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-20 ta' Diċembru 2005.

CT 10/2006. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *duplicator paper* lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-16 ta' Frar, 2006 għal:

CT 354/2005. Xogħlijiet ta' alterazzjonijiet strutturali u ta' tlestija fiċ-Ċentru Nazzjonalli tat-Trasfużjoni tad-Demm, fl-Isptar San Luqa – Dipartiment tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' Lm100 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 16/2006. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *ordinary portland cement* lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

CT 17/2006. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' uniformijiet tas-sajf, qliezet u dbielet lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

School, Naxxar – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm100 will be charged for each copy of tender document.

CT 328/2005. Reconstruction of Manuel Dimech Bridge at Triq M.A. Vassalli, St. Julians – Roads Directorate. A fee of Lm100 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by the European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm2,370,000 excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 7th February, 2006, for:

CT 357/2005. Supply of winter trousers and skirts - Police Department.

CT 347/2005. Supplies of surgical instruments to Mater Dei Hospital - Foundation for Medical Services.

The EU Contract Notice was dispatched on 9th December 2005.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 9th February, 2006, for:

CT 349/2005. Procurement, cleaning, towing and scuttling of a vessel at Xatt l-Aħmar, Gozo - Ministry for Gozo. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm55,809 excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 14th February, 2006, for:

CT 355/2005. Leasing of eleven (11) motor vehicles – Employment Training Corporation. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on the 20th December 2005.

CT 10/2006. Period contract for the supply duplicator paper to the Procurement Section of the Contracts Department.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 16th February, 2006, for:

CT 354/2005. Structural alterations and finishing works at the National Blood Transfusion Centre, St Lukes Hospital – Department of Health. A fee of Lm100 will be charged for each copy of tender document.

CT 16/2006. Period contract for the supply of ordinary portland cement to the Procurement Section of the Contracts Department.

CT 17/2006. Period contract for the supply of summer uniforms, trousers and skirts to the Procurement Section of the Contracts Department.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-21 ta' Frar, 2006 għal:

CT 350/2005. Provvista ta' *recombinant human erythropoietin in pre filled syringes* - Dipartiment tas-Saħħa.
Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-15 ta' Diċembru 2005.

CT 351/2005. Provvista ta' *quetiapine 200mg tablets* - Dipartiment tas-Saħħa.
Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-15 ta' Diċembru 2005.

CT 3522005. Provvista ta' *glyceryl trinitrate 5mg patches* - Dipartiment tas-Saħħa.
Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-15 ta' Diċembru 2005.

CT 358/2005. Provvista ta' *disodium pamidronate 15mg injections* - Dipartiment tas-Saħħa.
Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-23 ta' Diċembru 2005.

CT 359/2005. Provvista ta' *incontinence bed pads, incontinence pads (rectangular diapers)* u *disposable adult nappies*- Dipartiment tas-Saħħa.
Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-23 ta' Diċembru 2005.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-23 ta' Frar, 2006 għal:

CT 1/2006. Provvista ta' *balance salt solution* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 2/2006. Provvista ta' *sterile urinometers* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 3/2006. Provvista ta' pilloli *benzhexol hydrochloride 2mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 4/2006. Provvista ta' *aqueous cream BP* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 5/2006. Provvista ta' pilloli *clozapine 100mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 6/2006. Provvista ta' aċċessorji - *tubings for new Alaris pumps (infusion)* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 7/2006. Provvista ta' *dinoprostone 2mg vaginal gel* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 8/2006. Provvista ta' ikliet għal nofsinhar għall-iskejjel speċjali f'Malta għas-Sena Skolastika 2005/2006 - Diviżjoni ta' l-Edukazzjoni.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 21st February, 2006, for:

CT 350/2005. Supply of recombinant human erythropoietin in pre filled syringes - Department of Health.
The EU Contract Notice was dispatched on 15th December 2005.

CT 351/2005. Supply of quetiapine 200mg tablets - Department of Health.
The EU Contract Notice was dispatched on 15th December 2005.

CT 352/2005. Supply of glyceryl trinitrate 5mg patches - Department of Health.
The EU Contract Notice was dispatched on 15th December 2005.

CT 358/2005. Supply of disodium pamidronate 15mg injections - Department of Health.
The EU Contract Notice was dispatched on 23rd December 2005.

CT 359/2005. Supply of incontinence bed pads, incontinence pads (rectangular diapers) and disposable adult nappies - Department of Health.
The EU Contract Notice was dispatched on 23rd December 2005.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 23rd February, 2006, for:

CT 1/2006. Supply of balance salt solution - Department of Health.

CT 2/2006. Supply of sterile urinometers - Department of Health.

CT 3/2006. Supply of benzhexol hydrochloride 2mg tablets - Department of Health.

CT 4/2006. Supply of aqueous cream BP - Department of Health.

CT 5/2006. Supply of clozapine 100mg tablets - Department of Health.

CT 6/2006. Supply of accessories - tubings for new Alaris pumps (infusion) - Department of Health.

CT 7/2006. Supply of dinoprostone 2mg vaginal gel - Department of Health.

CT 8/2006. Supply and delivery of midday meals to special schools in Malta for Scholastic Year 2005/2006 - Education Division.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-28 ta' Frar, 2006 għal:

CT 11/2006. Provvista u stallazzjoni ta' suffett tal-*mineral fibre* fl-Iskola Sekondarja Ogħla Giovanni Curmi, in-Naxxar - Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-2 ta' Marzu, 2006 għal:

CT 360/2005. Malta South Sewage Transmission Infrastructure - Korporazzjoni għas-Servizzi ta' l-Ilma. Irid jitħallas dritt ta' Lm250 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-27 ta' Diċembru 2005.

Dan huwa *Works Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (ERDF). (*Budget* Allokat: Lm3,740,000 mingħajr V.A.T.).

CT 12/2006. Provvista ta' *disposable phaco slit knives angled 45 degrees, 3.2mm with full handle and bevel up* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 13/2006. Provvista ta' *immunoperoxidase reagents* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 14/2006. Provvista ta' *B.C.G. vaccine* - Dipartiment tas-Saħħa.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-7 ta' Marzu, 2006 għal:

*CT 19/2006. Xogħol ta' kisi bil-ġibs u tibjid bħala l-ewwel passata fl-Iskola Sekondarja Ogħla Giovanni Curmi, in-Naxxar, Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Għandu jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-14 ta' Marzu, 2006 għal:

CT 9/2006. Provvista ta' pilloli/kapsoli *angiotensin II receptor antagonist* - Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-12 ta' Jannar 2006.

CT 15/2006. Xogħlijiet ċivili ta' l-elettriku, mekkaniċi u ta' tlestija għall-istallazzjoni ta' *hyperbaric facility* fl-Isptar Ġenerali ta' Għawdex. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (ERDF). (*Budget* Allokat: Lm149,249 mingħajr V.A.T.).

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-21 ta' Marzu, 2006 għal:

*CT 18/2006. Xiri ta' tagħmir għall-Metroloġija biex isaħħaħ l-operat tas-Sorveljanza tas-Suq, li jinkludi wkoll semi-trailer u printer tal-kulur. Għandu jitħallas dritt ta' Lm30 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 28th February, 2006, for:

CT 11/2006. Supply and installation of mineral fibre soffit ceiling at the Giovanni Curmi Higher Secondary School, Naxxar - Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 2nd March, 2006, for:

CT 360/2005. Malta South Sewage Transmission Infrastructure - Water Services Corporation. A fee of Lm250 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 27th December 2005.

This is a Works Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm3,740,000 excluding V.A.T.).

CT 12/2006. Supply of disposable phaco slit knives angled 45 degrees, 3.2mm with full handle and bevel up - Department of Health.

CT 13/2006. Supply of immunoperoxidase reagents - Department of Health.

CT 14/2006. Supply of B.C.G. vaccine - Department of Health.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 7th March, 2006, for:

*CT 19/2006. Rendering and painting works at the Giovanni Curmi Higher Secondary School, Naxxar, Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 14th March, 2006, for:

CT 9/2006. Supply of angiotensin II receptor antagonist tablets/capsules - Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 12 January 2006.

CT 15/2006. Civil, electrical, mechanical and finishing works for the setting up of a hyperbaric facility at the Gozo General Hospital. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm149,249 excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 21st March, 2006, for:

*CT 18/2006. Purchase of Metrology equipment to further support Market Surveillance, including semi-trailer and colour printer. A fee of Lm30 will be charged for each copy of tender document.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-20 ta' Jannar 2006 biex jiġi ppubblikat.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Programm għal Malta tat-Transition Facility 2004. (*Budget* Allokat: Euros 439,000 mingħajr V.A.T.).

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, Tel. 21 220 212, Est. 128, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-offerenti huma avżati li jżuru l-*website* tad-Dipartiment tal-Kuntratti fuq http://contracts.gov.mt li tipprovdi informazzjoni dwar sejħiet ta' offerti u rakkomandazzjonijiet tal-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u reġistrazzjoni ta' l-offerti fil-ħin u d-data msemmija aktar 'il fuq.

L-24 ta' Jannar, 2006

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf lill-offerenti kollha illi skond Klawsola 30 u Parti XIII tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi 2003, ir-rakkomandazzjonijiet magħmula mill-Kumitat Ġenerali għar-rigward ta' l-għoti ta' kuntratti pubbliċi se jkunu ppubblikati fuq in-*notice-board* tad-Dipartiment tal-Kuntratti nhar ta' Erbgħa u nhar ta' Ġimgħa wara nofsinhar. **L-offerenti jistgħu jiksbu din l-informazzjoni billi jużaw il-*polling facilities* fuq in-numru tal-*fax* 2122 6156.**

Kull offerent li jkollu xi oġġezzjoni għal xi rakkomandazzjoni jrid iressaq l-ilment uffiċjali tiegħu lid-Direttur Ġenerali (Kuntratti) skond parti XIII ta' l-imsemmija Regolamenti li tistabbilixxi fid-dettall il-proċedura li trid tkun segwita f'każ bħal dan. Huwa fl-interess ta' kull offerent li jkun jaf sewwa d-dettalji ta' din il-parti tar-Regolamenti.

L-24 ta' Jannar, 2006

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Għażla ta' kuntratturi prospettivi li jistgħu jitfgħu l-offerta tagħhom għall-Kuntratt li jismu:

CT 347/2005. Provvista ta' strumenti kirurġiċi għall-Isptar Mater Dei - Fondazzjoni għal Servizzi Mediċi.

Il-Fondazzjoni għal Servizzi Mediċi (FMS), permezz tad-Dipartiment tal-Kuntratti, tixtieq tidentifika bil-proċess ta' *pre-qualification assessment,* dawk il-kumpaniji li kapaċi jipprovdu strumenti ta' l-operazzjonijiet għall-Isptar Mater Dei ta' kwalità għolja. Dawk il-kumpaniji li jikkwalifikaw biss ikunu jistgħu jitfgħu l-offerta tagħhom għal dan il-kuntratt.

The EU Contract Notice was dispatched on 20 January 2006 for publication.

This is a Supplies Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The Transition Facility 2004 Programme for Malta. (Allocated Budget: Euros 439,000 excluding V.A.T.).

*Advertisements appearing for the first time.

Tender documents are obtainable on application from the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, Tel. 21 220 212, Ext. 128 or on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Tenderers are advised to visit the website of the Department of Contracts at http://contracts.gov.mt which provides updated information concerning calls for tenders and General Contracts Committee recommendations.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

24th January, 2006

The Director General (Contracts) notifies all tenderers that in terms of Clause 30 and Part XIII of the Public Contracts Regulations 2003, recommendations made by the General Contracts Committee for the award of public contracts will be given publicity in the Department of Contracts' notice-board every Wednesday and Friday after 12.00 noon. **Tenderers may also obtain this information by utilizing the polling facilities on fax number 2122 6156.**

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint to the Director General (Contracts) in accordance with part XIII of the said Regulations which lays down in detail the procedure to be followed in such a case. All tenderers should, therefore, familiarise themselves with the provisions of this part of the Regulations.

24th January, 2006

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

Short-listing of Prospective Tenderers bidding for a contract titled:

CT 347/2005. Supplies of surgical instruments to Mater Dei Hospital - Foundation for Medical Services.

The Foundation for Medical Services (FMS), through the Department of Contracts, intends to identify by means of a pre-qualification assessment those companies who are capable to supply high quality surgical instruments to Mater Dei Hospital. The qualified companies would then be considered applicable to tender for the supplies of the surgical instruments.

Il-*Contract Notice* relatata ma' dan il-kuntratt ġiet mibgħuta mid-Dipartiment tal-Kuntratti lill-*OJEU* fid-9 ta' Diċembru 2005 għall-pubblikazzjoni. Din tista' titniżżel mill-*internet* bl-indirizz http://ted.publications.eu.int fis-sit ta' l-*Official Journal of the European Union*.

Min jixtieq aktar informazzjoni u dettalji ta' x'inhu meħtieġ jista' jikseb id-dokument imsejjaħ "Pre-Qualification Document for the Supply of Surgical Instruments to Mater Dei Hospital - MALTA" mid-Dipartiment tal-Kuntratti.

Dawk interessati għandhom jibagħtu d-dettalji kif mitluba fid-dokument imsemmi lid-Dipartiment tal-Kuntratti sa mhux aktar tard mill-10.00 a.m. (ħin ta' Malta) tal-Ħamis, is-26 ta' Jannar, 2006.

L-24 ta' Jannar, 2006

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 327/2005. Miżuri biex tiġi implimentata *Radio Network Infrastructure for 112 Call related Emergency Service Providers* konformi ma' normi u *standards* ta' l-UE – Dipartiment tal-Protezzjoni Ċivili. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-10 ta' Novembru 2005.

Dan huwa *Supplies Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mit-*Transition Facility Programme 2004*. (*Budget* allokat: 200,000 *euros* mingħajr V.A.T.).

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jerġgħu jiġu mtawla sa l-10.00 a.m. tal-Ħamis, is-26 ta' Jannar, 2006.

L-24 ta' Jannar, 2006

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 318/2005. Titjib tas-Sant Antnin *Waste Treatment Plant* u l-*Material Recovery Facility – Wasteserv Malta Ltd.* Irid jitħallas dritt ta' Lm500 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-25 ta' Ottubru 2005.

Dan huwa *Works Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din hi offerta parzjalment imħallsa mill-*European Cohesion Funds*. (*Budget* Allokat: Lm9,810,711 mingħajr V.A.T.).

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għal informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jerġgħu jiġu mtawla sa l-10.00 a.m. tat-Tlieta, il-31 ta' Jannar 2006.

L-24 ta' Jannar, 2006

The Contract Notice was dispatched by the Department of Contracts to the OJEU on the 9th December 2005 for publication. This can be downloaded from the Official Journal of the European Union internet site: http://ted.publications.eu.int.

A document titled "Pre-Qualification Document for the Supplies of Surgical Instruments to Mater Dei Hospital - MALTA" with further information can be obtained from the Department of Contracts.

Interested companies are to submit the required details to the Department of Contracts not later than Thursday, 26th January 2006 at 10.00 a.m. (Malta Time).

24th January, 2006

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 327/2005. Measures to implement a Radio Network Infrastructure for 112 Call related Emergency Service Providers in line with EU norms and standards – Department of Civil Protection. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 10th November 2005.

This is a Supplies Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is partially funded by Transition Facility Programme 2004. (Allocated Budget: 200,000 euros excluding V.A.T.).

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is being extended up to 10.00 a.m. on Thursday, 26th January, 2006.

24th January, 2006

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 318/2005. Improvement of the Sant Antnin Waste Treatment Plant and Material Recovery Facility - Wasteserv Malta Ltd. A fee of Lm500 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 25th October 2005.

This is a Works Notice under an International Open Tender Procedure. This tender is partially funded by European Cohesion Funds. (Allocated Budget: Lm9,810,711 excluding V.A.T.).

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is again being extended up to 10.00 a.m. on Tuesday, 31st January 2006.

24th January, 2006

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 328/2005. Bini mill-ġdid tal-Pont Manwel Dimech fi Triq M.A. Vassalli, San Ġiljan - Direttorat tat-Toroq. Irid jitħallas dritt ta' Lm100 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp *(ERDF)*. *(Budget* Allokat: Lm2,370,000 mingħajr V.A.T.).

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għal informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jerġgħu jiġu mtawla sa l-10.00 a.m. tal-Ħamis, it-2 ta' Frar 2006.

L-24 ta' Jannar, 2006

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 328/2005. Reconstruction of Manuel Dimech Bridge at Triq M.A. Vassalli, St Julians - Roads Directorate. A fee of Lm100 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm2,370,000 excluding V.A.T.).

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is again being extended up to 10.00 a.m. on Thursday, 2nd February 2006.

24th January, 2006

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 347/2005. Provvisti ta' strumenti kirurġiċi għall-Isptar Mater Dei - Fondazzjoni għal Servizzi Mediċi.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fid-9 ta' Diċembru 2005.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għal informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jerġgħu jiġu mtawla sa l-10.00 a.m. tat-Tlieta, is-7 ta' Frar 2006.

L-24 ta' Jannar, 2006

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 347/2005. Supplies of surgical instruments to Mater Dei Hospital - Foundation for Medical Services.

The EU Contract Notice was dispatched on 9th December 2005.

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is again being extended up to 10.00 a.m. on Tuesday, 7th February 2006.

24th January, 2006

DIPARTIMENT TA' L-ARTIJIET

Il-Kummissarju ta' l-Artijiet jgħarraf illi-

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sa l-10.00 a.m. tal-Ħamis, it-2 ta' Frar, 2006.

Avviż Nru. 1. Bejgħ ta' sit fi Triq l-Għoljiet, il-Mellieħa, muri bl-aħmar u mmarkat *Plot* Nru. 1 fuq pjanta P.D.JO_16_2005_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm4,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 2. Bejgħ ta' sit fi Triq l-Għoljiet, il-Mellieħa, muri bl-aħmar u mmarkat *Plot* Nru. 2 fuq pjanta P.D.JO_16_2005_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm4,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 3. Bejgħ ta' sit fi Triq l-Għoljiet, il-Mellieħa, muri bl-aħmar u mmarkat *Plot* Nru. 3 fuq pjanta

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:–

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 2nd February, 2006.

Advt. No. 1. Sale of a site in Triq l-Għoljiet, Mellieħa, shown edged in red and marked Plot 1 on plan P.D.JO_16_2005_A. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm4,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 2. Sale of a site in Triq l-Għoljiet, Mellieħa, shown edged in red and marked Plot 2 on plan P.D.JO_16_2005_A. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm4,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 3. Sale of a site in Triq l-Għoljiet, Mellieħa, shown edged in red and marked Plot 3 on plan

P.D.JO_16_2005_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm4,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 4. Bejgħ ta' sit fi Triq l-Għoljiet, il-Mellieħa, muri bl-aħmar u mmarkat Plot Nru. 4 fuq pjanta P.D.JO_16_2005_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm4,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 5. Bejgħ tad-Dirett Dominju Temporanju ta' wieħed u erbgħin ċenteżmi u seba' milleżmi (Lm0.41,7) fissena, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fil-31 ta' Diċembru, 2022, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemm l-imsemmi ċens temporanju, tal-Fond Nru. 25, Triq il-Madonna tas-Sacro Cuor, Tas-Sliema, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_53_2005. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm500.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

Avviż Nru. 6. Bejgħ ta' sit fi Triq il-Luzzu, San Pawl il-Baħar, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.17_2003_1. Dan il-bejgħ hu soġġett għal servitujiet ta' terzi. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm500.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 7. Għotja b'ċens temporanju għall-perjodu li jintemm fis-17 ta' Ottubru, 2035, ta' sit bl-arja tiegħu sa għoli ta' 3.15 metru mil-livell tat-triq, għall-bini ta' garaxx, fi Triq Maria De Domenicis, Santa Luċija, kif muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.11_82_103. Min jieħu l-offerta jrid iħallas issomma ta' mija u tmenin Liri Maltin (Lm180.00) bħala spejjeż, qabel ma jiġi ffirmat il-kuntratt.

Avviż Nru. 8. Kiri tal-Fond Nru. 165, Triq l-Oratorju, Bormla, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2005_43. Min jagħmel l-offerta jrid isemmi l-iskop tal-kirja.

Avviż Nru. 9. Bejgħ tad-Dirett Dominju Temporanju ta' tnejn u ħamsin ċenteżmi u ħames milleżmi (Lm 0.52,5) fissena, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fil-31 ta' Diċembru, 2016, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemm l-imsemmi ċens temporanju, tal-Fond Nru. 22, Triq il-Madonna tas-Sacro Cuor, Tas-Sliema, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_54_2005. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm 500.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sa l-10.00 a.m. tal-Ħamis, id-9 ta' Frar, 2006.

Avviż Nru. 10. Bejgħ ta' sit li jiġi quddiem bini li għadu

P.D.JO_16_2005_A. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm4,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 4. Sale of a site in Triq l-Għoljiet, Mellieħa, shown edged in red and marked Plot 4 on plan P.D.JO_16_2005_A. Tenders are to be accompanied by a Bid-Bond for an amount of Lm4,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 5. Sale of the Temporary Directum Dominium of forty one cents and seven mills (Lm0.41,7) per annum, for the remaining period which expires on the 31st December, 2022, and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis, of the Premises No.25 Triq il-Madonna tas-Sacro Cuor, Sliema, shown edged in red on plan P.D.JO_53_2005. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm500.00 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

Advt. No. 6. Sale of a site in Triq il-Luzzu, Saint Paul's Bay, shown edged in red on plan P.D.17_2003_1. Sale is subject to third party servitudes. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm500.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 7. Grant on emphyteusis for a period to end on 17th October, 2035, of a site with its airspace up to a height of 3.15 metres from street level, for the erection of a garage, in Triq Maria De Domenicis, Santa Luċija, as shown edged in red on plan P.D.11_82_103. Successful tenderer is to pay the amount of one hundred and eighty Malta Liri (Lm180.00) for expenses incurred, prior to the signing of the deed.

Advt. No. 8. Lease of Premises No. 165, Triq l-Oratorju, Cospicua, shown edged in red on plan P.D.2005_43. Tenderers are to state purpose of lease.

Advt. No. 9. Sale of the Temporary Directum Dominium of fifty two cents and five mills (Lm 0.52,5) per annum, for the remaining period which expires on the 31st December, 2016, and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis, of the Premises No. 22, Triq il-Madonna tas-Sacro Cuor, Sliema, shown edged in red on plan P.D.JO_54_2005. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm500.00 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 9th February, 2006.

Advt. No. 10. Sale of a site in front of a building under

jinbena, fi Triq ta' Masrija, il-Mellieħa, muri bl-aħmar u mmarkat A fuq pjanta P.D. 2005_401. Dan il-bejgħ hu soġġett għal servitù ta' terzi. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 11. Bejgħ ta' sit li jiġi quddiem *Plot* 75 fi Triq ta' Masrija, il-Mellieħa, muri bl-aħmar u mmarkat B fuq pjanta P.D. 2005_401. Dan il-bejgħ hu soġġett għal servitù ta' terzi. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 12. Bejgħ ta' sit li jiġi quddiem *Plot* 77 fi Triq ta' Masrija, il-Mellieħa, muri bl-aħmar u mmarkat C fuq pjanta P.D. 2005_401. Dan il-bejgħ hu soġġett għal servitù ta' terzi. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 13. Bejgħ ta' sit li jiġi quddiem *Plot* 79 fi Triq ta' Masrija, il-Mellieħa, muri bl-aħmar u mmarkat D fuq pjanta P.D. 2005_401. Dan il-bejgħ hu soġġett għal servitù ta' terzi. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 14. Bejgħ ta' sit li jiġi quddiem *Plot* 81 fi Triq ta' Masrija, il-Mellieħa, muri bl-aħmar u mmarkat E fuq pjanta P.D. 2005_401. Dan il-bejgħ hu soġġett għal servitù ta' terzi. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 15. Kiri tal-*caravan site* Nru. C42 fl-Għadira, limiti tal-Mellieħa, murija bl-aħmar fuq pjanta 106/83/3.

Avviż Nru. 16. Kiri, minn sena għal sena, ta' sit fil-limiti tas-Siġġiewi, muri bl-aħmar u mmarkat B fuq pjanta P.D. 2005_135. Min jagħmel l-offerta jrid isemmi l-iskop tal-kirja.

Avviż Nru. 17. Kiri tal-ħanut vojt Nru. 3, Blokk C, Triq il-Pellegrinaġġ, Bormla, muri bl-aħmar fuq pjanta L.D. 360/91/1. Din l-offerta hija soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kondizzjonijiet relevanti u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u 11.45 a.m. Irid jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta. Il-ħlasijiet jiġu aċċettati biss b'*cheque* jew *money order*. L-offerta tkun valida biss jekk ikollha magħha t-timbru uffiċjali tad-Dipartiment.

L-24 ta' Jannar, 2006

construction, in Triq ta' Masrija, Mellieħa, shown edged in red and marked A on plan P.D. 2005_401. This sale is subject to third party servitudes. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 11. Sale of a site in front of Plot 75 in Triq Masrija, Mellieħa, shown edged in red and marked B on plan P.D. 2005_401. This sale is subject to third party servitudes. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 12. Sale of a site in front of Plot 77 in Triq Masrija, Mellieħa, shown edged in red and marked C on plan P.D. 2005_401. This sale is subject to third party servitudes. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 13. Sale of a site in front of Plot 79 in Triq Masrija, Mellieħa, shown edged in red and marked D on plan P.D. 2005_401. This sale is subject to third party servitudes. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 14. Sale of a site in front of Plot 81 in Triq Masrija, Mellieħa, shown edged in red and marked E on plan P.D. 2005_401. This sale is subject to third party servitudes. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 15. Lease of the caravan site No. C42 at Għadira, limits of Mellieħa, shown edged in red on plan L.D. 106/83/3.

Advt. No. 16. Lease, on a year to year basis, of a site in the limits of Siġġiewi, shown edged in red and marked B on plan P.D. 2005_135. Tenderers are to state purpose of lease.

Advt. No. 17. Lease of the bare shop No. 3, Block C, Triq il-Pellegrinaġġ, Cospicua, shown edged in red on plan L.D. 360/91/1. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents are obtainable from the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and 11.45 a.m. A fee of Lm5 will be charged for each copy of tender document. Payments are to be made only by cheque or money order. Tenders are only valid if they bear the official stamp of the Department.

24th January, 2006

TAQSIMA TAX-XOGĦLIJIET

Id-Direttur Ġenerali, Taqsima tax-Xogħlijiet, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-27 ta' Jannar, 2006, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 2/2006. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' servizzi mediċi lill-Ministeru tar-Riżorsi u Infrastruttura, id-Dipartimenti u l-Entitajiet tiegħu.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-31 ta' Jannar, 2006, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Avviż Nru. 1/2006. Provvista ta' *recessed luminaires* għat-Taqsima tax-Xogħlijiet.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull dokument ta' l-offerta.

Kwot. Nru. 1/06. Provvista ta' servizzi ta' tindif fil-fond tar-*Registry* prinċipali u *put away files shed*, Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana.

Kwot. Nru. 2/06. Provvista u konsenja ta' żewġ (2) *containers* twal 6m daqs *standard* biex jintużaw mid-Dipartiment tal-Kostruzzjoni u Manutenzjoni, Taqsima tax-Xogħlijiet.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-3 ta' Frar, 2006, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 3/2006. Kuntratt perjodiku għall-provvista u konsenja ta' pajpijiet u aċċessorji lit-Taqsima tax-Xogħlijiet.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 4/2006. Kuntratt perjodiku għall-kiri, *serving,* tqegħid fuq is-sit (inkluż it-tneħħija) ta' *mobile toilets* biex jintużaw mit-Taqsima tax-Xogħlijiet.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 5/2006. Tħaffir ta' gandott fil-Marsa, ġarr u trasport ta' ħama u depożitu ta' ħamrija li tinġarr mill-ilma tax-xita mill-Jetties Wharf, il-Marsa għall-*offshore spoil grounds*.

WORKS DIVISION

The Director General, Works Division, notifies that:–

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Friday, 27th January, 2006, for:-

Advt. No. 2/2006. Period contract for the provision of medical services to the Ministry for Resources and Infrastructure, its Departments and Entities.

A fee of Lm10 is to be paid for each copy of tender document.

Sealed tenders/quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Tuesday, 31st January, 2006, for:-

Advt. No. 1/2006. Supply of recessed luminaires for the Works Division.

A fee of Lm5 is to be paid for each tender document.

Quot. No. 1/06. Provision of cleaning services to the Main Registry Premises and put away files shed, Works Division, Floriana.

Quot. No. 2/06. Supply and delivery of two (2) standard sized 6m long containers for use by Construction and Maintenance Department, Works Division.

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Friday, 3rd February, 2006, for:-

Advt. No. 3/2006. Period contract for the supply and delivery of pipes and fittings to the Works Division.

A fee of Lm5 is to be paid for each copy of tender document.

Advt. No. 4/2006. Period contract for the hiring, serving, placing on site (including removing) of mobile toilets for use by the Works Division.

A fee of Lm10 is to be paid for each copy of tender document.

Advt. No. 5/2006. Excavation of channel at Marsa, loading and transport of silt and other alluvial deposits from Jetties Wharf Marsa to offshore spoil grounds.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerti/kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu fuq il-ħlas rispettiv tagħhom mill-*Cash Office* tat-Taqsima tax-Xogħlijiet, Blokk A, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar. Kull tagħrif ieħor jista' jinkiseb mit-Taqsima tax-Xogħlijiet, Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

L-24 ta' Jannar, 2006

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:–

Kategorija Kwotazzjonijiet – Stmati bejn Lm500 - Lm2,500 – Jagħlqu l-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-8 ta' Frar 2006, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:–

E/E/Q/66/2005. *Industrial safety helmets*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din il-kwotazzjoni.

E/E/Q/67/2005. Ingwanti tal-gomma biex jintużaw mil-*linesmen*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din il-kwotazzjoni.

E/E/Q/70/2005. *Surge divertors*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din il-kwotazzjoni.

Kategorija A – Stmati bejn Lm2,501 - Lm5,0000 – Jagħlqu l-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-8 ta' Frar 2006, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/95/2005. Slielembl-*extension* ta' l-injam

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

A fee of Lm20 is to be paid for each copy of tender document.

Forms of tenders/quotations may be obtained against their respective payment from the Works Division, Cash Office, Block A, Floriana, on any working day between 8.00 a.m. and noon. Any further information may be obtained from the Works Division, Contracts and Procurement Section, on any working day between 8.00 a.m. and noon.

24th January, 2006

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:–

Category Quotations – Estimated between Lm500 -Lm2,500 – Closing at Marsa

Sealed quotations will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 8th February, 2006, for:–

E/E/Q/66/2005. Industrial safety helmets

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this quotation document.

E/E/Q/67/2005. Rubber gloves for use by linesmen

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this quotation document.

E/E/Q/70/2005. Surge divertors

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this quotation document.

Category A – Estimated between Lm2,501 - Lm5,000 – Closing at Marsa

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 8th February, 2006, for:–

E/E/T/95/2005. Wooden extension ladders

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Kategorija B – Stmati bejn Lm5,001 - Lm20,000 – Jagħlqu l-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-8 ta' Frar 2006, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/65/2005. Tindif u spezzjoni ta' ċumnija ta' 81m tal-*boiler* Nru 8

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/E/T/98/2005. *Thermo plastic shrouds*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-22 ta' Frar 2006, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/101/2005. *Mild steel channel* galvanizzat

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/E/T/16/2005. Xogħlijiet ċivili – *chain link fencing* fid-DPS

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Kategorija Ċ - Stmati bejn Lm20,001 u EU Threshold (Lm195,000 VAT Eskluża) - Jagħlqu fid-Dipartiment tal-Kuntratti - il-Furjana

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-21 ta' Frar 2006, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/1/2006. *11KV XLPE cables*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-28 ta' Frar 2006, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/P/T/3/2005. Żarmar ta' tankijiet f'Kordin u Birżebbuġa u bdil tal-post tat-tagħmir ta' servizz

Għandu jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull dokument ta' din l-offerta.

L-offerta msemmija hawn fuq għandha *bid-bond* ta' Lm3,000.

Category B – Estimated between Lm5,001 - Lm20,000 – Closing at Marsa

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 8th February, 2006, for:–

E/E/T/65/2005. Cleaning and inspection of 81m chimney of boiler no 8

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

E/E/T/98/2005. Thermo plastic shrouds

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 22nd February, 2006, for:–

E/E/T/101/2005. Galvanised mild steel channel

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

E/DPS/T/16/2005. Civil works – chain link fencing at DPS

A fee of Lm5 should be paid for each copy of this tender document.

Category C - Estimated between Lm20,001 and EU Threshold (Lm195,000 VAT Exclusive) - Closing at Contracts Department - Floriana

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 21st February 2006, for:–

E/E/T/1/2006. 11KV XLPE cables

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 28th February 2006, for:–

E/P/T/3/2005. Dismantling of tanks at Corradino and Birżebbuġia and relocation of service equipment

A fee of Lm25 should be paid for each copy of this tender document.

The above tender carries a bid-bond of Lm3,000.

Kategorija E - Stmati 'il fuq minn 250,000 - Jagħlqu fid-Dipartiment tal-Kuntratti - il-Furjana - *3 Envelope Procedure*

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-14 ta' Marzu 2006, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/78/2005. Provvista ta' *power transformers 33/11.5KV*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull dokument ta' din l-offerta.

L-offerta msemmija hawn fuq għandha *bid-bond* ta' Lm20,000. Il-*Contract notice* ġie ppubblikat fl-*EU journal* fl-4 ta' Jannar 2006.

Min jitfa' l-offerta għandu jinnota illi l-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni b'valur ta' Lm3 jistgħu jitniżżlu mingħajr ħlas mill-*website* ta' l-Enemalta: www.enemalta.com.mt.

Offerti li ma jkollhomx magħhom id-dettalji u/jew kampjuni tekniċi relevanti meta jkunu mitluba fl-ispeċifikazzjoni jistgħu ma jiġux ikkunsidrati.

Il-formoli kollha ta' l-offerti/kwotazzjonijiet u dokumenti relatati kollha jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Ċentrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Tagħrif rigward id-deċiżjonijiet meħuda mis-Sotto Kumitat ta' l-Offerti tal-Kategorija B jista' jinkiseb minn fuq 2298 0660 għal tlett ijiem konsekuttivi wara l-ewwel pubblikazzjoni tagħhom fuq in-*notice-board* tal-Bini ta' l-Amministrazzjoni, il-Marsa.

L-24 ta' Jannar, 2006

AVVIŻ TAL-KORPORAZZJONI ENEMALTA

Avviż Nru. E/E/T/84/2005 – *Integrated utilities business system strategic partnership*

Il-Korporazzjoni Enemalta u l-Korporazzjoni għas-Servizzi ta' l-Ilma jilqgħu espressjoni ta' interess minghand International Business Process/ICT Transformation organisations biex jidħlu bi shab b'mod strateġiku biex jiddisinjaw, jipprovdu, jimplimentaw u jħaddmu proċessi u sistemi ta' operat speċifikati

Tagħrif iehor u d-dokument relattat jistgha jitniżżel mill-*website* ta' l-Enemalta www.enemalta.com.mt.

Kull sottomissjoni trid tasal għand id-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana sa mhux aktar tard mit-Tlieta, il-31 ta' Jannar 2006 fl-10.00 a.m. (ħin ta' Malta).

L-24 ta' Jannar, 2006

Category E - Estimated above 250,000 - Closing at Contracts Department - Floriana - 3 Envelope Procedure

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 14th March 2006, for:–

E/E/T/78/2005. Supply of power transformers 33/11.5KV

A fee of Lm25 should be paid for each copy of this tender document.

The above tender carries a bid-bond of Lm20,000. Contract notice was published in EU journal on 4th January 2006.

Tenderers are to note that tenders/quotations forms with a value of Lm3 may be downloaded free of charge from Enemalta's website: www.enemalta.com.mt.

Offers unaccompanied by the relevant technical literature and/or sample, when so required in the specification, may not be considered.

All forms of tenders/quotations and all related documents may be obtained from Enemalta Corporation, Central Administration Building, il-Moll tal-Knisja, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Information regarding decisions taken by Enemalta Tender Sub Committee regarding awards of tenders Category B can be polled on 22980660 for three consecutive working days after their first publication on the notice-board at Enemalta Administration Building, Marsa.

24th January, 2006

ENEMALTA CORPORATION NOTICE

Advt. No. E/E/T/84/2005 – Integrated utilities business system strategic partnership

Enemalta Corporation and Water Services Corporation invite capable International Business Process/ICT Transformation organisations to express their interest in entering into a strategic partnership for the design, supply, implementation and operation of specified business processes and systems.

Further information and related document may be downloaded from Enemalta website www.enemalta.com.mt.

All submissions have to reach the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana by not later than Tuesday, 31st January 2006 at 10.00 a.m. (Malta time).

24th January, 2006

KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TA' L-ILMA

Iċ-*Chief Executive*, Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-25 ta' Jannar, 2006, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/104/2005. *Unplasticized pvc pipes*, *fittings* u aċċessorji għall-*wastewater sewers*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Id-data ta' l-għeluq ta' din l-offerta ġiet estiża minn nhar il-Erbgħa, it-18 ta' Jannar 2006.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-31 ta' Jannar, 2006, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/107/2005. Provvista, konsenja u kummissjunar ta' *panel* ta' l-elettriku għall-*Pembroke Reverse Osmosis Plant*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-2 ta' Frar, 2006, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/101/2005. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *safety footwear*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-3 ta' Frar, 2006, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/1/2006. Kuntratt perjodiku għall-provvista u konsenja ta' *ex-plant premixed cold asphalt surface repair material (PCASR).*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm100 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, is-6 ta' Frar, 2006, fl-Uffi- ċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/4/2006. Provvista u konsenja ta' *hermetically sealed oil immersed 6.0kV/433V power transformer*.

WATER SERVICES CORPORATION

The Chief Executive, Water Services Corporation, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Wednesday, 25th January, 2006 for:-

Advt. No. WSC/T/104/2005. Unplasticized pvc pipes, fittings and accessories for wastewater sewers.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

The closing date of this tender has been extended from Wednesday, 18th January 2006.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 31st January, 2006 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/107/2005. Supply, delivery and commissioning of an electrical panel for Pembroke Reverse Osmosis Plant.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Thursday, 2nd February, 2006 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/101/2005. Period contract for the supply of safety footwear.

A fee of Lm15 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Friday, 3rd February, 2006 for:-

Advt. No. WSC/T/1/2006. Period contract for the supply and delivery of ex-plant of premixed cold asphalt surface repair material (PCASR).

A fee of Lm100 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Monday, 6th February, 2006 for:-

Advt. No. WSC/T/4/2006. Supply and delivery of a hermetically sealed oil immersed 6.0kV/433V power transformer.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-8 ta' Frar, 2006, fl-Uffi-ċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/3/2006. *Single channel* u *dual channel data loggers*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, is-16 ta' Frar, 2006, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/2/2006. Tibdil ta' sistema ta' *reverse osmosis scada.*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-*Cash Office,* Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Ħal Luqa, u aktar informazzjoni dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-*Procurement* u *Stores*, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 05, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-24 ta' Jannar, 2006

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Wednesday, 8th February, 2006 for:-

Advt. No. WSC/T/3/2006. Single channel and dual channel data loggers.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Thursday, 16th February, 2006 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/2/2006. Replacement of reverse osmosis scada system.

A fee of Lm25 will be charged for each tender document.

Forms of tenders may be obtained from the Cash Office, Water Services Corporation, Luqa, and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Procurement and Stores Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 05, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

24th January, 2006

AWTORITÀ TAD-DJAR

Iċ-*Chairperson,* Awtorità tad-Djar, tgħarraf illi:-

Offerti ssiġillati għall-Avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, is-27 ta' Jannar, 2006, għal:–

Avviż Nru. 1. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 39, Birżebbuġa, Tal-Papa, Fażi III, Triq Robert Baden Powell. Offerti taħt Lm3,200 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 2. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 42, Birżebbuġa, Tal-Papa, Fażi III, Triq Robert Baden Powell. Offerti taħt Lm3,200 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 3. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 3, Birkirkara (Tal-Qattus), Triq Dun Vincent Saliba. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm 4,600 ma jiġux ikkunsidrati.

HOUSING AUTHORITY

The Chairperson, Housing Authority, notifies that:-

Sealed tenders in respect of the following adverts have to be deposited in the tender box at the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana by noon on Friday, 27th January, 2006, for:–

Advt. No. 1. Sale tale quale of premises No. 39, Birżebbuġa, Tal-Papa, Phase III, Triq Robert Baden Powell. Offers below Lm3,200 will not be considered.

Advt. No. 2. Sale tale quale of premises No. 42, Birżebbuġa, Tal-Papa, Phase III, Triq Robert Baden Powell. Offers below Lm3,200 will not be considered.

Advt. No. 3. Sale tale quale of premises No. 3, Birkirkara, (Tal-Qattus), Triq Dun Vincent Saliba. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm4,600 will not be considered.

Avviż Nru. 4. Bejgħ *tale quale* tal-fond ta' Nru. 8, Blokki A u B, Birkirkara (Tal-Ftieħ), Triq Giovanni Mamo. Offerti taħt Lm6,600 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 5. Bejgħ *tale quale* tal-fond ta' Nru 2, fuq *plots* 48/49, Buġibba, Triq il-Lampuki. Offerti taħt Lm27,200 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 6. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru 9, Bormla, Triq San Ġwann. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm3,800 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 7. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 11, Bormla, Triq San Ġwann. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm3,800 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 8. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 30, Binja Ħal Ġwieni, Marsaxlokk, Triq Axtart. Offerti taħt Lm6,500 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 9. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 13, Binja tal-Ħarriġiet, l-Imqabba, Triq il-Barrieri. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm4,000 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 10. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 24, Binja tal-Ħarriġiet, l-Imqabba, Triq il-Barrieri. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm3,000 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 11. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 49, Binja Sgħajtar, in-Naxxar, Triq il-Bajtar. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm15,600 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 12. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 55, Pembroke, Sit D, Triq il-Kurunell Cocks. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm4,300 ma jiġux ikkunsidrati.

Advt. No. 4. Sale tale quale of premises No. 8, Blocks A and B, Birkirkara (Tal-Ftieħ), Triq Giovanni Mamo. Offers below Lm6,600 will not be considered.

Advt. No. 5. Sale tale quale of premises No. 2, on plots 48/49, Buġibba, Triq il-Lampuki. Offers below Lm27,200 will not be considered.

Advt. No. 6. Sale tale quale of premises No. 9, Cospicua, Triq San Ġwann. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm3,800 will not be considered.

Advt. No. 7. Sale tale quale of shop No. 11, Cospicua, Triq San Ġwann. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm3,800 will not be considered.

Advt. No. 8. Sale tale quale of premises No. 30, Binja Ħal Ġwieni, Marsaxlokk, Triq Axtart. Offers below Lm6,500 will not be considered.

Advt. No. 9. Sale tale quale of premises No. 13, Binja Ħarriġiet, l-Imqabba, Triq il-Barrieri. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm4,000 will not be considered.

Advt. No. 10. Sale tale quale of premises No. 24, Binja Ħarriġiet, Mqabba, Triq il-Barrieri. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm3,000 will not be considered.

Advt. No. 11. Sale tale quale of premises No. 49, Binja Sgħajtar, Naxxar, Triq il-Bajtar. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm15,600 will not be considered.

Advt. No. 12. Sale tale quale of premises No. 55, Pembroke, Site D, Triq il-Kurunell Cocks. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm4,300 will not be considered.

Avviż Nru. 13. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 63, Pembroke, Sit D, Triq Salvatore Castaldi. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġet għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm5,600 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviz Nru. 14. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 34, Blokk C1 - C6, il-Qawra, Triq il-Frejgatina. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm5,000 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 15. Bejgħ *tale quale* ta' ħanut Nru. 5, Binja Tal-Faqqani, Sta. Luċija, Triq Inez Soler. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm11,800 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 16. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 2, Blokki A u B, Ħal Tarxien, Triq il-Madonna tar-Rużarju. Offerti taħt Lm4,400 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 17. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 12, Blokki A u B, Ħal Tarxien, Triq il-Madonna tar-Rużarju. Offerti taħt Lm5,100 ma jiġux ikkunsidrati.

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Awtorità tad-Djar, 12, Triq Pietro Floriani, il-Furjana matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

L-24 ta' Jannar, 2006

Advt. No. 13. Sale tale quale of premises No. 63, Pembroke, Site D, Triq Salvatore Castaldi. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm5,600 will not be considered.

Advt. No. 14. Sale tale quale of premises No. 34, Block C1 - C6, Qawra, Triq il-Frejgatina. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm5,000 will not be considered.

Advt. No. 15. Sale tale quale of shop No. 5, Binja Tal-Faqqani, Sta. Lucija, Triq Inez Soler. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm11,800 will not be considered.

Advt. No. 16. Sale tale quale of premises No. 2, Blocks A and B, Tarxien, Triq il-Madonna tar-Rużarju. Offers below Lm4,400 will not be considered.

Advt. No. 17. Sale tale quale of premises No. 12, Blocks A and B, Tarxien, Triq il-Madonna tar-Rużarju. Offers below Lm5,100 will not be considered.

Tender forms may be obtained from the Housing Authority, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana, during office hours.

24th January, 2006

AWTORITÀ MALTIJA DWAR IT-TRASPORT

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-3 ta' Frar, 2006 fil-kaxxa ta' l-offerti fid-Direttorat tat-Toroq, Triq Agius De Soldanis, Birkirkara, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. RD 7. Bini ta' venda tal-karozzi tal-linja fl-Università f'Tal-Qroqq.

Il-formoli tad-dokument ta' l-offerta jistgħu jinkisbu mid-Direttorat tat-Toroq f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar bil-ħlas ta' Lm50.00.

L-24 ta' Jannar, 2006

THE MALTA TRANSPORT AUTHORITY

The Chairman notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box at the Network Infrastructure Directorate, Triq Agius De Soldanis, Birkirkara, up to 10.00 a.m. of Friday, 3rd February, 2006 for:-

Advt. No. RD 7. Construction of University bus terminus at Tal-Qroqq.

Forms of tender document may be obtained from the Network Infrastructure Directorate on any working day between 8.30 a.m. and noon at a fee of Lm50.00.

24th January, 2006

DIVIŻJONI TA' L-EDUKAZZJONI

Id-Direttur Ġenerali ta' l-Edukazzjoni jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-14 ta' Frar, 2006, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. PS 03/2006. Bejgħ ta' *New Abacus – Shape, Space and Measure* 1 u *New Abacus Number* 1 – *Workbooks* 1, 2 u 3 għall-Iskejjel Primarji 2006-2007.

Avviż Nru. PS 04/2006. Bejgħ ta' *New Abacus – Shape, Space and Measure* 2 u *New Abacus Number* 2 – *Workbooks* 1, 2 u 3 għall-Iskejjel Primarji 2006-2007.

Avviż Nru. PS 05/2006. Bejgħ ta' *New Abacus – Shape, Space and Measure Reception* u *New Abacus Reception – Workbooks* 1, 2 u 3 għall-Iskejjel Primarji 2006-2007.

L-offerti għandhom isiru fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kundizzjonijiet relattivi u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mit-Taqsima tal-*Procurement,* Kamra 144 tad-Diviżjoni ta' l-Edukazzjoni, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u l-11.30 a.m.

L-offerti għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti f'Kamra 144, Diviżjoni ta' l-Edukazzjoni, il-Furjana.

It-Taqsima tal-*Procurement* u l-Amministrazzjoni tad-Diviżjoni ta' l-Edukazzjoni jgħarraf lill-partijiet interessati li jistgħu jattendu biex josservaw il-ftuħ u l-iskedar ta' l-offerti/kwotazzjonijiet fid-data u l-ħin stabbiliti.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 ma' kull dokument ta' l-offerta.

L-24 ta' Jannar, 2006

EDUCATION DIVISION

The Director General of Education notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Tuesday, 14th February, 2006, for:-

Advt. No. PS 03/2006. Purchase of New Abacus – Shape, Space and Measure 1 and New Abacus Number 1 – Workbooks 1, 2 and 3 for Primary Schools 2006-2007.

Advt. No. PS 04/2006. Purchase of New Abacus – Shape, Space and Measure 2 and New Abacus Number 2 – Workbooks 1, 2 and 3 for Primary Schools 2006-2007.

Advt. No. PS 05/2006. Purchase of New Abacus – Shape, Space and Measure Reception and New Abacus Reception – Workbooks 1, 2 and 3 for Primary Schools 2006-2007.

Offers should be made on the prescribed form which, together with the relative conditions and other documents, are obtained on application from the Procurement Section, Room 144 of the Education Division, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and 11.30 a.m.

Tenders must be deposited in the Tender Box at Room 144, Education Division, Floriana.

The Procurement and Administration Branch of the Education Division notifies that interested parties may attend and witness the opening and scheduling of tenders/quotations on the appointed date and time.

A fee of Lm10 is to be paid upon collection of tender document.

24th January, 2006

FONDAZZJONI GĦALL-ISKEJJEL TA' GĦADA

Il-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada tgħarraf illi:-

Sa l-11.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-3 ta' Frar, 2006, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. FTS Q 01-06. Bejgħ *tale quale* ta' tagħmir fil-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada, Ta' Xbiex.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm2 ma' kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Sa l-11.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, is-6 ta' Frar, 2006, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. FTS Q 02-06. Provvista ta' *hydraulically operated two-section couches* lill-Kulleġġ ta' San Benedittu, Ħal Kirkop.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm2 ma' kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

FOUNDATION FOR TOMORROW'S SCHOOLS

The Foundation for Tomorrow's Schools notifies that:-

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. of Friday, 3rd February, 2006, for:-

Quot. No. FTS Q 01-06. Sale of tale quale equipment at the Foundation for Tomorrow's Schools, Ta' Xbiex.

A payment of Lm2 is to be effected on collection of the tender document.

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. of Monday, 6th February, 2006, for:-

Quot. No. FTS Q 02-06. Supply of hydraulically operated two-section couches to St. Benedict College, Kirkop.

A payment of Lm2 is to be effected on collection of the tender document.

Sa l-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-7 ta' Frar, 2006, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. FTS Q 03-06. Provvista, konsenja u stallazzjoni ta' *projectors* f'diversi postijiet f'Malta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm2 ma' kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Kopji tad-dokumenti relevanti jistgħu jinkisbu mill-uffiċċ ji tal-Fondazzjoni, it-2 Sular, Nru. 53, Mediterranean Buildings, Triq Abate Rigord, Ta' Xbiex, (Tel. Nru. 21 340 434, Fax Nru. 21 336487) fil-ġranet tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u l-11.00 a.m.

L-offerti għandhom jiġu depożitati fil-kaxxa ta' l-offerti fl-uffiċċji tal-Fondazzjoni f'Ta' Xbiex.

Jinżamm id-dritt li tiġi rifjutata l-aħjar jew l-offerti kollha, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

L-24 ta' Jannar, 2006

FONDAZZJONI GĦALL-ISKEJJEL TA' GĦADA

Il-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada tgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-3 ta' Frar, 2006, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. FTS-08-06. Xogħlijiet ta' żebgħa fi Blokk "A" f'Adelaide Cini, il-Ħamrun.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 ma' kull dokument ta' l-offerta.

Kopji tad-dokumenti relevanti jistgħu jinkisbu mill-uffiċċji tal-Fondazzjoni, it-2 Sular, Nru. 53, Mediterranean Buildings, Triq Abate Rigord, Ta' Xbiex, (Tel. Nru. 21 340 434, *Fax* Nru. 21 336487) fil-ġranet tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u l-11.00 a.m.

L-offerti għandhom jiġu depożitati fil-kaxxa ta' l-offerti fl-uffiċċji tal-Fondazzjoni f'Ta' Xbiex.

Il-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada tgħarraf illi l-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar ta' l-offerti fil-ħin u d-dati speċifikati hawn fuq.

Dawk li jagħmlu l-offerta għandhom jaraw illi skond it-termini ta' Parti II u Klawsola 20 tar-Regolamenti ta' l-2005 (A.L. 177/2005) dwar Kuntratti Pubbliċi, l-għoti ta' l-Offerti Dipartimentali magħmula mill-Fondazzjoni għandhom jiġu ppubblikati fin-*notice-board* (Notifika ta' Intenzjoni ta' Għoti ta' Offerti Dipartimentali) kull nhar ta' Tlieta u nhar ta' Ħamis f'nofsinhar.

Kull min jagħmel offerta u jista' jħossu urtat b'rakkomandazzjoni bħal din għandu jissottometti ilment uffiċjali fi żmien tlett ijiem tax-xogħol (sa nofsinhar), kif jidher fil-klawsola ta' hawn fuq. F'dan ir-rigward dawk kollha li jagħmlu

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. of Tuesday, 7th February, 2006, for:-

Quot. No. FTS Q 03-06. Supply, delivery and installation of projectors to various sites in Malta.

A payment of Lm2 is to be effected on collection of the tender document.

Copies of the relevant documents may be obtained from the Foundation's offices, 2nd Floor, No. 53, Mediterranean Buildings, Triq Abate Rigord, Ta' Xbiex, (Tel. No. 21 340 434, Fax No. 21 336487), on working days between 8.30 a.m. and 11.00 a.m.

Tenders must be deposited in the tender box at the Foundation's offices at Ta' Xbiex.

The right is reserved to refuse the best or all offers, even the most advantageous.

24th January, 2006

FOUNDATION FOR TOMORROW'S SCHOOLS

The Foundation for Tomorrow's Schools notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Friday, 3rd February, 2006, for:-

Advt. No. FTS-08-06. Decoration works to Block "A" at Adelaide Cini, Ħamrun.

A fee of Lm10 is to be effected on collection of the tender document.

Copies of the relevant documents may be obtained from the Foundation's offices (2nd Floor, No. 53, Mediterranean Buildings, Triq Abate Rigord, Ta' Xbiex, (Tel. No. 21 340 434, Fax No. 21 336487), on working days between 8.30 a.m. and 11.00 a.m.

Tenders must be deposited in the tender box at the Foundation's offices at Ta' Xbiex.

The Foundation for Tomorrow's Schools notifies that the general public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

All tenderers should note that as in terms of Part II and Clause 20 of the Public Contracts Regulations 2005 (L.N. 177/2005), the award of the Departmental Tenders made by the Foundation will be published in the notice-board (Notice of Intent of Award of Departmental Tenders) every Tuesday and Thursday at noon.

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint within three working days (till noon), as per the above mentioned clause, in this regard all tenderers should, therefore,

l-offerta għandhom, għalhekk, jiffamiljarizzaw ruħhom ma' dawn id-dispożizzjonijiet ta' din il-parti tar-Regolamenti.

Jinżamm id-dritt li tiġi rifjutata l-aħjar jew l-offerti kollha, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

L-24 ta' Jannar, 2006

familiarise themselves with the provisions of this part of the Regulations.

The right is reserved to refuse the best or all offers, even the most advantageous.

24th January, 2006

KULLEĠĠ MALTI TA' L-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

Il-Prinċipal fil-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija jgħarraf illi:-

Sas-2.00 p.m. ta' nhar il-Ħamis, it-2 ta' Frar 2006, jilqa' dokumenti ta' l-offerti fil-kaxxa ta' l-offerti apposta, minn persuni interessati għal:-

Avviż. Nru. MCAST T. 01/06. Provvista, stallazzjoni u kummissjunar ta' servizzi mekkaniċi fl-Uffiċċju tal-Proġetti tal-MCAST, MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għad-dokument ta' l-offerta li jista' jinġabar mid-Dipartiment ta' l-*Accounts* fil-Blokk ta' l-Amministrazzjoni, MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid PLA 08 Tel: 21 801 590/1, *Fax*: 21 801 596 www.mcast.edu.mt mit-8.30 a.m. sa nofsinhar u mis-2.00 p.m. sal-4.00 p.m.

Offerti li jaslu tard ma jiġux aċċettati.

Il-Kulleġġ iżomm id-dritt li jirrifjuta xi offerti jew l-offerti kollha, ukoll dawk l-aktar vantaġġużi.

L-24 ta' Jannar, 2006

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

The Principal of the Malta College of Arts, Science and Technology notifies that:-

Tender documents should be deposited in the appropriate tender box up to 2.00 p.m. of Thursday, 2nd February 2006, from interested parties for:-

Advt. No. MCAST T. 01/06. Supply, installation and commissioning of mechanical services at the MCAST Projects Office, MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola.

A fee of Lm15 should be paid for the tender document, which may be collected from the Accounts Department at the Administration Block, MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola PLA 08 Tel: 21 801 590/1, Fax: 21 801 596 www.mcast.edu.mt from 8.30 a.m. to noon and from 2.00 p.m. to 4.00 p.m.

Late offers will not be accepted.

The College reserves the right to refuse any or all offers, even the most advantageous.

24th January, 2006

KUMMISSJONI ELETTORALI

Il-Kummissjoni Elettorali tgħarraf illi:

Sa nofsinhar ta' nhar it-Tlieta, il-31 ta' Jannar, 2006, fil-Kaxxa ta' l-Offerti apposta jintlaqgħu bl-idejn kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. 1/2006. Provvista ta' purtieri li jintużaw fid-daħla tal-kompartiment ta' fejn wieħed jivvota.

Formoli tal-kwotazzjonijiet jinkisbu mill-Uffiċċju Elettorali, Bini ta' Evans, Misraħ Sant' Iermu, Valletta, waqt il-ħinijiet ta' l-uffiċċju. Kampun ta' kompartiment attwali jinsab armat fl-Uffiċċju tal-Kummissjoni Elettorali fil-Bini ta' Evans, Misraħ Sant' Iermu, Valletta. Min hu interessat li jeżaminah jista' jagħmel dan waqt il-ħinijiet tax-xogħol.

L-24 ta' Jannar, 2006

ELECTORAL COMMISSION

The Electoral Commission notifies that:

Sealed quotations will be received by hand in the appropriate Tender Box up to noon of Tuesday, 31st January, 2006, for:-

Quot. No. 1/2006. Supply of curtains for voting compartments.

Quotation forms may be obtained from the Electoral Office, Evans Building, St. Elmo Place, Valletta, during office hours. A sample of an actual voting compartment has been erected at the Office of the Electoral Commission, Evans Building, St Elmo Place, Valletta. Interested parties may inspect the compartment during office hours.

24th January, 2006

SERVIZZI FARMAĊEWTIĊI TAL-GVERN

Id-Direttur tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia jgħarraf illi:-

Sad-9.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-31 ta' Jannar, 2006 fil-Kaxxa Ħadra fir-*reception area* tas-Servizzi Farmaċ ewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, l-Imsida, Malta, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin, għal:-

Kwot. PFI Nru. 2041. *Cable to connect ATAKR RF generator to biosense webster thermistor ablation catheters.*
Kwot. PFI Nru. 2042. *Bromocriptine 10mg capsules.*
Kwot. PFI Nru. 2043. *Testosterone 5mg patches.*
Kwot. PFI Nru. 2044. *Voriconazole 200mg tablets.*
Kwot. PFI Nru. 2045. *Nandrolone decanoate 50mg injections.*

Il-*PFI's* imsemmija hawn fuq jistgħu jinkisbu minn fuq http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=240.

Aktar tagħrif jista' jinkiseb mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-24 ta' Jannar, 2006

GOVERNMENT PHARMACEUTICAL SERVICES

The Director, Government Pharmaceutical Services, Guardamangia notifies that:

Sealed quotations are to be dropped in the Green Box at the reception area of the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, Msida, Malta, by 9.00 a.m. of Tuesday, 31st January, 2006, for:-

Quot. PFI No. 2041. Cable to connect ATAKR RF generator to biosense webster thermistor ablation catheters.
Quot. PFI No. 2042. Bromocriptine 10mg capsules.
Quot. PFI No. 2043. Testosterone 5mg patches.
Quot. PFI No. 2044. Voriconazole 200mg tablets.
Quot. PFI No. 2045. Nandrolone decanoate 50mg injections.

All the above PFI's can be downloaded from http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=240.

Further information may by obtained from the Government Pharmaceutical Services on any working day between 8.30 a.m. and noon.

24th January, 2006

SERVIZZI FARMAĊEWTIĊI TAL-GVERN

Id-Direttur, Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, jgħarraf illi:-

Sad-9.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, id-9 ta' Frar, 2006, fil-Kaxxa l-Bajda fir-*reception area* tas-Servizzi Farmaċ-ewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, l-Imsida, Malta, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. E0039. *Uretric catheter, size 3, 4, 5, 6.*
Kwot. Nru. E0040. *Antibiotic susceptibility testing for salmonella.*
Kwot. Nru. E0041. *12Ft. surgical cable (PSA to pt).*
Kwot. Nru. E0042. *Stylets (Inove balloon accessory).*
Kwot. Nru. E0043. *Acid salicylic BP.*
Kwot. Nru. E0044. *Electrode 2 channel patient cable for cardio call US20.*
Kwot. Nru. E0045. *Kidney dishes 304 x 144 x 65mm.*
Kwot. Nru. E0046. *Cryocuits.*
Kwot. Nru. E0047. *Knee stocking anti embolism – size 8.*
Kwot. Nru. E0048. *Tracheostomy tube non cuffed size 8mm.*
Kwot. Nru. E0049. *Expiratory valve for portable drager ventilator.*

Il-kwotazzjonijiet kollha msemmija hawn fuq jistgħu jinkisbu minn fuq:

GOVERNMENT PHARMACEUTICAL SERVICES

The Director, Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, notifies that:-

Sealed quotations are to be dropped in the White Box at the reception area of the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, Msida, Malta, up to 9.00 a.m. of Thursday, 9th February, 2006, for:-

Quot. No. E0039. Uretric catheter, size 3, 4, 5, 6.
Quot. No. E0040. Antibiotic susceptibility testing for salmonella.
Quot. No. E0041. 12Ft. surgical cable (PSA to pt).
Quot. No. E0042. Stylets (Inove balloon accessory).
Quot. No. E0043. Acid salicylic BP.
Quot. No. E0044. Electrode 2 channel patient cable for cardio call US20.
Quot. No. E0045. Kidney dishes 304 x 144 x 65mm.
Quot. No. E0046. Cryocuits.
Quot. No. E0047. Knee stocking anti embolism – size 8.
Quot. No. E0048. Tracheostomy tube non cuffed size 8mm.

Quot. No. E0049. Expiratory valve for portable drager ventilator.

All quotations listed above can be downloaded from:

http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=241.

Aktar informazzjoni dwar il-kwantitajiet u kondizzjonijiet ta' dawn il-kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

L-24 ta' Jannar, 2006

SERVIZZI FARMAĊEWTIĊI TAL-GVERN

Id-Direttur tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia jgħarraf illi:-

Sad-9.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-27 ta' Jannar, 2006 fil-Kaxxa Ħadra fir-*reception area* tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, l-Imsida, Malta, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin, għal:-

Kwot. PFI Nru. 2039. Inwanti tal-*latex*.
Kwot. PFI Nru. 2040. *Pleural/thorax drainage system – dual*.

Il-*PFI's* imsemmija hawn fuq jistgħu jinkisbu minn fuq http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=240.

Aktar tagħrif jista' jinkiseb mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-24 ta' Jannar, 2006

DIPARTIMENT TAS-SAĦĦA

Id-Direttur Ġenerali (Saħħa) jgħarraf illi:–

Sa nofsinhar ta' nhar it-Tlieta, l-14 ta' Frar, 2006, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. MCH 6/2006. Provvista, stallazzjoni u kummissjunar ta' *air-conditioning units* fl-Isptar Monte Karmeli.

Il-formoli ta' l-offerta u aktar tagħrif dwar il-kundizzjonijiet ta' din l-offerta jistgħu jinkisbu mit-Taqsima ta' l-*Accounts,* Sptar Monte Karmeli, Triq Notabile, Ħ'Attard mit-8.00 a.m. sa nofsinhar.

Qabel il-ġbir tad-dokumenti ta' l-offerta, offerenti prospettivi għandhom iħallsu Lm10 fl-Uffiċċju tad-Direttur tal-Finanzi u Amministrazzjoni, Sptar Monte Karmeli, Ħ'Attard.

L-24 ta' Jannar, 2006

http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=241.

Further information regarding the quantities and conditions of these quotations may be obtained from the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, between 8.00 a.m. and noon.

24th January, 2006

GOVERNMENT PHARMACEUTICAL SERVICES

The Director, Government Pharmaceutical Services, Guardamangia notifies that:

Sealed quotations are to be dropped in the Green Box at the reception area of the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, Msida, Malta, by 9.00 a.m. of Friday, 27th January 2006, for:-

Quot. PFI No. 2039. Gloves latex.
Quot. PFI No. 2040. Pleural/thorax drainage system – dual.

All the above PFI's can be downloaded from http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=240.

Further information may by obtained from the Government Pharmaceutical Services on any working day between 8.30 a.m. and noon.

24th January, 2006

DEPARTMENT OF HEALTH

The Director General (Health) notifies that:-

Sealed tenders will be received in Tender Box up to noon of Tuesday, 14th February, 2006, for:-

Advt. No. MCH 6/2006. Supply, installation and commissioning of air-conditioning units at Mount Carmel Hospital.

Forms of tender and further information regarding the conditions of this tender may be obtained from the Accounts Section, Mount Carmel Hospital, Triq Notabile, Attard from 8.00 a.m. to noon.

Before collecting the tender documents, prospective tenderers are to pay a fee of Lm10 at the Director Finance and Administration Office, Mount Carmel Hospital, Triq Notabile, Attard.

24th January, 2006

DIVIŻJONI TAS-SAĦĦA

Id-Direttur Ġenerali Saħħa jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-1 ta' Marzu, 2006, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. 1/06. *Stationery* ta' l-uffiċċju.

Il-formoli ta' l-offerta u aktar tagħrif dwar il-kundizzjonijiet ta' din l-offerta jinkisbu mid-Diviżjoni tas-Saħħa, Taqsima tal-Provvisti, Bini tas-Servizzi Mediċi, Pjazza San Luqa, Guardamangia, mit-8.00 a.m. san-12.30 p.m.

L-24 ta' Jannar, 2006

HEALTH DIVISION

The Director General Health notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Wednesday, 1st March, 2006 for:-

Advt. No. 1/06. Office stationery.

Forms of tender and further information regarding the conditions of this tender may be obtained from the Health Division, Supplies Section, Medical Stores Building, St. Luke's Square, Guardamangia, from 8.00 a.m. to 12.30 p.m.

24th January, 2006

SERVIZZI FARMAĊEWTIĊI TAL-GVERN

Id-Direttur tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, l-20 ta' Frar, 2006, fil-Kaxxa ta' l-Offerti Nru. 2 (Kulur Kannella) jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. MST 032/06. *Steerable (or deflectable) decapolar 7FR/6FR.*

Avviż Nru. MST 033/06. *Tube bubble green.*

Avviż Nru. MST 034/06. *Tubes endotracheal plain size 3.5mm.*

Avviż Nru. MST 035/06. *Needle protector.*

Avviż Nru. MST 036/06. *Electro neuro stimulation needle.*

Avviż Nru. MST 037/06. *Laryngeal masks, size 2.5.*

Avviż Nru. MST 038/06. *Neonatal screen kits.*

Avviż Nru. MST 039/06. *Xylene.*

Avviż Nru. MST 040/06. *Disposable blue pipette tips.*

Avviż Nru. MST 041/06. *Holter valve medium pressure.*

Avviż Nru. MST 042/06. *Cuffed tracheostomy tubes, size 9.*

Avviż Nru. MST 043/06. *Arrow bronchia plexus set.*

Avviż Nru. MST 044/06. *Indeflators with accessory kits.*

Avviż Nru. MST 045/06. *0.35" x 145cm/150cm; 3mm J-tip teflon coated guidewire.*

Avviż Nru. MST 046/06. *Amoxycillin and clauvulanic acid 600mg injections.*

Avviż Nru. MST 047/06. *Reusable electro-surgical earthing plate.*

Avviż Nru. MST 048/06. *Tape sterilizing for non-woven material.*

Avviż Nru. MST 049/06. *Airways disposable size 0 & size 00.*

Avviż Nru. MST 050/06. *Urokinase 10,000IU powder for infusion and injection.*

Avviż Nru. EX MST 556/05. *Rabies vaccine.*

Avviż Nru. EX MST 596/05. *Nitrofurantoin 50mg tablets.*

Avviż Nru. EX MST 571/05. *Amoxycillin 250mg injections.*

GOVERNMENT PHARMACEUTICAL SERVICES

The Director, Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, notifies that:-

Sealed tenders will be received in the Tender Box No. 2 (Colour Brown) up to 10.00 a.m. on Monday, 20th February, 2006, for the supply of:-

Advt. No. MST 032/06. Steerable (or deflectable) decapolar 7FR/6FR.

Advt. No. MST 033/06. Tube bubble green.

Advt. No. MST 034/06. Tubes endotracheal plain size 3.5mm.

Advt. No. MST 035/06. Needle protector.

Advt. No. MST 036/06. Electro neuro stimulation needle.

Advt. No. MST 037/06. Laryngeal masks, size 2.5.

Advt. No. MST 038/06. Neonatal screen kits.

Advt. No. MST 039/06. Xylene.

Advt. No. MST 040/06. Disposable blue pipette tips.

Advt. No. MST 041/06. Holter valve medium pressure.

Advt. No. MST 042/06. Cuffed tracheostomy tubes, size 9.

Advt. No. MST 043/06. Arrow bronchia plexus set.

Advt. No. MST 044/06. Indeflators with accessory kits.

Advt. No. MST 045/06. 0.35" x 145cm/150cm; 3mm J-tip teflon coated guidewire.

Advt. No. MST 046/06. Amoxycillin and clauvulanic acid 600mg injections.

Advt. No. MST 047/06. Reusable electro-surgical earthing plate.

Advt. No. MST 048/06. Tape sterilizing for non-woven material.

Advt. No. MST 049/06. Airways disposable size 0 & size 00.

Advt. No. MST 050/06. Urokinase 10,000IU powder for infusion and injection.

Advt. No. EX MST 556/05. Rabies vaccine.

Advt. No. EX MST 596/05. Nitrofurantoin 50mg tablets.

Advt. No. EX MST 571/05. Amoxycillin 250mg injections.

Avviż Nru. EX MST 588/05. *Dapsone 50mg, scored tablets.*

L-offerti kollha msemmija hawn fuq tal-*Medical Stores* jistgħu jinkisbu minn fuq:
http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=242.

Aktar tagħrif jistgħu jinkisbu mis-Servizzi Farmaċewti-ċi tal-Gvern, Pjazza San Luqa, Guardamangia, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-24 ta' Jannar, 2006

Advt. No. EX MST 588/05. Dapsone 50mg, scored tablets.

All the above Medical Stores Tenders can be downloaded from:
http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=242.

Further information may be obtained from the Government Pharmaceutical Services, Pjazza San Luqa, Guardamangia, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

24th January, 2006

MINISTERU GĦAL GĦAWDEX

Id-Direttur Proġetti u Żvilupp, fil-Ministeru għal Għawdex, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-3 ta' Frar 2006, fil-Ministeru għal Għawdex, Taqsima tat-Teżor, Dipartiment tas-Servizzi Korporattivi, ir-Rabat, Għawdex jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. WB 4/2006. Provvista, ġarr u tqegħid ta' *hot asphalt* fuq bażi ta' kuntratt perjodiku għal xogħol ta' manutenzjoni ta' toroq mid-Dipartiment tal-Proġetti u Żvilupp, Għawdex.

Avviż Nru. WB 5/2006. Kisi mill-ġdid f'parti minn Triq il-Qala, ix-Xewkija, Għawdex.

Avviż Nru. WB 6/2006. Kisi ta' Triq Wistin Camilleri, ir-Rabat, Għawdex (it-tieni saff).

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.
L-offerti għandhom isiru fuq il-formoli preskritti li flimkien mal-kundizzjonijiet relattivi jistgħu jinkisbu mill-Fergħa tax-Xogħlijiet, ir-Rabat, Għawdex f'kull ġurnata tax-xogħol waqt il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

L-24 ta' Jannar, 2006

MINISTRY FOR GOZO

The Director Projects and Development, Ministry for Gozo, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Ministry for Gozo, Accounts Section, Department of Corporate Services, Victoria, Gozo by not later than 10.00 a.m. of Friday, 3rd February 2006, for:-

Advt. No. WB 4/2006. Supply, transport and laying on a period contract basis, of hot asphalt for repair works by the Department of Projects and Development, Gozo.

Advt. No. WB 5/2006. Resurfacing of part of Triq il-Qala, Xewkija, Gozo.

Advt. No. WB 6/2006. Surfacing of Triq Wistin Camilleri, Victoria, Gozo (2nd layer).

A fee of Lm10 is to be paid for every copy of tender documents.
Tenders should be drawn out on the prescribed forms which, together with the relative conditions, can be obtained from the Works Branch, Victoria, Gozo on any working day during office hours.

24th January, 2006

DIPARTIMENT GĦAS-SERVIZZI KORPORATTIVI

Id-Direttur (Dipartiment għas-Servizzi Korporattivi) jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-31 ta' Jannar 2006, fil-kaxxa ta' l-offerti fid-Dipartiment tas-Servizzi Korporattivi tal-Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent, 14, Triq Mikiel Anton Vassalli, Valletta, jintlaqgħu offerti magħluqin, għal:-

Avviż Nru. 01/06. Bejgħ *tale quale* ta' oġġetti mhux servibbli u xkejjer tal-patata/basal.

DEPARTMENT FOR CORPORATE SERVICES

The Director (Department of Corporate Services) notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box at the Department of Corporate Services of the Ministry for Rural Affairs and the Environment, 14, Triq Mikiel Anton Vassalli, Valletta, up to 10.00 a.m. on Tuesday, 31st January 2006, for:-

Advt. No. 01/06. Sale tale quale of unserviceable items and potato/onion bags.

Il-formoli ta' l-offerta u tagħrif ieħor dwar il-kundizzjonijiet ta' dan il-kuntratt jistgħu jinkisbu mit-Taqsima tal-Provvisti, 14, Triq M.A. Vassalli, Valletta, matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

L-24 ta' Jannar, 2006

Forms of tender and other information regarding this tender may be obtained from the Supplies Section, 14, Triq M.A. Vassalli, Valletta, during normal office hours.

24th January, 2006

AWTORITÀ MALTIJA TAT-TURIŻMU

Iċ-*Chairman* Eżekuttiv jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, 15 ta' Frar, 2006 jintlaqgħu offerti magħluqin mill-Awtorità Maltija tat-Turiżmu, Auberge d'Italie, Triq il-Merkanti, Valletta għal:

Avviż Nru. MTA/002/2006. Stallazzjonijiet mekkaniċi, ta' l-ilma u tad-dawl: il-bajja artifiċjali ta' Buġibba.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm30 għal kull dokument ta' l-offerta li tingħabar. Dokumenti ta' l-offerti jistgħu jingħabru mill-Uffiċċju taċ-*Chairman,* Awtorità Maltija tat-Turiżmu, Auberge d'Italie, Triq il-Merkanti, Valletta CMR 02.

Id-dokumenti ta' l-offerti jinfetħu fil-pubbliku fil-*Boardroom* taċ-Chairman, Awtorità Maltija tat-Turiżmu, fid-data u l-ħin imsemmi hawn fuq.

L-Awtorità Maltija tat-Turiżmu għandha d-dritt li tagħżel dik l-offerta li fil-fehma tagħha tirrapreżenta l-iżjed offerta vantaġġjuża għal bżonnijiet ta' l-Awtorità.

L-24 ta' Jannar, 2006

MALTA TOURISM AUTHORITY

The Executive Chairman notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Malta Tourism Authority, Auberge d'Italie, Triq il-Merkanti, Valletta by not later than 10.00 a.m. of Wednesday, 15th February, 2006 for:

Advt. No. MTA/002/2006. Mechanical, plumbing and electrical installations: Buġibba perched beach.

A fee of Lm30 is payable upon collection of each of the relevant tender documents. Tender documents may be collected from the Chairman's Office, Malta Tourism Authority, Auberge D'Italie, Triq il-Merkanti, Valletta CMR 02.

The tender documents will be opened in public in the Chairman's Boardroom, Malta Tourism Authority on the date and time mentioned above.

The Malta Tourism Authority reserves the right to choose that offer which in its sole discretion represents the most advantageous tender for the needs of the Authority.

24th January, 2006

MALTA INDUSTRIAL PARKS LTD

Iċ-*Chairman*, Malta Industrial Parks Ltd, jgħarraf illi:

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-15 ta' Frar, 2006, fl-uffiċċji tal-Malta Industrial Parks Ltd, UB8 Park Industrijali ta' San Ġwann, San Ġwann, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. MIP/TQF/GEN/D10/05. Manifattura, provvista u twaqqif ta' kartellun u plakka kommemorattiva fil-Parks Industrijali ta' Bulebel u Ħal Far.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerta u tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mingħand l-uffiċċji tal-Malta Industrial Parks Ltd., UB8 Park Industrijali ta' San Ġwann, San Ġwann, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u l-11.30 a.m.

L-24 ta' Jannar, 2006

MALTA INDUSTRIAL PARKS LTD

The Chairman, Malta Industrial Parks Ltd, notifies that:

Sealed tenders will be received at the offices of the Malta Industrial Parks Ltd., UB8 San Ġwann Industrial Park, San Ġwann, up to 10.00 a.m. on Wednesday, 15th February, 2006, for:–

Advt. No. MIP/TQF/GEN/D10/05. Manufacture, supply and erect billboard sign and commemorative plaque at Bulebel and Ħal Far Industrial Parks.

A fee of Lm20 will be charged for each tender document.

Forms of tender and further information may be obtained from the offices of the Malta Industrial Parks Ltd., UB8 San Ġwann Industrial Park, San Ġwann, on any working day from 8.30 a.m. to 11.30 a.m.

24th January, 2006

MALTA INFORMATION TECHNOLOGY AND TRAINING SERVICES LTD

Iċ-*Chief Executive Officer* tal-MITTS Ltd jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar it-Tnejn, it-13 ta' Marzu 2006, fil-kaxxa ta' l-offerti li tinsab f'Gattard House, Triq Nazzjonali, Blata l-Bajda, jintlaqgħu offerti magħluqin, għal:-

Avviż Nru. M360/2006. Provvista ta' servizzi ta' taħriġ ta' *eLearning*.

L-offerti għandhom ikunu f'*envelopes* magħluqa u mmarkati "Provvista ta' servizzi ta' taħriġ ta' *eLearning* - M360/2006".

Kopja elettronika tad-dokument tista' titniżżel minn fuq is-sit tal-MITTS Ltd http://www.mitts.gov.mt mingħajr ħlas, waqt li kopja stampata ta' l-istess dokument tista' tinkiseb permezz ta' talba bl-*e-mail* mibgħuta lil csmu@gov.mt fuq ħlas ta' Lm15.

Aktar dettalji jistgħu jinkisbu minn fuq numru tat-telefon 25992581 jew *e-mail* lil csmu@gov.mt.

Il-ħlas huwa dovut meta jintefgħu l-offerti, ikun pagabbli lill-MITTS Ltd. Kull offerta li tintbagħat b'ċekk li ma jiġix onorat tiġi invalidata.

L-24 ta' Jannar, 2006

MALTA INFORMATION TECHNOLOGY AND TRAINING SERVICES LTD

The Chief Executive Officer of MITTS Ltd notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box at Gattard House, Triq Nazzjonali, Blata l-Bajda, up to noon of Monday, 13th March 2006, for:-

Advt. No. M360/2006. Provision of eLearning training services to MITTS Ltd.

Tenders should be in sealed envelopes and marked with "Provision of eLearning Training Services to MITTS Ltd - M360/2006".

An electronic copy of the document can be downloaded free of charge from MITTS Ltd website at http://www.mitts.gov.mt. A printed copy can be obtained through an e-mail sent to csmu@gov.mt for a fee of Lm15.

Further information may be obtained from telephone numbers 25992581 or an e-mail to csmu@gov.mt.

Payment for a submission must be effected when submitting the tender and must be payable to MITTS Ltd. A submission accompanied by a dishonoured cheque will invalidate the bid.

24th January, 2006

MALTA INFORMATION TECHNOLOGY AND TRAINING SERVICES LTD

Iċ-*Chief Executive Officer* , MITTS Ltd jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar it-Tnejn, is-27 ta' Frar 2006, fil-kaxxa ta' l-offerti li tinsab f'RL1, Qasam Industrijali tar-Ricasoli , il-Kalkara, jintlaqgħu offerti magħluqin, għal:-

Avviż Nru. M362/2006. Disinn, provvista u stallazzjoni ta' bibien ta' l-uffiċċju *(fire-rated* u *non fire-rated)* fil-bini tal-MITTS Ltd f'Rikasoli.

L-offerti għandhom ikunu f'*envelopes* magħluqa u mmarkati "Disinn, provvista u stallazzjoni ta' bibien ta' l-uffiċċju *(fire-rated* u *non fire-rated)* fil-bini tal-MITTS Ltd f'Rikasoli – M360/06".

Għandu jitħallas dritt ta' Lm25.

Żjara fuq il-post hija maħsuba fis-17 ta' Frar 2006 għat-8.30 a.m. biswit il-fabbrika RL1, Qasam Industrijali tar-Rikasoli, il-Kalkara.

MALTA INFORMATION TECHNOLOGY AND TRAINING SERVICES LTD

The Chief Executive Officer, MITTS Ltd notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box at RL1, Ricasoli Industrial Estate, Kalkara, up to noon of Monday, 27th February 2006, for:-

Advt. No. M362/06. Design, supply and installation of office doors (fire-rated and non fire-rated) at the MITTS Ltd Ricasoli premises.

Tenders are to be in a sealed envelope marked "The design, supply and installation of office doors (fire-rated and non fire-rated) at the MITTS Ltd Ricasoli premises – M362/06".

A fee of Lm25 is to be paid.

A site visit is scheduled on the 17 February 2006 at 8.30 a.m. at RL1, Ricasoli Industrial Estate, Kalkara.

Avviż Nru. M363/2006. Disinn, provvista u twaħħil ta' sistema ta' diviżorji *demountable modular* fil-bini tal-MITTS Ltd f'Rikasoli.

L-offerti għandhom ikunu f'*envelopes* magħluqa u mmarkati "Disinn, provvista u twaħħil ta' sistema ta' diviżorji *demountable modular* fil-bini tal-MITTS Ltd f'Rikasoli – M363/2006".

Għandu jitħallas dritt ta' Lm100.

Żjara fuq il-post hija maħsuba fis-17 ta' Frar 2006 għas-1.00 p.m. biswit il-fabbrika RL1, parkeġġ Industrijali ta' Rikasoli, il-Kalkara.

Kopja elettronika tad-dokument tista' tinstab fuq is-sit tal-MITTS Ltd: http://www.mitts.gov.mt minghajr ħlas.

Kopja stampata ta' l-istess dokument tista' tintalab permess ta' *email* mibgħuta fl-indirizz csmu@gov.mt fuq ħlas fil-pront ta' dritt ta' Lm15.

Offerti li għandhom ikunu ssiġillati u skond kif inhu mitlub fil-kundizzjonijiet fit-talba ta' l-offerti jintlaqgħu mill-*Manager, Contracts and Supplier Management Unit,* Gattard House, Triq Nazzjonali, Blata l-Bajda sa nofsinhar skond id-data ta' l-għeluq kif hawn fuq imsemmi.

Aktar informazzjoni tinkiseb mill-*Contracts and Supplier Management Unit* fuq numru tat-telefon 25992581 jew mill-email lil: csmu@gov.mt.

Ħlasijiet għandhom isiru mat-tfigħ ta' l-offerti u pagabbli lil MITTS Ltd. Kwalunkwe offerta li tiġi sottomessa b'ċekk li ma jiġix onorat tinvalida l-offerta.

L-24 ta' Jannar, 2006

Advt. No. M363/06. Design, supply and erection of a demountable modular partition system at the MITTS Ltd Ricasoli premises.

Tenders are to be in a sealed envelope marked "The design, supply and erection of a demountable modular partition system at the MITTS Ltd Ricasoli premises – M363/06".

A fee of Lm100 is to be paid.

A site visit is scheduled on the 17 February 2006 at 1.00 p.m. at RL1, Ricasoli Industrial Estate, Kalkara.

A soft copy of the tender document may be downloaded from MITTS Ltd website: http://www.mitts.gov.mt at no charge.

A hard copy of the same tender document may be obtained by an email request to csmu@gov.mt on cash payment of Lm15.

Sealed tenders in accordance with the conditions attached to the ITT will be received by the Manager, Contracts and Supplier Management Unit, Gattard House, Triq Nazzjonali, Blata l-Bajda up to noon on the respective closing date as indicated above.

Further information may be obtained from the Contracts and Supplier Management Unit on telephone number 25992581 or email: csmu@gov.mt.

Payments are made on submission and payable to MITTS Ltd. A submission accompanied by a dishonoured cheque will invalidate the bid.

24th January, 2006

WASTESERV MALTA LTD.

Iċ-*Chief Executive Officer,* WasteServ Malta Ltd, jgħarraf illi:–

Sa nofsinhar ta' nhar it-Tlieta, il-31 ta' Jannar 2006, jintlaqgħu offerti magħluqin fl-uffiċċji tal-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:–

Avviż Nru. WSM/002/2006. Servizzi ta' konsulent biex jipprovdi taħriġ lokali lill-impjegati u *project management in the operations of civic amenity* u *bring-in sites* fil-gżejjer Maltin.

WASTESERV MALTA LTD.

The Chief Executive Officer, WasteServ Malta Ltd, notifies that:–

Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, by not later than noon on Tuesday, 31st January, 2006, for:–

Advt. No. WSM/002/2006. Services of a consultant to provide local training of staff and project management in the operations of civic amenity and bring-in sites in the Maltese islands.

Dan il-proġett huwa ffinanzjat mill-*European Structural Funds Programme* għal Malta 2004-2006.

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, is-17 ta' Frar 2006, jintlaqgħu offerti magħluqin fl-uffiċċji tal-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:–

*Avviż Nru. WSM/003/2006. Xogħlijiet ta' bini għall-preparazzjoni ta' postijiet għat-tqegħid ta' *bring-in facilities* għall-ġbir ta' materjal ta' skart separat.

Dan il-proġett huwa ffinanzjat mill-*European Structural Funds Programme* għal Malta 2004-2006.

*Avviż li qieghed jidher ghall-ewwel darba

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu flimkien ma' aktar tagħrif meħtieġ mill-uffiċċju msemmi hawn fuq f'kull ġurnata tax-xogħol bejn id-9.00 a.m. u nofsinhar.

L-24 ta' Jannar, 2006

This project is funded by the European Structural Funds Programme for Malta 2004-2006.

Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, by not later than noon on Friday, 17th February, 2006, for:–

*Advt. No. WSM/003/2006. Construction work for the preparation of sites for the placing of bring-in facilities for the collection of separated waste material.

This project is funded by the European Structural Funds Programme for Malta 2004-2006.

*Advertisement appearing for the first time

Forms of tenders may be obtained together with any further information required from the above-mentioned office on any working day between 9.00 a.m. and noon.

24th January, 2006

KUNSILL LOKALI GĦARGĦUR

Is-Segretarju Eżekuttiv tal-Kunsill Lokali Għargħur jgħarraf li:-

Sas-6.30 p.m. ta' nhar it-Tlieta, il-21 ta' Frar 2006 jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin flimkien ma' disinji preliminari fl-uffiċċju tal-Kunsill Lokali Għargħur, għal:-

Servizzi ta' *Interior Designer* sabiex joffri lill-Kunsill b'*interior design concept/drawings, Bills of Quantities* u servizz ta' *Project Management* għall-bini ta' uffiċini ġodda/Sala tal-Komunità fi Triq San Nikola, Ħal Għargħur.

Dawk interessati għandhom jikkuntattjaw lis-Segretarju Eżekuttiv fuq 21414111/79445004 sabiex jingħataw aktar dettalji dwar ix-xogħol involut u sabiex isir appuntament ħalli jaraw is-sit.

Il-Kunsill jirriserva d-dritt li jirrifjuta kull kwotazzjoni, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

L-24 ta' Jannar, 2006

GĦARGĦUR LOCAL COUNCIL

The Executive Secretary of the Għargħur Local Council notifies that:-

Sealed quotations together with preliminary designs will be received at the Għargħur Local Council office up to 6.30 p.m. of Tuesday, 21st February 2006, for:-

Services of an Interior Designer to provide the Council with an interior design concept/drawings, Bills of Quantities and Project Management services for its new offices/Community Hall in Triq San Nikola, Għargħur.

Interested parties are kindly requested to contact the Executive Secretary on 21414111/79445004 for further details on the Council's requirements as well as to attend a site visit.

The Council reserves the right to refuse all quotations, even the most advantageous.

24th January, 2006

KUNSILL LOKALI KERĊEM

Il-Kunsill Lokali Kerċem jgħarraf li:-

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, l-24 ta' Frar 2006 jintlaqgħu offerti magħluqin, għal:-

1. Kisi mill-ġdid bit-tarmak ta' Triq il-Ġojjin
2. Kisi mill-ġdid bit-tarmak ta' Triq ix-Xagħri
3. Kisi mill-ġdid bit-tarmak ta' Sqaq Xirfi

Il-formoli ta' l-applikazzjoni separati jistgħu jinkisbu mill-Kunsill Lokali Kerċem, fi Pjazza Orvieto, il-Kerċem VCT 113, fuq ħlas ta' Lm10 għal kull offerta. Għal aktar tagħrif wieħed jista' jistaqsi lis-Segretarju Eżekuttiv fil-Kunsill Lokali matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Il-Kunsill iżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke dik l-aktar vantaġġjuża.

L-24 ta' Jannar, 2006

KERĊEM LOCAL COUNCIL

The Kerċem Local Council notifies that:-

Sealed tenders will be received by noon of Friday, 24th February 2006, for:-

1. Resurfacing with tarmacadam of Triq il-Ġojjin
2. Resurfacing with tarmacadam of Triq ix-Xagħri
3. Resurfacing with tarmacadam of Xirfi Lane

Separate application forms may be withdrawn from Kerċem Local Council, Pjazza Orvieto, Kerċem VCT 113, against a fee of Lm10. For further details one may call the Executive Secretary at the Local Council during normal office hours.

The Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous one.

24th January, 2006

KUNSILL LOKALI SANNAT

Il-Kunsill Lokali Sannat jgħarraf li:-

Sa nofsinhar ta' nhar it-Tlieta, l-14 ta' Frar 2006 jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 01/2006. Servizz ta' ġbir u separazzjoni ta' skart domestiku u kummerċjali.

Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Kunsill mit-Tnejn sal-Ġimgħa waqt il-ħinijiet ta' l-uffiċċju għal ħlas ta' Lm10 għal kull dokument.

L-offerti jinfetħu fil-pubbliku eżattament fil-ħin u d-data ta' l-għeluq.

Il-Kunsill jirriserva d-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġuża.

L-24 ta' Jannar, 2006

SANNAT LOCAL COUNCIL

The Sannat Local Council notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Council's office up to noon of Tuesday, 14th February 2006, for:-

Advt. No. 01/2006. Service for the collection and separation at source of household and commercial waste.

Tender documents may be collected from the Council's office during office hours against a payment of Lm10 for each document.

Tenders will be opened in public on the time and closing date.

The Council reserves the right to refuse all tenders even the most advantageous.

24th January, 2006

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

Lista ta' persuni kkwalifikati biex joqogħdu u li għandhom iservu bħala Primi Ġurati u Ġurati Ordinarji fil-Qorti Kriminali matul ix-xahar ta' Frar, 2006, skond l-artikolu 606 tal-Kodiċi Kriminali (Kap. 9, Ediz. Riv.)

List of persons duly qualified and subject to serve as Foreman and Jurors in the Criminal Court during the month of February, 2006, in terms of section 606 of the Criminal Code (Cap. 9, Rev. Ed.)

PRIM ĠURATI

Bajada Raymond, Clerk, Valletta
Bartolo Emanuel, M Sc Eng, Mellieħa
Bonnici Simon, Skrivan, Birżebbuġa
Borg Saviour, Env.Off.II, San Pawl il-Baħar
Bugeja Joseph C, N.P. LL.D, Żurrieq
Buttigieg Shirley, B.E. & A (Hons), San Ġiljan
Cachia Fearne Joseph, B.E. & A (Hons), Swieqi
Camilleri Arthur, Nurse, Sliema
Camilleri Claudia, Clerk B.O.V., Pembroke
Camilleri David, B.A.(Arch)(Hons.), San Ġiljan
Dalli Oreste, Pharmacy Technician, Attard
Falzon Nicholas, Accountant, Wied il-Għajn
Falzon Saviour, Airmalta Employee, Swieqi
Farrugia Tonio, Pensjonant, Sliema
Felice Joseph, Foreman, Żabbar
Fenech Carmel, B.Pharm, Mellieħa
Galea Robert, Insurance Clerk, Birkirkara
Galea Stanley Norman, Penzjonant, Balzan
Gatt Anthony, Chief Operations Off, San Pawl il-Baħar
Hili Victor, Signatory B.O.V., Birkirkara
Mahoney Gaetan J, Impjegat Princess, Msida
Mizzi Joanne, Clerk B.O.V., Valletta
Pace Balzan Alfred, B.Ch.D., Sliema
Pearson Albert, Negozjant, Mtarfa
Portelli Anthony, Impjegat Ċivili, Żabbar
Portelli Kevin, Clerk B.O.V., Msida
Saliba Francis, Principal Audiology, Balzan
Spiteri Martin, Impjegat Ċivili, Lija
Spiteri Raymond, B.Sc.(Mech.Eng.), Sliema
St John Elton, Medical Laboratory T, Wied il-Għajn
Xerri Raymond Christian, Ba(Hons) Eu Sch (Eu L), Qala (Għawdex)
Zerafa David, Building Insp., Żebbuġ Gozo

ĠURATI ORDINARJI

Agius Mark, Clerk, San Pawl il-Baħar
Aloisio Franco, B.A., San Ġwann
Aquilina Mario, Technician, Ħamrun
Attard Cecilia, Impjegat Ċivili, Sliema
Attard neè Buhagiar Marie Louise, Impjegat Ċivili, San Pawl il-Baħar
Attard neè Grima Denise, Clerk B.O.V., Lija
Attard Paolo, Subject Co-Ordinator, Mosta
Azzopardi Antoinette, M Phil, San Ġwann
Azzopardi Augustine, Impjegat Ċivili, Nadur (Għawdex)
Azzopardi Bernard, Clerk B.O.V., San Pawl il-Baħar
Azzopardi Carmel, Dockyard Employee, Kalkara
Azzopardi Carmel, Impjegat Ċivili, Mtarfa
Bonavia neè Grech Chantelle, Skrivana, Żejtun
Bonnici Carmel, Senior Correctional, Raħal Ġdid
Bonnici Edwin, Environment Inspecto, Lija
Borg Geraldine, Impjegat Ċivili, Santa Luċija
Borg Godfrey, Purchasing Officer, Floriana
Borg Lawrence, Impjegat Ċivili, Birkirkara
Briffa Nee Magri Jennifer, Skrivana, Żebbuġ
Bugeja Carmel, Pipeworker, Kalkara
Bugeja Godwin, Education Officer, Pietà
Busuttil Carmel, Impjegat Ċivili, Gżira
Cachia Adrian Francis, Draughtsman, Wied il-Għajn
Cachia Rosaria, Mara tad-Dar, Safi
Calleja Emanuel, Impjegat Ċivili, Żabbar
Calleja Joseph, Self Employed, Rabat
Calleja Michael, Technician, Kerċem (Għawdex)
Calleja Michelle, Impjegat Ċivili, San Pawl il-Baħar
Camilleri Anthony, Managing Director, Luqa
Camilleri Franco, B Com, Qala (Għawdex)
Camilleri John, Impjegat Ċivili, Attard
Camilleri Raphael, Principal Medical La, Birkirkara
Camilleri Rowena, Pgce, Naxxar
Caruana Joseph, Inspector, Żurrieq
Caruana Lily Joan, Clerk, Għaxaq
Casha Joeann, Mara tad-Dar, Qormi
Cassar Josabeth, Signatory B.O.V., San Pawl il-Baħar
Cassar Michael John, Skrivana, Nadur (Għawdex)
Cassar neè Attard Laura, Impjegat Ċivili, San Lawrenz (Għawdex)
Cassar Oreste, Impjegat Ċivili, Tarxien
Cassar Victor, Negozjant, Birkirkara
Cauchi Francis, Clerk, Rabat (Għawdex)
Cauchi Ivan, B Com, San Ġwann
Cauchi Josette E, Clerk B.O.V., Rabat (Għawdex)
Cauchi Marisa, Clerk, Luqa
Chetcuti Edward, B Eng (Hons), Wied il-Għajn
Chetcuti Raymond, Technician, Tarxien
Chircop Domnic, Economics Officer, Gżira
Chirxi Kevin Thomas, Inspector, Żebbuġ
Ciangura Alfred, Skrivan, Rabat
Ciantar Lawrence Joseph, Dip Mangt, Birżebbuġa
Cini neè Azzopardi Carmen, Impjegat Ċivili, Mosta
Cocker Joseph, Lab. Tech., Fgura
Coleiro Charles, Skrivan, Birżebbuġa
Costigan Renato, Dockyard Employee, Ħamrun
Cutajar Simon Peter, Impjegat Ċivili, Marsa
Darmanin neè Coleiro Charmaine, Clerk B.O.V., Naxxar
Darmanin Norman, Clerk B.O.V., Naxxar
Darmanin Peter Paul, Negozjant, San Ġiljan
Debattista Margaret, Signatory B.O.V. 27 Arzella Ġużè Ellul Mercer Street,
Degiorgio Joseph, Impjegat Ċivili, Fgura
Degiorgio Ruggiero, Inspector (Printing), Attard
Delezio Rita, Clerk, Raħal Ġdid
Demicoli Carmel Sive Charles, Penzjonant, San Ġiljan
Ebejer Ivan, M.A. Euro Stud, Kappara

Fabri Francis, Assistant Agricultur, Floriana
Farrugia Alexander, B.A. (Hons), Naxxar
Farrugia neè Curmi Marianne, Part-Time Clerk (Edu), Żabbar
Formosa Lorenza, Machine Operator, Ħamrun
Formosa Mary Angela, Nurse, San Ġiljan
Formosa neè Galea Nadine, Clerk B.O.V., Balzan
Gabaretta Kerstien Cyril, Scientific Officer, Gżira
Galea David, Impjegat Ċivili, Naxxar
Galea Joseph, Impjegat Ċivili, Birżebbuġa
Galea Mary Helen, Signatory B.O.V., Rabat (Għawdex)
Galea Musu Lucienne, Clerk B.O.V., Swieqi
Galea neè Spiteri Lorraine, Impjegat Ċivili, Żebbuġ (Għawdex)
Galea Noel, B Com, Msida
Galea Paul, Foreman, Naxxar
Galea Paul, Negozjant, Rabat
Galea Philip, Assistant Technical, Balzan
Galea Pirotta Jeffrey, Impjegat Ċivili, Naxxar
Galea Ronald, Skrivan, Wied il-Għajn
Galea Sammy, Clerk B.O.V., Rabat (Għawdex)
Garzia Dominic, Technician, Żabbar
Gatt Estelle, Clerk B.O.V., Raħal Ġdid
Gatt Michael, Storeman, San Ġwann
Gatt Vincenza K/A Sina, Factory Supervisor, Żejtun
Gauci neè Portelli Rose Marie, Clerk, Rabat
Genovese Noel, Salesman, Qormi
Gilford Joseph, Impjegat Ċivili, Isla
Grech Patricia, Supervisor Aps Bank, Rabat (Għawdex)
Grima John Lewis, Technical Officer, Rabat (Għawdex)
Grixti Carmen, Unemployed, Birgu
Kindermann Denise, B.A. (Hons), Qormi
Laferla Antoinette, Occupational Therapi, Tarxien
Laurenti Robert, Chief Executive, San Ġwann
Lombardi Salvatore, Impjegat Ċivili, Santa Venera
Mangion neè Ellul Ruth, Skrivana, Tarxien
Meli Joseph M, Impjegat Ċivili, Żabbar
Merceica Maria, Signatory B.O.V., Birkirkara
Micallef neè Deguara Priscilla Ann, Student Universitarju, Mtarfa
Mifsud Anthony, Self Employed, Naxxar
Mifsud Carmel, Senior Printer, Attard
Mifsud Carmelo, Project Manager, Santa Luċija
Mifsud Duncan, Junior Architect, Wied il-Għajn
Mifsud Joseph, Ma Euro Stud, Naxxar
Mifsud Katia, B Com (Hons), Żebbuġ (Għawdex)
Mifsud Mario, Technical Officer, Tarxien
Mifsud Michelle, Impjegat Ċivili, Għarb (Għawdex)
Mifsud neè Camilleri Sylvana, Impjegat Ċivili, Għaxaq
Mifsud Rita, Mara tad-Dar, Qormi
Mizzi Mario, Salesman, Pembroke
Mizzi Paul, Ship.Reg.Manager, San Ġiljan
Montebello Carmelo, Assistant Technical, Luqa
Navarro Joseph, Subject Co-Ordinator, Raħal Ġdid
Pace Anthony, Impjegat Ċivili, Swieqi
Pace James, Signatory B.O.V., Nadur (Għawdex)
Pace neè Tonna Susanne, Clerk, Rabat
Parnis neè Galea Maria, Impjegat Ċivili, Birżebbuġa
Pisani Josephine, Clerk, Fgura
Pisani Kenneth, Clerk, Tarxien
Poulton Pierre, B.E. & A (Hons), Żabbar
Radmilli Rachel, Ba, Sliema
Rizzo George, Dockyard Employee, Valletta
Rossignaud Ramon, B.A. Ll.D, San Ġwann
Sammut Ian, Technician, Munxar (Għawdex)
Sammut Joseph, Senior Photographer, San Pawl il-Baħar
Santillo Graziella, Medical Laboratory T, Żabbar
Sapiano Rachel, Second Secretary, Sliema
Schembri Emanuel, Maintenance, Fgura
Sciberras Alexander, Impjegat Ċivili, Ħamrun
Sciberras Joseph, Technical Officer, Xaghra (Għawdex)
Sciberras Victoria, Pgce, Mqabba
Scicluna David, Nurse, Wied il-Għajn
Scicluna Monica Frances, Clerk, Sliema
Scicluna Ronald, Manager, Raħal Ġdid
Seah Nee Galea Pauline, Tabib, Pembroke
Shaw Ian, Impjegat Ċivili, Żabbar
Spiteri Daniel, Inspector, Wied il-Għajn
Spiteri Joseph, Impjegat Ċivili, Għaxaq
Spiteri Joseph, Inspector (Printing), Ħamrun
Spiteri Maria Anna, Education Officer, Marsa
Spiteri Mark, Skrivan, Msida
Spiteri Michael, Dip Eng (Total Quality), Żurrieq
Spiteri neè Borg Stephanie, Senior Pharmacy Tech, Birkirkara
Spiteri neè Camilleri Mary Anne, Executive Officer, Mqabba
Taliana Ernesto, Nursing Officer, Dingli
Tonna Brian, B.A.(Hons), Wied il-Għajn
Valletta Cedric, Skrivan, Ħamrun
Vella John, Technical Officer, Xewkija (Għawdex)
Vella Joseph, Impjegat Ċivili, Mellieħa
Vella Joseph, Senior Messenger, Rabat (Għawdex)
Vella Nadia, Clerk B.O.V., Mgarr
Vella Nee Meilak Erika, Ll D, Attard
Xuereb Rita C, Impjegat Ċivili, Xewkija (Għawdex)
Zahra Albert, Impjegat Ċivili, Lija
Zahra Bruno, Impjegat Ċivili, Gżira
Zahra Doris, Clerk B.O.V., Żurrieq
Zahra Ivan, Junior Engineer, Safi
Zahra Paul, Professional Officer, Rabat
Zammit Pio, Clerk, Xewkija (Għawdex)
Zammit Rosaria, Mara tad-Dar, Ħamrun
Zammit Saviour, Storekeeper, Safi
Zerafa Brian Karl, Dip Health, Birkirkara
Zerafa neè Grech Maria, Clerk, Lija

Reġistru tal-Qrati Superjuri, Valletta, illum, it-Tnejn, 2 ta' Jannar, 2006.

(Ft.) JOHN FARRUGIA
Għar-Reġistratur Qrati u Tribunali Kriminali

Registry of the Superior Courts, Valletta, today, Monday, 2nd day of January, 2006.

(Sgd.) JOHN FARRUGIA
f/Registrar Courts and Criminal Tribunals

186

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim Awla tal-Qorti Ċivili, permezz ta' digriet mogħti fit-12 ta' Jannar 2006, fl-atti tal-kawża Ċitazzjoni numru 259/05 TM, fl-ismijiet Joseph Vella vs Gino Zammit, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-intimat a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Joseph u Maria Anna konjugi Vella (ID 69960G) u (ID 231646M) u Maria Sciberras (ID 404267M) ippreżentaw Ċitazzjoni fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili fil-15 ta' Marzu 2005, kontra Gino Zammit (ID 164776M) fejn talbu l-konvenut għaliex dina l-Onorabbli Qorti, m'għandhiex prevja kull dikjarazzjoni li tista' tkun meħtieġa;

1. Tiddikjara li l-konvenut huwa debitu ta' l-atturi Joseph Vella u Maria Anna Vella, fis-somma ta' Lm21,577 (wieħed u għoxrin elf ħames mija u sebgħa u sebgħin lira Maltin) rappreżentanti flus mislufin brevi manu u flus imħallsa indebitament lill-konvenut u dan kif espost;

2. Tikkundanna lill-konvenut iħallas lill-atturi Joseph Vella u Maria Anna Vella, is-somma ta' Lm21,577 (wieħed u għoxrin elf ħames mija u sebgħa u sebgħin lira Maltin);

3. Tiddikjara li l-konvenut huwa debitu ta' l-attriċi Maria Sciberras fis-somma ta' Lm5,000 (ħamest elef lira Maltin) rappreżentanti flus imħallsa indebitament lill-konvenut u dana kif espost;

4. Tikkundanna lill-konvenut iħallas lill-attriċi Maria Sciberras is-somma ta' Lm5,000 (ħamest elef lira Maltin).

Bl-ispejjeż u bl-imgħax ulterjuri kontra l-konvenut li huwa minn issa inġunt in subizzjoni.

Attur: 'St. Joseph', Triq Dun Ġorġ Preca, Xagħra, Għawdex.

Konvenut: 1. Grand Site Flats , Blokk A, Flat 35,
Triq Massimiljanu Kolbe,
San Pawl il-Baħar.

Jew

2. Blokk B, 25, Binja Buqana, Triq it-Torri ta' l-Arloġġ, L-Imtarfa.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum 20 ta' Jannar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 12th January 2006, in the records of the cause Writ of Summons number 259/05 TM, in the names Joseph Vella vs Gino Zammit, ordered the following publication for the purpose of service of the respondent in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

Joseph and Maria Anna spouses Vella (ID 69960G) and (ID 231646M) and Maria Sciberras (ID 404267M) filed a Writ of Summons in the First Hall Civil Court on the 15th March 2005, against Gino Zammit (ID 164776M) whereby they asked the defendant why this Honourable Court should not saving any necessary declaration;

1. Declare that the defendant is a debtor of the plaintiffs Joseph Vella and Maria Anna Vella in the sum of Lm21,577 (twenty one thousand five hundred and seventy seven Maltese liri) representing money given on loan brevi manu and paid directly to the defendant and this as premised;

2. Condemn the defendant to pay the plaintiffs Joseph Vella and Maria Anna Vella, the sum of Lm21,577 (twenty one thousand five hundred and seventy seven Maltese liri);

3. Declare that the defendant is a debtor of the plaintiff Maria Sciberras in the sum of Lm5,000 (five thousand Maltese liri) representing money unduly paid to the defendant and this as premised;

4. Condemn the defendant to pay the plaintiff Maria Sciberras the sum of Lm5000 (five thousand Maltese liri).

With costs and further interest against the defendant who is from now summoned so that a reference to his evidence be made.

Plaintiff: 'St. Joseph', Dun Ġorġ Preca Street, Xagħra, Gozo.

Defendant: 1. Grand Site Flats, Block A, Flat 35,
Massimiliano Kolbe Street,
St. Paul's Bay.

Or

2. Block B, 25, Binja Buqana, it-Torri ta' l-Arlogg Street, Mtarfa.

Registry of the Superior Courts, today 20th January 2006.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

187

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) permezz ta' digriet mogħti fit-12 ta' Diċembru 2005, fl-atti taċ-Ċitazzjoni Numru 177/05 JA, fl-ismijiet Mallia Mario vs Mallia Coronata sive Natalina ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-konvenut, a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Mario Mallia ID 663548(M) ippreżenta Ċitazzjoni fil-Qorti Ċivili (Sezzjoni Familja), fit-3 ta' Ġunju 2005, kontra Coronata sive Natalina Mallia née Buttigieg, fejn talbu l-konvenut għaliex m'għandhiex din il-Qorti;

1. Tiddikjara u tiddeċiedi ai termini ta' l-Artikoli 19(1) (d) u (f) tal-Kap. 255 tal-Liġijiet ta' Malta u għar-raġunijiet fuq premessi illi ż-żwieġ ċelebrat mill-kontendenti fil-31 ta' Jannar 1971, null u bla effett skond il-Liġi u sussegwentement tagħti dawk il-provvedimenti illi jkunu opportuni f'dan ir-rigward.

Bl-ispejjeż, kontra l-konvenuta illi tibqa' inġunta għas-subizzjoni.

Il-kawża Ċitazzjoni numru 177/2005 JA, fl-ismijiet Mallia Mario vs Mallia Coronata sive Natalina, tinsab differita għas-27 ta' Jannar 2006, fl-9.45 a.m.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) illum 20 ta' Jannar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LLD.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court (Family Section) by means of a decree given on the 12th December 2005, in the records of the Writ of Summons Number 177/05 JA, in the names Mallia Mario vs Mallia Coronata sive Natalina, ordered the following publication for the purpose of the defendant in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

Mario Mallia ID 663548(M) filed a Writ of Summons in the Civil Court (Family Section), on the 3rd June 2005, against Coronata sive Natalina Mallia née Buttigieg, whereby they asked the defendant why this Court should not;

1. Declare and decide that in terms of Article 19(1) (d) and (f) of Chapter 255 of the Laws of Malta and for the reasons above premised that the marriage celebrated between the parties on the 31st January 1971, is null ant without effect according to law and subsequently make those provisions which are opportune in this regard.

With costs against the defendant who is summoned so that a reference to her evidence be made.

The cause Writ of Summons number 177/2005 JA, in the names Mallia Mario vs Mallia Coronata sive Natalina has been put off to the 27th January 2006, at 9.45 a.m.

Registry of the Civil Courts (Family Section) today 20th January 2006.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

188

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim Awla tal-Qorti Ċivili, permezz ta' digriet mogħti fil-11 ta' Ottubru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 3903/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud vs Paulino Fenech et, ordnat illi s-segwenti ittra uffiċjali tiġi notifikata lil-intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim Awla tal-Qorti Civili

Illum 5 ta' Settembru 2005

Lil Paulino Fenech u Kevin Charles Fenech f'isimkom personali kif ukoll bħala diretturi għan-nom u in rappreżentanza tas-soċjetà Pavin Ltd.

Permezz tal-preżenti, il-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud jinterpellakom ai termini ta' l-Artikolu 66 ta' l-Att XXIII, ta' l-1998 sabiex fi żmien jumejn (2) min-notifika ta' dan l-att, tħallsu l-ammont ta' sitt elef u mitt lira Maltin

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 11th October 2005, in the records of the judicial letter number 3903/05, in the names Commissioner for Value Added tax vs Paulino Fenech et, ordered that the following judicial letter be notified upon the respondent by publication in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the First Hall Civil Court

Today 5th September 2005

To Paulino Fenech and Kevin Charles Fenech in your own name as well as directors in the name and in representation of the company Pavin Ltd.

By the present, the Commissioner for Value Added Tax, calls upon you so that in terms of Article 66 of Act XXIII of 1998, so that within two days (2) from the date of this act, you pay the amount of six thousand one hundred Maltese liri

(Lm6,100) rappreżentanti ammont dovut minnkom pro et noe, skond l-istess Att.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax, skond dak l-att sad-data ta' l-effettiv pagament.

Din l-interpellanza qed issir għall-finijiet u effetti kollha tal-liġi u partikolarment iżda mhux esklussivament, sabiex tirrendi eżegwibbli t-titolu eżekuttiv li għandu l-istess Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud kontra tagħkom permezz ta' l-Avviż li ntbagħat lilkom.

Fin-nuqqas il-mittenti javżakom li se jgħaddi sabiex jeżegwixxi l-imsemmi titolu eżekuttiv li hu għandu kontra tagħkom pro et noe permezz tal-mandati opportuni.

Tant biex tirregolaw ruħkom u tagħrfu timxu.

Mittenti: Centre Point Building, Ta' Paris Road, Birkirkara.

Notifiki Intimati: 1. Paulino Fenech, 'Lucky Diner' , Triq Stiefnu Zerafa, Marsa HMR 02.
2. Kevin Charles Fenech

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum 20 ta' Jannar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

(Lm6,100) representing amount due by you pro et noe, according to the same Act.

With costs and with interest according to that act till the effective payment.

This calling is being made for all effects and purposes of law and particulary but not exclusively, in order to render executable the executive title which the same Commissioner for Value Added Tax, has against you by means of the Notice sent to you.

Failing which the interpellant warns you that he shall pass to execute the said executive title which he has against you pro et noe by the opportune warrants.

So much so that you may know how to regulate yourselves.

Interpellant: Centre Point Building, Ta' Paris Road, Birkirkara.

Services Respondents: 1. Paulino Fenech, 'Lucky Diner', Stiefnu Zerafa Street, Marsa HMR 02.
2. Kevin Charles Fenech

Registry of the Superior Courts, today 20th January 2006.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

189

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim Awla tal-Qorti Ċivili permezz ta' digriet mogħti fl-4 ta' Awissu 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali fl-ismijiet HSBC Bank Malta plc vs Bonello Ronald et, ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili

Illum 16 ta' Settembru 2003

Lil Ronald u Mary konjugi Bonello
79, Għajn Dwieli Road,
Raħal Ġdid PLA 08.

Sisco Company Limited
79, Għajn Dwieli Road,
Raħal Ġdid PLA 08.

(notifika kull wieħed).

Permezz tal-preżenti ittra uffiċjali s-soċjetà HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) ta' 116, Archbishop Street, Valletta tirreferilkom għall-kuntratt ta' kostituzzjoni ta' debitu fl-atti

It is hereby notified that the First Hall Civil Court by means of a decree given on the 4th August 2005, in the records of the judicial letter in the names HSBC Bank Malta plc vs Bonello Ronald et, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondents by publication in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the First Hall Civil Court

Today 16th September 2003

To Ronald and Mary spouses Bonello
79, Għajn Dwieli Road,
Paola PLA 08.

Sisco Company Limited
79, Għajn Dwieli Road,
Paola PLA 08.

(separate service).

By the present judicial letter the company HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) of 116, Archbishop Street, Valletta, refers you to the contract of constitution of debt in the records

tan-Nutar Mark Sammut, datat 12 ta' Lulju 2001, (Dokument 'K') u tinterpellakom sabiex fi żmien sebat ijiem mil-lum intom tħallsu s-somma ta' Lm30,013.21 (tletin elf u tlettax il-lira Maltija u wieħed u għoxrin ċenteżmu) dovuti a tenur ta' l-ewwel parti ta' l-istess kuntratt oltre l-imgħaxijiet legali fis-sena mid-data ta' l-imsemmi kuntratt sad-data tal-pagament effettiv.

Fin-nuqqas ta' ħlas, is-soċjetà mittenti tavżakom li se jittieħdu passi ulterjuri bil-Qorti kontra tagħkom in eżekuzzjoni tat-titolu eżekuttiv tagħha mingħajr ebda preavviż ieħor.

Tant biex tagħrfu tirregolaw ruħkom.

Din l-ittra hija rikjesta mil-Liġi u qed tintbagħat sabiex tirrendi l-kuntratt surreferit eżegwibbli, u dana a tenur ta' l-Artikolu 256(2) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Bl-ispejjeż.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum 20 ta' Jannar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

of Notary Mark Sammut, dated 12th July 2001, (Document 'K') and calls upon you so that within seven days from today you pay the sum of Lm30,013.21 (thirty thousand and thirteen Maltese liri and twenty one cents) due in terms of the first part of the contract besides legal interest per annum from the date of the said contract till the date of the effective payment.

Failing payment, the interpellant company warns you that further Court action will be taken against you in execution of their executive title without prior notice.

So much so that you may know how to regulate yourselves.

This letter is required by law and is being sent in order to render the above mentioned contract executable and this in terms of Article 256(2) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chapter 12).

With costs.

Registry of the Superior Courts, today 20th January 2006.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

190

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) permezz ta' digriet mogħti fit-22 ta' Diċembru 2005, in segwitu għar-rikors tal-Wisq Reverendu Dun Ġużepp Fenech, rikors numru 876/2005, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni ta' l-inventarju ta' l-assi ta' Inez Borg, xebba, bint il-mejtin Giuseppe Borg u Giovanna née Caruana, imwielda u kienet toqgħod il-Ħamrun u mietet Pietà fil-15 ta' Frar 2005, ta' 83 sena u kellha karta ta' l-identità numru 113822(M).

Din il-pubblikazzjoni ta' l-inventarju għandha ssir nhar il-Ħamis 16 ta' Frar 2006, fis-6.00p.m., Triq il-Wied, Birkirkara, b'att tan -Nutar Dottor Marthese Felice.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) illum 20 ta' Jannar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court (Voluntary Jurisdiction) by means of a decree given on the 22nd December 2005, following an application of Reverend Fr Joseph Fenech, application number 876/2005, this Court ordered the publication of the inventory of assets of Inez Borg, unmarried, daughter of the late Giuseppe Borg and Giovanna née Caruana, who was born and resided at Ħamrun and died in Pietà on the 15th February 2005, aged 83 and who had identity card number 113822(M).

The publication of the inventory shall be held on Thursday 16th February 2006, at 6.00 p.m., Valley Road, Birkirkara, by deed of Notary Dr Marthese Felice.

Registry of the Civil Courts (Voluntary Jurisdiction Section) today 20th January 2006.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

191

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fil-21 ta' Ottubru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 5019/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Alberto Bartolotti, ordnat ili l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 1 ta' Ġunju 2005

Lil Alberto Bartolotti

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn thallas is-somma ta' elf u disgħa u tmenin lira Maltin (Lm1,089) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-sena ta' stima 1995 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkata Dok 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok 'B' il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-Att.

Intimat: Villa Cicotta
Triq tas-Silġ
Marsaxlokk ŻTN 09.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati(Malta) illum 20 ta' Jannar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 21st October 2005, in the records of the judicial letter number 5019/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Alberto Bartolotti, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by publication in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the Court of Magistrates (Malta), today 1st June 2005

To Alberto Bartolotti

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of one thousand and eighty nine Maltese liri (Lm1,089) in arrears of income tax or provisional tax for the year of assessment 1995 according to the notice hereby attached ' animo ritirandi' and marked Doc 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made to you and a copy of which is also attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'B' the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time above fixed he shall proceed to the execution of the title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of this act.

Respondent: Villa Cicotta
Tas-Silġ Road
Marsaxlokk ŻTN 09.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 20th January 2006.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

192

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fil-21 ta' Ottubru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 818/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Joseph Borg, ordnat ili l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 4 ta' Frar 2005

Lil Joseph Borg

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' elf u erba' mija u disgħa u erbgħin lira Maltin (Lm1,449) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1987, 1988, 1991, 1992, 1993 u 1994 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 21st October 2005, in the records of the judicial letter number 818/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Joseph Borg, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by publication in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the Court of Magistrates (Malta), today 4th February 2005

To Joseph Borg

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of one thousand four hundred and forty nine Maltese liri (Lm1,449) in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1987, 1988, 1991, 1992, 1993 and 1994 according to the notice

mmarkata Dok 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok 'B' il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-Att.

Intimat: 261
Triq il-Kostituzzjoni
Il-Mosta

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati(Malta) illum 20 ta' Jannar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

hereby attached ' animo ritirandi' and marked Doc 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made to you and a copy of which is also attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'B' the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time above fixed he shall proceed to the execution of the title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of this act.

Respondent: 261
Triq il-Kostituzzjoni
Mosta

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 20th January 2006.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

193

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fl-1 ta' Diċembru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 7596/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Maria Carpenter bħala werrieta tal-mejjet Joseph Cosaitis, ordnat ili l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 14 ta' Settembru 2005

Lil Maria Carpenter bħala werrieta tal-mejjet Joseph Cosaitis

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' elfejn u disa' mitt lira Maltija (Lm2,900) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1974 u 1976 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkata Dok 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok 'B' il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-Att.

Intimat: 34, Flt 19, Strait Street
Valletta, Malta

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 1st December 2005, in the records of the judicial letter number 7596/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Maria Carpenter as heir of the late Joseph Cosaitis, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by publication in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the Court of Magistrates (Malta), today 14th September 2005

To Maria Carpenter as heir of the late Josseph Cosaitis

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of two thousand and nine hundred Maltese liri (Lm2,900) in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1974 and 1976 according to the notice hereby attached ' animo ritirandi' and marked Doc 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made to you and a copy of which is also attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'B' the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time above fixed he shall proceed to the execution of the title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of this act.

Respondent: 34, Flt 19, Strait Street
Valletta, Malta

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati(Malta) illum 20 ta' Jannar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 20th January 2006.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

194

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fl-1 ta' Diċembru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 7478/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Alfred Gouder, ordnat ili l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 13 ta' Settembru 2005

Lil Alfred Gouder

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' seba' mija u disgħa u tletin liri Maltin (Lm739) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1978, 1982, 1987, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995 u 1996 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkata Dok 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok 'B' il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-Att.

Intimat: 26, Triq Sant' Anna, Valletta VLT 05

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 1st December 2005, in the records of the judicial letter number 7478/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Alfred Gouder, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by publication in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the Court of Magistrates (Malta), today 13th September 2005

To Alfred Gouder

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of seven hundred and thirty nine Maltese liri (Lm739) in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1978, 1982, 1987, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995 and 1996 according to the notice hereby attached ' animo ritirandi' and marked Doc 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made to you and a copy of which is also attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'B' the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time above fixed he shall proceed to the execution of the title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of this act.

Respondent: 26, Triq Sant' Anna, Valletta VLT 05

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati(Malta) illum 20 ta' Jannar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 20th January 2006.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

195

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fit-23 ta' Novembru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 6774/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Anna Borg née Cutajar, ordnat ili l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 16 ta' Awissu 2005

Lil Anna Borg née Cutajar

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 23 November 2005, in the records of the judicial letter number 6774/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Anna Borg née Cutajar, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by publication in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the Court of Magistrates (Malta), today 16th August 2005

To Anna Borg née Cutajar

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' mija u tnejn u tmenin liri Maltin (Lm182) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1979 u 1980 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkata Dok 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok 'B' il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-Att.

Intimat: St Mary Flats/2, Triq il-Kulleġġ,
Mosta MST 07, Malta

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati(Malta) illum 20 ta' Jannar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of one hundred and eighty two Maltese liri (Lm182) in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1979 and 1980 according to the notice hereby attached ' animo ritirandi' and marked Doc 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made to you and a copy of which is also attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'B' the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time above fixed he shall proceed to the execution of the title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of this act.

Respondent: St Mary Flats/2, Triq il-Kulleġġ
Mosta MST 07, Malta

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 20th January 2006.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

196

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fl-1 ta' Diċembru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 7476/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Matthew Pace, ordnat ili l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 13 ta' Settembru 2005

Lil Matthew Pace

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' tmien mitt liri Maltin (Lm800) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1990, 1997 u 1998 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkata Dok 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok 'B' il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta'

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 1st December 2005, in the records of the judicial letter number 7476/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Matthew Pace, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by publication in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the Court of Magistrates (Malta), today 13th September 2005

To Matthew Pace

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of eight hundred Maltese liri (Lm800) in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1990, 1997 and 1998 according to the notice hereby attached ' animo ritirandi' and marked Doc 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made to you and a copy of which is also attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'B' the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time above fixed he shall proceed to the execution of the title obtained in terms of

l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-Att.

Pay the costs of this act.

Intimat: Victory Flats/4, Triq l-Università
L-Imsida MSD 04

Respondent: Victory Flats/4, Triq l-Università
Msida MSD 04

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati(Malta) illum 20 ta' Jannar 2006.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 20th January 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

197

Billi l-attriċi Layken Borg (KI 236096M) ippreżentat rikors ġuramentat (Nru. 19/06 NC) fejn talbet il-KORREZZJONI TA' L-ATT TAT-TWELID numru 2769/2005 fir-Reġistru Pubbliku.

Whereas the plaintiff Layken Borg (ID 236096M) filed an application under oath (No. 19/06 NC) demanding CORRECTIONS in the ACT OF BIRTH number 2769/2005 in the Public Registry.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi ppreżentata fir-Reġistru ta' dawn il-Qrati fi żmien ħmistax-il ġurnata mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu ppreżentaw dik in-nota, għandhom jiġu notifikati b'kopja tar-rikors ġuramentat ħawn fuq imsemmi bil-ġurnata li tiġi mogħtija għas-smigħ tal-kawża.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified by the service of a copy of the said application under oath, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

B'ordni tal-Qorti,

By order of the Court,

Reġistru tal-Qorti Superjuri,
Illum 19 ta' Jannar, 2006.

Registry of the Superior Court,
This 19th of November, 2006.

BRUNO ZAHRA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

BRUNO ZAHRA
For Registrar, Civil Courts and Tribunals

198

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fil-5 ta' Diċembru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 9487/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Joseph Zammit, ordnat ili l-ittra uffiċjali ħawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 5th December 2005, in the records of the judicial letter number 9487/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Joseph Zammit, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by publication in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 27 ta' Ottubru 2005

In the Court of Magistrates (Malta), today 27th October 2005

Lil Joseph Zammit

To Joseph Zammit

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn thallas is-somma ta' elfejn u mija u tlieta u ħamsin liri

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of two thousand one

Maltin (Lm2,153) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1988, 1989, 1990, 1991 u 1992 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkata Dok 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok 'B' il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-Att.

Intimat: Tamira, Triq il-Karri
Ta' Qali, Ħ'Attard

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati(Malta) illum 20 ta' Jannar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

hundred and fifty three Maltese liri (Lm2,153) in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1988, 1989, 1990, 1991 and 1992 according to the notice hereby attached ' animo ritirandi' and marked Doc 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made to you and a copy of which is also attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'B' the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time above fixed he shall proceed to the execution of the title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of this act.

Respondent: Tamira, Triq il-Karri
Ta' Qali, Attard

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 20th January 2006.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

199

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tat-28 ta' Novembru 2005, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap 12).

Perit Karmenu Borg (ID 9453G) ta' 221, Triq San Blas, Nadur NDR 104, Għawdex, Malta, ippreżenta Talba fis-16 ta' Settembru 2005, fejn talab lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Julian u Henry Borg Barthet f'isimhom proprju u f'isem is-soċjetà Castlegard Holdings, ta' St Luke's Road, Guardamangia, Malta, iħallsu lill-attur s-somma ta' seba' mija u żewġ liri Maltin u tmenin ċenteżmu (Lm702.80) liema ammont huwa dovut lill-attur.

Il-kawża (Talba Numru 1738/05DC) hija differita għat-13 ta' Frar 2006 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 23 ta' Jannar 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 28th November 2005, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap 12).

Perit Karmenu Borg (ID 9453G) of 221, Triq San Blas, Nadur NDR 104, Gozo, Malta, filed a Claim on the 16th September 2005, whereby he asked the Tribunal to condemn Julian and Henry Borg Barthet in their own name and in the name of the company Castlegard Holdings of St Luke's Road, Guardamangia, Malta, to pay the plaintiff the sum of seven hundred and two Maltese liri and eighty cents (Lm702.80) which amount is due to the plaintiff.

The case (Claim Number 1738/05DC) is put off on the 13th February 2006 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 23rd January 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

200

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja), permezz ta' digriet mogħti fl-4 ta' Novembru 2005, fl-atti taċ-Ċitazzjoni Numru 295/2005 JA, fl-ismijiet Sapiano Daniela vs Sapiano Mario Joseph ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-konvenut, a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Daniela Sapiano (ID 14969M), ippreżentat Ċitazzjoni fil-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) fit-2 ta' Settembru 2005, kontra Mario Joseph Sapiano (ID 5065M) fejn talbet il-konvenut għaliex għar-raġunijiet premessi m'għandhiex din il-Qorti;

(1) Tiddikjara illi ż-żwieġ li ġie kkuntrattat bejn il-kontendenti fl-erbgħa u għoxrin (24) ta' Awissu tas-sena elf, disa' mija, wieħed u disgħin (1991), huwa null u mingħajr effett a tenur ta' l-artikolu 19(1)(c) u (d) tal-Kap. 255 tal-Liġijiet ta' Malta.

Bl-ispejjeż, kontra l-konvenut , li minn issa huwa inġunt in subizzjoni.

Konvenut: Mario Joseph Sapiano
19, Triq Ġużè Cardona
Tas-Sliema.

Il-kawża Ċitazzjoni Numru 295/2005 JA, fl-ismijiet Sapiano Daniela vs Sapiano Mario Joseph, tinsab differita għas-27 ta' Jannar 2006, fit-9.45 a.m.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) illum 23 ta' Jannar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court (Family Section) by means of a decree given on the 4th November 2005, in the records of the Writ of Summons Number 295/2005 JA, in the names Sapiano Daniela vs Sapiano Mario Joseph, ordered the following publication for the purpose of service of the defendant in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

Daniela Sapiano (ID 14969M) filed a Writ of Summons in the Civil Court (Family Section) on the 2nd September 2005, against Mario Joseph Sapiano (ID 5065M) whereby she asked the defendant why for the reasons premised this Court should not;

(1) Declare that the marriage contracted between the parties on the twenty fourth (24) of August of the year one thousand nine hundred and ninety one (1991) is null and without effect in terms of Article 19(1) (c) and (d) of Chapter 255 of the Laws of Malta.

With costs against the defendant, who is summoned so that a reference to his evidence be made.

Defendant: Mario Joseph Sapiano
19, Ġużè Cardona Street,
Sliema.

The cause Writ of Summons Number 295/2005 JA, in the names Sapiano Daniela vs Sapiano Mario Joseph, has been put off to the 27th January 2006, at 9.45 a.m.

Registry of the Civil Courts (Family Section) today 23rd January 2006.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

201

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fl-1 ta' Diċembru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 378/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Gerhard J Volkhausen, ordnat ili l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 15 ta' Ġunju 2005

Lil Gerhard J Volkhausen

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' elf u mitejn u ħames liri Maltin (Lm1,205) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 1st December 2005, in the records of the judicial letter number 378/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Gerhard J Volkhausen, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by publication in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the Court of Magistrates (Malta), today 15 June 2005

To Gerhard J Volkhausen

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of one thousand two hundred and five Maltese liri (Lm1,205) in arrears of income tax or provisional

proviżorja għas-snin ta' stima 1988, 1989 u 1990 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkata Dok 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok 'B' il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-Att.

Intimat: 190, Triq ix-Xatt, Pietà MSD 08, Malta

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati(Malta) illum 20 ta' Jannar 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

tax for the years of assessment 1988, 1989 and 1990 according to the notice hereby attached ' animo ritirandi' and marked Doc 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made to you and a copy of which is also attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'B' the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time above fixed he shall proceed to the execution of the title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of this act.

Respondent: 190, Triq ix-Xatt, Pietà MSD 08, Malta

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 20th January 2006.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

202

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tad-9 ta' Jannar 2006, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Maltacom p.l.c. (C22334) ta' Spencer Hill, Marsa ĦMR 12, ippreżentaw Talba fl-24 ta' Novembru 2005, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Neil Galea (ID73278M) ta' 11, Earl's Court, Flat 1, Triq il-Gejza, Swieqi, sabiex iħallas lis-soċjeta attriċi s-somma ta' mija u seba' liri Maltin u tnejn u ħamsin ċenteżmu (Lm107.52) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet.

Il-kawża (Talba Numru 1897/05DC) hija differita għat-13 ta' Frar 2006 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 23 ta' Jannar 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 9th January 2006, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Maltacom p.l.c. (C22334) of Spencer Hill, Marsa ĦMR 12 filed a Claim on the 24th November 2005 whereby they asked the Tribunal to condemn Neil Galea (ID73278M) of 11, Earl's Court, Flat 1, Triq il-Gejza, Swieqi to pay the plaintiff company the sum of one hundred and seven Maltese liri and fifty two cents (Lm107.52) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Claim Number 1897/05DC) is put off on the 13th February 2006 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 23rd January 2006.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ippubblikat mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern — *Printed at the Government Printing Press*